

著 名 界 世 譯 漢

國 帝 兒 本 冊

著 哇 布  
譯 鈞 承 馮

行 發 館 書 印 務 商

|   |
|---|
| 7 |
| 3 |
| 3 |

L. BOUYAT 著  
馮承鈞 譯

漢譯世  
界名著

帖  
木  
兒  
帝  
國

商務印書館發行



3 0662 7381 8

730.14  
353  
3

# 序

前譯多桑書畢。就想譯一部帖木兒帝國史以續其後。西書固不乏回教著作的舊譯文。可是很少綜合東西載籍的新研究。比較祇有布哇之書爲新（一九二七年本）。此書取材固廣。可惜脫稿以後疏於校對。年代事實人名。甚至文字標點。不少舛誤。第若除開這些缺點。觀其世次釐然。敘述簡明。暨附帶言及中國藝術輸入西域之事。皆可補明史之闕。爰爲正其訛誤。轉爲華言。以供學者參考之用。

帖木兒建國西域。所拓疆土。雖不及成吉思汗帝國之大。傳世之久。然已奄有中亞西亞之地。傳六代十餘主。帖木兒朝諸王名見明史者。僅有哈里勒沙哈魯兀魯伯卜撒因阿黑麻五王。此外一四六一年入貢之八荅黑商（巴達哈傷）王馬哈麻（見明史卷三三二八荅黑商傳）。疑是巴八兒子沙馬合木。一四五六年入貢之把丹沙（卽八荅黑商之訛譯）鎖魯檀馬黑麻（見明史同卷黑婁傳）。疑是卜撒因子莎勒壇麻合木。至若奧都刺迪甫奧都刺米兒咱巴八兒米兒咱莎勒壇麻速忽拜宋

序

一

豁兒米兒咱諸王。皆不見於明史紀傳。具見明史缺佚尙多。考明代出使西域之人。名見明史西域傳者。有傅安郭驥陳德文陳誠把太李達白阿兒忻台魯安李暹金哈藍伯郭敬李貴海榮馬全馬雲翁昇諸人。似僅陳誠撰有行記。陳誠屢次奉使西域。皆在帖木兒沙哈魯兩代。不見紀傳之五王。殆以事在陳誠之後。且未遣使朝貢。故佚其名歟。

嚴格言之。帖木兒帝國僅在帖木兒末年同沙哈魯在位時有之。沙哈魯之後。僅有割據的宗王。不復有能統治全國的君主。所以帝國的都城。有時在撒馬兒罕。有時在哈烈。甚至有時在此兩城之外。兀魯伯以下的君主。不過虛擁名號。並無實權。明史將帖木兒帝國境內諸城分別立傳。不能說他沒有理由。撒馬兒罕傳言「諸國稱王者至一百五十餘人。」俺的千傳說「多至七八十部。」可見其羣雄割據之狀況。但是這些割據的人。幾盡是帖木兒的後裔。雖不復見有盛世之帝國。然尙不失爲帖木兒朝也。若就廣義說。這帖木兒朝尙在印度延存。至於十九世紀。

我譯此書仍用前譯多桑書之例。畫一譯名。有舊譯的不用新翻。凡元史明史有名可考者。取其一名。如元代之也里。明史作哈烈。亦作黑魯。又作黑婁。（修史者不明其爲同名異譯。竟將哈烈黑婁析爲

兩傳。在本書中皆作哈烈。其兩城同名者亦用一名。如元史之泄刺失或昔刺思。在明史中作失刺思。當時有兩城同有是名。一在波斯。一在撒馬兒罕附近。在本書中皆作泄刺失。

人名中一人而有數譯名者亦取一名。若明史撒馬兒罕傳之卜撒因。在同傳中又作母撒。別在黑裏傳中作母塞亦。又在別失八里傳中作卜賽因。一人凡有四譯名。本書概作卜撒因。西域人同名者甚衆。常於八名前後加位號里貫世系以別之。如「莎勒壇」「米兒咱」「哈奴木」「別昆」「灑黑」。皆位號而非人名。又若「撒馬兒罕的」「失刺思」。皆里貫亦非人名。所以一人名稱有時甚長。史家固有時著錄全名。然常簡單舉其本名。由是不免與其他同名之人相混。本書譯例年代較遠。或世系有別者不妨同用一名。否則微變譯字。如本書中有二沙哈魯。一爲帖木兒子。一爲卜撒因子。不難辨別爲二人。然有名八八兒者三人。年代較近。則用巴八兒八兒巴別兒三譯名以別之。餘若阿合馬亦作阿黑麻。馬合木亦作麻合木。皆同一變例也。

本書中之紀年以回曆爲主。下著西曆。然原著者失於勘對。不少訛誤。其中西曆有誤者皆據陳氏中西回曆表改正。惟其中有相差一日者仍之（恐是閏日之誤算）。其西曆回曆並誤者則註明其誤。

於下。以俟續考。

本書所誌察合台汗國之事。語焉不明。茲爲補誌其沿革於此。按察合台汗國在一三一八年頃分爲二國。東國統治東西突厥斯單之地。西國統治河中。帖木兒兵起。併有河中之地。至卜撒因卽位之初。東察合台汗國分爲二國。東爲西書所謂之畏吾兒斯單。亦卽明史之別失八里也。先不花二世（本書誤作愛薛不花）治之。西方熱海附近之地。自達失干迄於伊犁。要奴思汗治之。西書謂此國曰蒙古勒斯單。此蒙古勒斯單亦在一五〇二至一五〇三年頃與帖木兒系並爲昔班系所滅。至若別失八里之國。則亡於十七世紀云。

民國二十三年五月二十五日馮承鈞識

# 目次

|                    |    |
|--------------------|----|
| 導言                 | 一  |
| 第一篇 帖木兒            | 三  |
| 緒說                 | 三  |
| 第一章 史料             | 五  |
| 第二章 帖木兒——其先世——其性格  | 一二 |
| 第三章 帖木兒時代之亞洲及東歐    | 一五 |
| 第四章 最初事蹟——建國——侵略波斯 | 三〇 |
| 第五章 花刺子模之用兵及五年戰爭   | 三七 |
| 第六章 印度及西亞之用兵       | 四三 |
| 第七章 帖木兒及巴牙郎之一世     | 五一 |

|      |                                  |     |
|------|----------------------------------|-----|
| 第八章  | 邊撒馬兒罕——婚事——接見使臣——率兵往侵中國——帖木兒之死…… | 五六  |
| 第九章  | 帖木兒之政制及軍隊……                      | 六〇  |
| 第十章  | 帖木兒時代之知識生活……                     | 六四  |
| 第十一章 | 帖木兒時代之經濟生活……                     | 六八  |
| 第二篇  | 帖木兒系……                           | 七一  |
| 緒說   | ……                               | 七一  |
| 上篇   | 始帖木兒之死迄沙哈魯之死……                   | 七三  |
| 第一章  | 史料……                             | 七三  |
| 第二章  | 帖木兒死後之亞洲及東歐……                    | 七八  |
| 第三章  | 帖木兒之子孫及帝國之分配……                   | 八九  |
| 第四章  | 沙哈魯……                            | 九三  |
| 下篇   | 始兀魯伯之即位迄叔魯兒之戰……                  | 一一七 |



|      |               |    |
|------|---------------|----|
| 第一章  | 兀魯伯           | 一七 |
| 第二章  | 奧都刺迪甫         | 二四 |
| 第三章  | 奧都刺米兒甫        | 二五 |
| 第四章  | 巴八兒米兒甫        | 二六 |
| 第五章  | 卜撒因           | 三〇 |
| 第六章  | 莎勒壇阿黑麻        | 四一 |
| 第七章  | 莎勒壇麻合木        | 四六 |
| 第八章  | 莎勒壇麻速忽        | 五〇 |
| 第九章  | 拜宋豁兒米兒甫       | 五三 |
| 第十章  | 阿黑昔君主烏馬兒瀝黑    | 五六 |
| 第十一章 | 莎勒壇忽辛拜哈刺及哈烈宮廷 | 五九 |
| 第十二章 | 巴的幹思咱蠻及哈烈國之亡  | 七五 |

|      |              |     |
|------|--------------|-----|
| 第十三章 | 兀孫哈散及白羊朝之突厥蠻 | 一七九 |
| 第十四章 | 昔班朝及月即別帝國    | 一八五 |
| 第十五章 | 撒非朝之興及波斯之統一  | 一九二 |

# 帖木兒帝國

## 導言

亞洲的侵略家帖木兒 (Timour) 對於他在十四世紀末年所建的廣大帝國之前途。所料的並不錯。這箇大國果然不久就瓦解了。終在一五〇二年消滅了。帖木兒朝末後勢須逃到印度 (Inde) 建一新國。這箇新國反能發揚光大。延存到十七世紀末年。此後一直到一八五七年。雖無實權。尙擁虛名。帖木兒同他的那些嗣君之立國。雖然不能持久。可是他們的影響則反是。我們可以說亞洲同歐洲的命運。有一部份是帖木兒的事業所造成。而帖木兒系的燦爛文化之影響。回教文化。祇有哈里發 (Khalifat) 盛世的文化可與之相提並論。

普班系 (Chelbuides) 在中亞所建之國。重要雖不及帖木兒帝國。可是他的壽命較長。普班帝國



瓦解以後。昔班系尙爲花刺子模 (Khwarezm) 爲乞瓦 (Khiva) 汗國之獨立君主者垂數百年。晚至一八七三年始淪爲斡羅思 (Russia) 之保護國。他的最後君主君臨其國尙能延長到一九二〇年云。

## 第一篇 帖木兒

### 緒說

由帖木兒可以令人想到成吉思汗 (Djengiz Khan) 可是這兩箇侵略家有些根本不同之點。伯勞溫 (Browne) 君曾在一篇透徹的研究裏面將他分析出來。見所撰薩剌統治下之波斯文學史。一八〇至一八三頁。 成吉思汗是

一箇偶像教徒。可以代表花刺子模朝。帖木兒是一箇回教徒。曾爲數百年來受壓迫而被分解的波斯預備統一和報復。此其不同之點一。帖木兒之殘忍固不弱於成吉思汗。可是他爲切己的利益而虔奉宗教。拿宗教來辯解他的行爲。他很喜歡討論神學。樂與諸律士 (ulamas) 等共處。尊重奉教場所。自己並修建了宗教場所甚衆。此其不同之點二。他既將一切附隸於其野心之下。他有他的最大優點。也有他的最大缺點。在戰爭方面是箇勇將。在政治方面是箇隨機應變的政治家。是一箇善於

治理之人。有時表示寬厚。所以有人引證他的仁慈行爲。可是他爲人暴虐。也有不少殘忍之例。這也是諸大侵略家所共有的。不僅帖木兒一人爲然。還有一種不同之點。成吉思汗帝國是可能持久的。帖木兒帝國則不然。他自己也知道。所以他在生前已將帝國分給他的子孫。

任何蒙古君主使歐洲人感觸之深者。莫過於帖木兒。雖成吉思汗亦有所不及。見 波斯史 第二册一九七頁 考

究他的緣故。就是近迫歐洲人之甚者。無一人能夠及他。而且這箇不可思議的戰士。馳騁於中亞波斯 (Perse) 印度高加索 (Caucase) 美索波塔米亞 (Mesopotamie) 小亞細亞 (Asie mineure) 西利亞 (Syrie) 等地之中。他臨死以前。還想侵入中國。他的帝國消滅很快。可是他的影響尙能久存。賴他而統一的。不止波斯一國。當時的幹羅思。分裂得同波斯一樣。且受普魯士 (Prusse) 同立陶宛 (Lithuanie) 兩部侵略之脅迫。也賴有帖木兒助其統一。他並爲歐洲人開闢經過波斯而赴中國同印度的陸道。將帖必力思 (Tauris) 的市場代替報達 (Bagdad) 的國際市場。他將舊世界的

經濟狀況完全變更了。參照 Grousset 亞細亞史 第三册一三七頁

## 第一章 史料

帖木兒本人曾纂輯了許多史料。他的波斯書記或蒙古書記記錄他逐日的言行。又有專任修撰他的傳記的文人。取這種記錄去修撰。見 Blochet 書八十三頁。這種史錄名曰「汗史」(Ta-rih-i-Khan)。據說是用畏吾兒(Origoine)字寫的。現在所識的

這種傳記有兩種。一種是用突厥(Turcs)詩纂修的。一種是用波斯散文纂修的。其中題曰武功記(Zafer-Nama)者。是一箇居留報達的西利亞人名尼咱木丁(Nizam ad-Din Chami)者所纂。

此人降附時最早。帖木兒取報達時就歸順了。他在諸戰役中皆從軍行。八〇四年(一四〇一—一四〇二)帖木兒會命他纂修他的傳記。這部武功記止於八〇六年(一四〇四)。好像是尙未完成之書。從未刊行。現在僅知英國博物院(British Museum, A. dd. 23980)藏有一部。此書文體簡樸。與舍利甫丁(Choref ad-Din Ali Yazdi)所纂的武功記形式完全不同。舍利甫丁之書會完全採錄尼咱木丁書。甚至連引證之詞也採錄了。可是會用其他史料去補充。於是內容擴張。舍利甫丁書曾於一八八七至一八八八年間在 Calcutta 之印度叢刊(Bibliotheca Indica)中刊

行。一七二二年時曾由 *Petis de la Croix* 譯爲法文。次年復由 *J. Dary* 從法文轉爲英文。這些譯本很風行。十八九世紀中歐洲人所述帖木兒的事蹟。幾盡採之。見 Blochet 書八五至八六頁。一伯勞溫書三六二至三六五頁。

還有兩部書。一部是「記錄」(*Malouzat*)。一部是「律例」(*Tuzukab*)。並是十七世紀波斯文。本會經 *Darry* 與 *Stewart* 譯爲英文。*Langles* 譯爲法文。好像皆是偽書。因爲一切官撰史料。悉經尼咱木丁過目。而尼咱木丁對於這兩部書並無一言。足證皆是僞本。此外帖木兒時代的撰述。尙有「感興錄」(*Djoûh a-Khorouch*)。這部書與其說是編年史。不如說是波斯語敘事詩馬合木贊吉 (*cheikh Mahmoud Zengul Adjem Kernant*) 原撰。後經其子忽都不丁 (*cheikh Koteh ed-Din*) 續修。還有一部突厥語編年史。撒非丁 (*Mevlana Saif ed-Din Khoutalan*) 撰。又有一部印度遠征記。加速丁阿里 (*Ghiyas ed-Din Ali*) 撰。後一書僅有抄本一部。現存突厥斯單 (*Turkestan*) 公共圖書館。編號176。關於最後諸書者。可參考回教世界雜誌。一九一四年刊。第二十八卷二四四至二四五頁。L. Zimhe 撰文。

帖木兒死後較古之撰述。則有「最確之編年史」(*Asakhof-Tovâ ikh*)。摩訶末本法則羅刺 (*Mohammed ibn Fazlollah Moussevi*) 撰於八一四至八一六年 (一四一二至一四一四) 之世。



界史也。還有一部相類史書。佚撰人名。常被入將此書與前書混而為一。今藏之唯一鈔本。現藏英國博物館。 (Dr. 1866) L. Zimmene 在其所撰帖木兒死亡之細情一文中。一見突厥新學考古學會紀錄報告第十八年刊。一曾證明此二書非出一手。嗣後有哈非思阿不魯 (Hafiz Abroa) 氏。伯勞溫君曾說過。此人的名氣比較他的撰述更爲人所熟知。見伯勞溫書四二四至四二六頁。並參照 B. 1. 3. 3. 書七三至七四頁。

他曾隨着帖木兒圍攻阿勒波 (Alepp) 及大馬司 (Dama)。後來曾事帖木兒的後人。他所撰的「編年史之精髓」(Zabdetul-Tevârikh) 是一部很大的纂輯。於八三六年(一四二三)至一四二四(西曆必有一誤) 奉帖木兒系拜宋豁兒 (Baysonkor) 之命而撰。不幸其中關於波斯諸回教王朝的一部份業已遺失。

以上所說的是頌揚的官書。現在請說私人的諷刺。有一箇大馬司城的阿刺壁 (Archie) 人名稱本阿刺卜沙 (Ibn Arabotaka) 者。是箇大遊歷家。曾在撒馬兒罕 (Samarkand) 研究過。做過阿合馬一世 (sultan Ahmed I) 的書記。後在八五四年(一四五〇) 歿於開羅 (Caire)。他用阿刺壁語所撰的一部書。題曰「命數之奇。帖木兒之僥倖」(Adjalil al-Makdur fi Nawâib Timour) 者。充滿憤恨之詞。可是其中所誌撒馬兒罕同其文化生活。很可寶貴。而在結論中對於帖木兒也說

了些公道話。見回教大全 (Encyclopædia de l'Islam) 第二冊三十八頁 Pedersen 所撰文 別有一箇阿刺壁史家。曾將他同帖木兒的談話記下來了。其書名曰「景色之園」(Randaṭ al-Ma'ādhir)。頗有些很有關係的要點。曾經本阿刺卜抄採錄者不少。

帖木兒以後最出名的史家。要數歿於九〇三年（一四九八）的迷兒晃的 (Mirzand)。其人實名摩訶末本哈汪沙 (Mohammed ibn Khawendahān)。撰有一部世界史。題曰「純潔之園」(Rozaṭas-Safā)。其第六篇言帖木兒事蹟。可是世人對於此書未免過譽。反之。他的孫兒晃送迷兒晃 (Khondemir, Khwandemir) 所撰的「傳記之友」(Habibos-Siyer)。倒是一部很好的參考書。又如歿於八八七年（一四八二）的撒馬兒罕人與都刺匣克 (Abdor-Razzāk Samarqandī) 所撰的「兩幸福之會合」(Majlis-o-Sa'adeh)。也是一部佳作。其中所言帖木兒朝第一主沙哈魯 (Shāhrokh) 的一章。是很可參考的。

至若以帖木兒為主角的小說詩篇。我們沒有多話可說。這些詩篇多半業已佚而不傳。前說的武功記。有兩部散文可也有兩部詩篇。一部冗長而劣。是可疾云人韓都刺 (Hamdollah Mostoufi, Ka-

zvint) 所撰一部較佳。是哈梯非 (Hakif) 所撰。參考 Blocher, 書 一〇七至一一〇頁

幹悉蠻 (Ottoman) 古史家 Aahir Paaha-zade, Sa'id ed-Din, Ali, Solakzade, 等的撰述。關於帖木兒與巴牙即的 (Bayezid) 的戰記。是應該參考的。東羅馬 (Byzance) 史家 Ducas, Constantin Porphyrogenete, Chalcondyles 等的撰述。也可取來參證補充。

韓邁兒 (De Hammer) 所撰的「幹思蠻帝國史」(Geschichte des Osmanischen Reiches) 第七八兩篇。會將上面兩種史書節錄其概。費里敦拜 (Feridun Bey) 在九八二年(一四七四至一五七五)所輯的「國書公牘」(Mounah'at) 後於一二七四年(一八五八)在孔士坦丁堡 (Constantinople) 刊行。其中搜集有帖木兒與當時諸回教君主之往來函牘。這種集子頗為重要。見伯勞溫書二〇三至二〇六頁 歐洲各國的檔庫也保存有帖木兒致諸基督教君主函牘若干。

中國載籍對於帖木兒與其上邦明朝朝貢的記載。頗為豐富。伯羅瀨 (Blodot) 在他的「蒙古史導言」中會作一種特別研究。將中國的記事同阿美尼亞 (Armenie) 史家的記述比較參證。還有 Felix Nève 所撰的「帖木兒沙哈魯之中亞戰績」(Bruxelles 一八六〇年刊本)是取材於

Thomas de Mezdonh 著。

有幾箇歐洲旅行家對於帖木兒的歷史。也曾留下些有益的記錄。首先有迦思迪刺 (Castille) 國入觀帖木兒的專使克刺維卓 (Ruy Gonzales Clavio) 的行記。他在一四〇四年到撒馬兒罕。會留下一篇頗有興趣的敘述。曾經刊布翻譯多次。巴牙痕 (Bavaria) 人失勒惕別兒格兒 (Schiltberger) 會事帖木兒及其諸嗣君。他的回憶錄同法國人布西戈 (Bonetant) 的回憶錄。皆是可以參考的。

西方史家對於帖木兒的撰述。在此處雖用簡單之說明。亦難概舉。茲僅舉其最要者而已。德兒貝洛 (D'Herbelot) 的東方叢刊 (Bibliothèque Orientale) 包含有一部很好的略傳。其取材多本昆送迷兒書。輔以本阿刺卜沙本失合納 (Ibn Chihna) 諸氏之書。德景 (De Duignes) 在他的匈奴史第二十編中。曾紀述帖木兒及帖木兒系的史事。Price 撰有一部很好的書目。在所撰「編年考」四至一八二一年本四册(第三册第一編二九七至四六八頁。並參照伯勞溫書一九六頁。韓邁兒書前已著錄。Malcolm 之「波斯史」(London 一八一五) 一八一五年本二册。) W. Heyd 之「東方貿易史」(Stuttgart 一八七九年二册) 曾經 Furey

Raynaud 同原作者修正，轉爲法文。(Heinric 一八八五至一八八六年本二冊)。此書在研究經濟問題一方面很重要，而對於中世紀的史事，尤其必須要參考他。思克隣 (Strine) 同德尼孫魯思 (Denison Ross) 合撰有「亞洲中心。古代俄屬突厥斯單及中亞汗國史。」(London 一八九九年本。)最後幾年的撰述應該參考的，是前此已經著錄之伯羅瀧書。(Leide & London 一九一〇年本。)西克思 (P. M. Sykes) 中校的「波斯史。」(London 一九一五年本二冊。)伯勞溫的佳作。「韃靼統治下之波斯文學史 (紀元一二六五至一五〇二年)。」(Cambridge 一九二〇年本。)察普里迦 (A. Czapliska) 的「中亞之突厥。」(Oxford 一九一八年本。)此書附有一篇很重要的書目。最後是格魯索 (René Grousset) 的「亞細亞史。」(Paris) 一九二二年本三冊。此書是一部盡心而有用的撰述。

## 第二章 帖木兒——其先世——其性格

帖木兒生出的地方，在河中 (Transoxiane) 一箇名稱哈恩罕 (Kazghan) 的君主之轄境內。渴石 (Kaoh) 城附近。出生之時在回曆七三六年鼠兒年八月二十五日。(一三三六年四月八日。) 相傳其先世與成吉思汗同族。有哈刺察兒那顏 (Karatchar noyan) 者。據說是成吉思汗之從兄弟。也就是帖木兒的祖先。帖木兒的碑銘列舉他的世系。說忸蔑乃 (Toumenay) 生子哈出來 (Katchoulay) 哈出來生子亦兒占赤巴魯刺 (Iranatchi Baroula) 亦兒占赤巴魯刺生子速忽赤臣 (Soughoutchitchin) 速忽赤臣生子哈刺察兒那顏。哈刺察兒生子亦連吉兒 (Henguir) 亦連吉兒生子不兒赫勒 (Burke) 不兒赫勒生子塔刺海 (Taraghay) 塔刺海生子帖木兒。帖木兒的直接繼承人沙哈魯。曾經廣事考證。證明此世系之真。參照伯羅騰書五七頁。六〇至六二頁。六四頁。一舍里甫丁書第一冊八至二十一頁。對於帖木兒之出生。敘述甚長。參雜有不少詩詞引證。一並參照本阿刺卜沙書第一冊十二頁以後。

突厥語同蒙古語中的帖木兒名稱。在幹禿蠻語中寫作迭迷兒 (Denair) 時常訓作「鐵」Timour 一字與

希臘語之 Tomaris 頗相類。他曾受過傷，所以又有跛子 (Leng) 的綽號。歐洲人將他的本名綽號連曾經伯羅德 ( ) 真指出。

稱由是變成爲 Tamerlan。帖木兒自發跡以來，曾用種種名號，首先自稱曰古烈干 (Konekan)。

古烈干者，猶言君主之戚屬，或君主之女婿。本阿剌卜沙以爲這箇名稱可以證明帖木兒出身寒微。

據他說帖木兒的先世是些牧羊的人，兼作強盜。帖木兒本人開始的時候，也是承這父業的。後又歷號曰異密 (Imir) 曰大異密 (Al-Imir al-Kabr)。

曰「星宿幸會之主」(Salob Kiran) 末後則自稱曰沙勒壇 (Sulkan) 他在七十七年 (一三六

九至一三七〇) 開始採用這箇名號，終在七九〇年 (一三八八) 決用這箇名號。他的標語是

Salob Poet。波斯語猶言「真實安泰」。他的徽章上繪三圈，代表他所君臨的世界三箇部份。

帖木兒素性嚴肅沈鬱，不喜表示歡樂。深厭矯飾之人。會命他的左右語言務實。縱然使其不快，亦所

願也。他雖然不學無識，可是喜歡接見學者文人，鼓勵他們的研究。他的記憶力很優。參照舍里甫丁書第一冊一至四頁

有不少波斯印度畫家，所繪帖木兒的肖像，皆不類其人。他們所繪的大致是一箇伊蘭人 (Iranian)

的模型。白面，一部濃而長的鬚鬚。中材身體。若按帖木兒同時的人所描寫的形貌，帖木兒其實身軀

高大。頭極大。面有色。少年白髮。因爲當時蒙古伊蘭二族尙未混雜。帖木兒的形貌不能類似伊蘭人

也。見范別利(Van Bely)撰不花刺(Buchara)史。(Suntart 一八七二年本二冊)。他的跛子綽號。是在昔思

第一冊二一二至二二三頁。一本阿刺卜沙書未曾敘述帖木兒之性情形貌。

田 (Oghatai) 受傷而得的。本阿刺卜沙對於帖木兒處處加以貶詞。曾說他因為竊羊而負傷。還有人說他另外受有一傷。幾使他一手殘廢。帖木兒服波斯衣冠。身衣絲袍。頭帶高尖氈帽。可是仍舊保守若干蒙古風習。所以他兩耳垂大珠環。帖木兒也愛奢華。克刺維卓曾記述撒馬兒罕宮廷之華麗。男女皆服絲綢絨衣飾以金鋼石。紅綠寶石。珍珠無數。兵刃所飾亦同。不僅用金銀裝飾宮殿。且用以製酒杯盤什器。



## 第三章 帖木兒時代之亞洲及東歐

波斯

帖木兒將來聚全力侵略的波斯。而後其地在亞洲佔有一種優勢者。當十四世紀時。則分崩離析。淪入混亂狀態。有四箇主要王朝。同很多的地方君主。在其中爭雄稱霸。這四箇王朝就是札剌亦兒朝 (Djalarides)。木僕非兒朝 (Mozherides)。胡耳朝 (Kourt)。撒兒別答兒朝 (Serbedaran)。這些國家數目之多少。同領土之廣狹。不斷變更。帖木兒出生數月前。七三六年四月十三日 (一三三五年十二月三十日) 莎勒壇 (Sultan) 不賽因 (Abou Sa'ïd) 死。由是蒙古統治之時代告終。而一種新時代開始。

木僕非兒朝雖然是阿刺壁 (Arabie) 人建設的。然在諸朝中最為重要。他代表伊蘭精神。也較其他諸朝為最優。從七一三年 (一三一三) 到七九五年 (一三九三) 帖木兒侵略之時。適當木八里達丁 (Mobariz ed-Din) 沙叔札 (Chah Choudja) 宰相勒阿比丁 (Zemol-Abidin) 三王在

位之年。國內的要事無非是些內亂同內訌而已。可是三王皆嗜文學。尤以沙叔札爲甚。曾經鼓勵一種文藝復興。哈非思 (Hafiz) 就是木僕非兒朝所獎勵的文學家。當時木僕非兒朝的領地包括法兒思 (Fars) 伊刺黑阿只迷 (Irak Adjemi) 起兒漫 (Kerman) 等地。以耶思德 (Yezd) 爲都城。見伯勞溫書一六一至一七〇頁

札刺亦兒朝是一箇蒙古部落所建設的。他的起源同旭烈兀 (Houlagou) 有其關係。曾在七三七年 (一三三七) 代其敵部出班 (Tehohan) 而興。他的代表就是大哈散 (Hassan Bozorg)。大哈散曾經戰勝出班系的小哈散 (Hassan Koutchek)。後來小哈散在七四四年 (一三四三) 爲人所謀殺。大哈散的主要繼承人。是灑黑兀外思 (Sheikh Ouveis) 同莎勒壇阿合馬 (Sultan Ahmed)。此朝據有報達帖必力思兩地。滅亡於後一世紀中。見伯勞溫書一七〇至一七三頁

波斯西北同附近諸地。就是胡耳朝建國的地方。以哈烈 (Herat) 爲都城。十三世紀初年建國的人。名稱塔只丁幹思蠻蔑兒傑尼 (Tadj ed-Din Osman Marghni)。國內也是常起內訌。一直到七三二年 (一三三一) 木亦速丁 (Moziz ed-Din) 之卽位。時蒙古之統治波斯已近末日了。

見伯勞溫書一七  
三至一七八頁

撒兒別答兒朝與胡耳朝同時。後來亦隨之而亡。七三七年（一三三七）時。此朝因一種宗教叛變而興。其存在亦大經變故。合計五十年間。在位有十二君。不得善終者九人。君臨撒卜匝瓦兒（Zavār）一帶。篤信十葉教（Onites）。  
見伯勞溫書一七  
八至一七九頁

### 印度

突厥種信奉回教的塔忽刺（Tajik）朝。已於一三二一年在底里（Delhi）城代阿富汗（Afghan）種之乞里只（Chilji）朝而興。帖木兒出生之時。適當摩訶末塔忽刺（Mohaammed Taghlak）在位之年。此王好文藝。可是篤信宗教。他想將他的臣民盡變為回教徒。於是虐待婆羅門教徒（Brahmanists）。全國亂起。他的帝國亦因之瓦解。他的重要異密。皆利用這箇機會獨立自主。等到十四世紀末年。帖木兒強使此國稱藩之時。國境已經有限了。後在十五世紀末年。僅保朵阿卜（Deab）之地。對於在他的故地建立的五箇回教國家。毫無權力可以干涉。此五國就是朋加刺（Bengale）昭納撲兒（Djounpour）麻羅華（Malwa）胡茶辣（Goudjerate）迭康（Dekan）等五國。

見格魯曼亞細亞史  
第三册二〇五頁

### 中國及其附近諸國

十四世紀下半葉中，中國業已完全脫離蒙古統治而獨立了。自一三五二年兵起，一直到明朝的洪武帝即位，蒙古的勢力漸漸消滅。到了一三七〇年，中國的土地遂完全爲本國的皇朝恢復。可是戰事並未停止。明兵追逐敵人於塞外。在一三七〇至一三九〇年間，併入了若干蒙古屬地。帖木兒也不得不稱臣納貢。所以帖木兒終身的夢想，就是在解除這箇藩屬關係。他正要率領一箇極大軍隊去侵略中國。不意在此時就病故了。

當時土番 (Tibet) 日本 (Japan) 兩國是獨立國。高麗 (Coree) 也獨立了。越南半島 (Indochina) 則分爲五國。曰安南 (Tonkin) 曰占城 (Cochinchina) 曰暹 (Siam) 曰柬埔寨 (Cambodge) 曰緬 (Mian)

### 突厥及蒙古

六二四年(一二二七)成吉思汗病故之時，曾將一國分給次子察合台 (Tataristan)。此國後來

即名察合台國。其地包括河中全部。可失合兒 (Kashghar) 一部。巴達哈傷 (Badakshan) 巴里黑 (Balikh) 哥疾寧 (Ghazna) 等地。立國約有一百五十年。自從察合台同蒙古帝國的大汗窩闊台 (Ogday) 死後 (六三九即一二四一年) 內亂時起。君主之數甚多。一說有二十六人。一說有三十一人。後來因為爭競。遂在七二一年 (一三二一) 分爲二國。一爲河中汗國。一爲者台 (Djeb) 汗國。質言之蒙古汗國。者台諸汗君臨現在的準噶爾 (Dzungarie)。同東西突厥斯單的一大部份。他們的爭鬪亦不弱於從前諸汗。自從分國一直到七七一年 (一三七〇) 被帖木兒所滅的時候。計有汗十五人。多半不是察合台的後裔。見原書附錄一六〇至一六四頁

君臨中國的舊主回到蒙古北部。建設若干自主國家。唐兀 (Tangout) 則建有兩箇蒙古國。後來不久此二國爲中國所滅。畏吾兒亦成一國。以哈密 (Khami) 或哈密方 (Khami) 爲都城。明朝雖興。突厥斯單尙完全爲察合台的領地。到了十五世紀時。有一箇侵略的王朝即興於此。這就是昔班朝或月即別 (Dzhob, Turshak) 朝。此朝後來滅帖木兒朝。統治中亞。一直到十六世紀末年。現在請言此朝之起源。

先是成吉思汗將欽察 (Kiptchak) 地方裏海東北的平原現在西伯利亞 (Siberia) 的一部份裏海的北邊。同窩勒伽 (Volga) 下流的幾箇地方分給他的長子朮赤 (Tchoukai) 一二一五年朮赤死。這箇大國又爲朮赤諸子所分有長子幹兒答 (Qata) 分得白帳汗國 (在東方) 侵略羅思的拔都 (Batu) 分得金帳汗國 (在西方) 建都於窩勒伽河下流之撒萊 (Sarai)。

第三子昔班 (Qetban) 或昔別乞 (Qetbek) 則別建一國與白帳汗國爲隣。此人雖不是昔班朝的建設人。可是昔班朝的祖先。見恩克隣書一八二至一八三頁—Howorth 的蒙古史 第二册六八八至八七五頁所述月即伯朝的历史甚詳。

范別利 第二册三五至三六頁 曾說過突厥的君主或因他的侵略或因他的制設常以其名爲部族名所以創

設幹思蠻 (Osmanlis) 或幹忒蠻 (Othomans) 部族的便是莎勒壇幹思蠻 (Osman) 我們現在

所說的王朝因此也有兩箇名稱。一箇是最先的君主昔班 一箇是第九箇君主月即別 別 (bek) 猶言首領。月即

ens 猶言獨立之。 欽察的四大侵略家。月即別次居第三他在真正創設昔班帝國的阿不海兒 (Aboul-K-

han) 之前一百五十年。此部人民之信奉回教蓋由昔班之傳佈在我們所言的時代金帳汗國又

分爲四國。這正是宜萬瓦西里維赤 (Yvan Vasilievitch) 脫離鞏韃羈束解放幹羅思的一箇很好

的機會。

月卽別部族是由突厥人同信奉回教的蒙古人參雜構成的。世人對此已有種種證據。比方此族三十二箇部落名稱。其中有幾箇名稱。現在在戈壁沙漠中尙見使用。就是一箇證據。

阿哲兒拜展 (Azerbaïdjan) 及美索波塔米亞之突厥蠻 (Turkmènes)

札刺亦兒朝亦名亦勒汗朝 (Ilkaniens, Iékaniens) 其事詳見 Howarth 著第二冊六五四頁 其所以得名者。因爲

這箇部落的首領名稱札刺亦兒 (Djelair) 又因其稱首領曰亦勒汗 (Ilkhan, Iékan) 七三六年 (一三三五至一三三六) 時。此部的一箇後裔大哈散。在報達建設一箇新朝。統轄報達阿哲兒拜展兩地。大哈散在位止於七五七年 (一三五六)。他的兒子灑黑兀外思繼立。到了七七六年 (一三七四至一三七五) 兀外思的長子忽辛 (Hosein) 襲位。忽辛的兄弟莎勒壇阿合馬。先爲阿羅斯 (Arossa) 長官者。後在七八二年 (一三八〇至一三八一) 舉兵叛。攻拔帖必力思。擒殺其兄忽辛。嗣後又同別的兄弟爭戰兩年。才能正位。可是不久又被帖木兒攻擊。歷失帖必力思報達等城。窮蹙逃依埃及莎勒壇巴兒忽 (Barkouk) 巴兒忽勸他復還報達他賴有突厥蠻哈刺余速甫

(Kara Youboud)之助。能夠在八年之中。一方抵抗帖木兒。一方面平服國內的叛民。到了八〇三年(一四〇〇至一四〇一)又棄報達出走。已而帖木兒與巴牙即的戰。他又乘勢復還報達。可是哈刺余速甫在此時難貳。他又逃往西利亞。爲帖木兒孫阿不別克兒(Abou Bekr)所擒。同哈刺余速甫共爲俘虜。等到八〇七年(一四〇五)帖木兒死後。才得釋還。好容易將他的國境完全恢復。可是又被阿不別克兒驅逐於阿哲兒拜展境外。後與哈刺余速甫戰。不勝。兵敗之次日。即八一三年三月二十八日(一四一〇年八月三十日)爲人所刺殺。莎勒壇阿合馬爲人暴虐。貪吝狡詐。可是作戰勇。而嗜文學。他曾延攬許多詩人同藝術家。自己並撰了若干波斯文阿刺壁文的詩篇。同幾部關於音樂的著作。

見回教大典第一冊二〇〇頁 Barthold 譯文一節刺  
沙 (Doouletshah) 著 Tezkerè 伯勞溫本三〇六頁

同札刺亦兒朝聯合。而繼承札刺亦兒朝者。是黑羊朝(Kara-Kouyoumlou)。這箇黑羊朝同他的敵人白羊朝(Ak-Kouyoumlou)之所以得名者。因爲他們的旗幟上用黑羊白羊作標誌。黑羊朝起源於完(Van)湖一帶。先在其地據有一箇小小的領地。嗣後發展。遂據有世人所稱之黑羊州(Kara-Kouyoumlou Hi)這就是Kar-N Colchide, Trebizonde等地。他的祖先是一箇軍將。名稱哈刺摩訶



末 (Kara Mohammed) 事報達莎勒壇兀外思有功。兀外思於是命他統領軍中一切突厥蠻部的將卒。他死後。他的兒子哈刺余速甫繼其位。這箇哈刺余速甫。就是建設黑羊王朝的人。也就是有名的高赫兒沙的 (Gaher Chad) 之兄。其爲人背逆無義。他受了兀外思的恩惠。反將報達城奪據了。帖木兒曾遣其孫阿不別克兒討此叛將。奪回報達。以昇莎勒壇阿合馬。

白羊朝在位始七八〇年 (一三七八) 終九一四年 (一五〇八至一五〇九)。君臨之地就是小阿美尼亞或白羊州 (Ak-Kouyoumlou Hi) 有異密名伯顏蒼里 (Bayenderi) 者。帖木兒曾以阿美尼亞同美索波塔米亞的采地分封給他。以底牙兒別克兒 (Diyar-Bekir) 爲都城。此朝的君主。相傳之數不一。一說謂有十三人。一說謂僅有九人。迷兒晃的說伯顏蒼里朝 (Bayenderiyé) 開始的君主是兀孫哈散 (Ouzoun Hasan)。其他諸史家則說是據有毛夕里 (Mosso) 阿迷的 (Amid) 兩地的突厥蠻人秃兒阿里別 (Tour Alt Beg) 他的兒子忽都魯別 (Koutoubeg) 擴展疆域。據有美索波塔米亞的一大部份。後死於八〇九年 (一四〇六)。壽九十餘歲。

忽都魯別之子哈刺幹思蠻 (Kara Osman) 曾經臣事西瓦思 (Sivas) 王哈的不兒罕丁 (Kad

Burhan ed-Din 乃殺其王而奪其地。幹忒蠻部一軍來討。遂逃依帖木兒。隨着帖木兒進擊小亞細亞之幹忒蠻汗巴牙即的帖木兒賞其功。乃將西瓦思額兒贊章 (Erzindjan) 額歹思 (Idesse) 馬兒丁 (Mardin) 等地分給他。後來保有其地三十餘年。

#### 西利亞阿刺壁埃及

此三地在十四世紀時。於名義上或事實上。並屬埃及及馬木魯克 (Mamluks) 朝諸莎勒壇。在七八四年 (一三八二) 前。屬馬木魯克部之巴合里朝 (Bahrites)。以後則屬馬木魯克部之宰兒只朝 (Bordjias)。處巴合里朝時。尙存有朝代君主的觀念。而埃及之回教化。雖有時用暴力。可是仍舊在進行。處宰兒只朝時。少數軍閥統治制度。不僅成爲一種主義而且實在實行了。一種軍式封建之構成。遂抵於一種完全的軍國化。見回教大全第二冊十頁 O. P. Barak 譯文

馬木魯克既據有西利亞之地。遂實行離間政策。將從前愛育伯朝 (Eyyoubites) 舊屬之六國。改爲六州。利用諸州長官之敵對。而保持其統馭之權。後來的經驗果然證明這種辦法不錯。諸長官中較良者是騰吉思 (Tankis)。他治理大馬司州。始一三一二迄一三四〇年。曾努力謀地方之安寧。

同其經濟之發展。可是在十四世紀時。西利亞的狀況大致很壞。除開舊有的基督教徒同回教徒之衝突不算外。復益以外患頻起。波斯之蒙古人。輔以阿美尼亞人同谷兒只 (Georgie) 人。常來攻。失普力 (Chypre) 島的富浪人 (Franks)。幾幾乎同他們聯合。聖堂派 (Templars) 人。吉那哇人 (Génois) 曾在賽答 (Saida) 登岸。進攻貝魯特 (Beirut) 兩次。見 Iannens 撰西利亞第二冊四至五頁又十七至二十頁

阿刺壁一地。馬木魯克部的勢力較微。可是自從六五六年 (一二五八) 報達的黑衣大食 (Abbasides) 哈里發滅亡以後。馬木魯克部的勢力。不但影響紅海沿岸。而且影響默伽 (Meque)。見回教大典第二冊三八六頁 Moritz 撰文

### 幹禿蠻及東羅馬

東羅馬帝國已完全衰微。所屬小亞細亞諸州。漸漸被繼承塞勒朮克朝 (Seljoukides) 的幹禿蠻部所蠶食。帖木兒出生時。適當幹禿蠻汗幹兒罕 (Orkhan) 在位之年。幹禿蠻人又奪取卜魯思 (Brouse) 尼辟 (Nice) 尼可蔑的 (Nicomédie) 等地。且併入哈刺昔 (Kharasi) 國。幹兒罕是幹禿蠻朝首先採用莎勒壇尊號者。他建都於卜魯思。擴張他的國境至於馬兒馬刺 (Marmara)

海。渡達兒丹奈勒 (Dardanelles) 峽。據有海峽之地。

見格魯賽亞細亞史第一册二七四至二七五頁

到了後一世紀。他的後

人麻合木二世 (Mehmed II) 進據孔士坦丁堡。於是成爲歐亞的一箇強國。但在此時以前。幹忒蠻部曾與帖木兒突衝。經過了若干嚴重的危難。

### 地中海東部之諸基督教國

失普力島中法蘭西人所建之國。在十四世紀時是一箇最富的國家。他的法馬古思忒 (Panagopolis) 城。成爲歐洲與東方通貿易的一箇大海港。一切國家的船舶皆載遠方的土產至此。其君主在東方勢力很強。曾經戰勝突厥人同埃及及馬木魯克朝的諸莎勒壇。並使阿美尼亞人承認他爲上國。國勢旣然繁盛。於是乎啓了義大利人的嫉心。一三七三年時。吉那哇人奪據法馬古思忒港。壟斷其商業。強使失普力國最後諸王受其保護。到了一四六四年。王朝消滅。其國又被維尼思 (Venice) 人所據。止於幹忒蠻侵略之時。

阿美尼亞國也衰微了。同他聯合的蒙古人。已被埃及的馬木魯克所攻却。當時的埃及頗不滿意刺札卓 (Lajazzo) 港同埃及作商業上的競爭。會屢以兵來侵。到了一三七五年。阿美尼亞僅保昔思

(Sis) 一箇要塞國王列雍六世 (Léon VI de Lusignan) 雖然力抗終不免出降被逐出國外。後來死在巴黎 (Paris)。

谷兒只國先在一二四八年併入成吉思汗的帝國。後在十四世紀最後十五年間。數經帖木兒之侵略殘破。到了十五世紀。因為一種不幸的分割。遂不免於亡。

歐洲之末勒答維亞 (Moldavie) 同瓦刺失亞 (Valachie) 二國。建立較晚。國勢不定。時存時亡。字勒合兒 (Bulgarie) 國則在一三九六年亡於幹禿蠻人。

#### 克里米亞 (Crimea)

這箇東羅馬業經喪失。而維尼思人未能培植勢力的地方。則為吉那哇人同鞑靼人所分據。此二民族頗難相安。一三四二年。因為一箇鞑靼人被一箇吉那哇人所殺。戰爭遂啟。鞑靼人以兵圍攻迦法 (Café) 城。可是未能繼續封鎖他的交通。不得不承認維尼思國的和解。根據和解條件。鞑靼人承認吉那哇僑民有一種法定的存在。鞑靼人得在迦法設置一箇官吏。治理鞑靼人。看後來之衝突。屢起。足證這種和解並不徹底。

幹羅思

幹羅思分爲無數互相敵視的小國。一方面又受普魯士人同立陶宛人的威脅。遂不得不稱藩於蒙古。莫斯科 (Moscow) 諸王之即位。須聽命於蒙古汗。而受其冊封 (Yarlig)。蒙古人由是使幹羅思人有一種中央權力的觀念。而爲之預備統一自主。阻止歐洲的侵略。這是蒙古人所意想不到的結果。見伯羅羅書一九一至二〇〇頁

蒙古人及歐洲

蒙古帝國同歐洲之關係早已成立。後面所述的商業關係。始終延續。未曾中斷。歐洲見此國中基督教徒不少。頗希望其全國人歸向基督教。所以在十三世紀時。業已派遣傳道師前往蒙古。這些傳道師的行記。現在尙見保存。再者雙方皆以爲政治同盟於彼此皆有利。曾經提議過數次。教皇同法國西英吉利迦思梯刺諸國的國王曾與蒙古君主互通國書。有時還互遣使臣。帖木兒曾在撒馬兒罕接見西班牙的使臣克刺維卓。並曾致書於法蘭西國王沙兒勒六世 (Charles VI)。請擴充貿易。一四〇三年。沙兒勒六世曾作一種很懇切的答書。而稱帖木兒曰「無敵者」。國檔案存有蒙古君主的國書若干。曾經 Abel-

—Remusat 翻譯刊布。見所撰「基督教國王及法國國王與蒙古諸帝之國交誌」。—參考伯勞溫卷十至十一頁。—  
參考 Silvestre de Sacy 於一八二二年七月三日在研究院所宣讀之「帖木兒與法國國王沙兒勒六世之通信」。

## 第四章 最初事蹟 建國 侵略波斯

帖木兒幼年時。已經因他聰明勇敢而得名。二十四歲即有「星宿幸會主」(Sahib-kiran)之號。先事者台汗。不久便棄之而去。

阿不哈即 (Abol-Ghazi) 曾記述者台汗國禿忽魯帖木兒汗 (Tughloulk Timour Khan) 的遺事。據說此汗生於七三〇年 (一三二九至一三三〇)。其父也里火者 (Il Khodja) 即以也先不花 (Isa Bogha) 之名而顯於世者。是成吉思汗子察合台的後裔。君臨不花刺 (Boukhara)。所屬諸異密拓地抵於可失合兒曠兒看 (Yarkand) 阿刺塔黑 (Ala Tagh) 蒙古等地。其妻撒忒迷失可敦 (Satinich Khatoun) 無所出。其蒙古妾明里 (Mingli) 生禿忽魯帖木兒汗。撒忒迷失可敦出其母子於外也。也先不花死。諸異密將他迎歸。他即位之時。年十八歲。後至二十四歲時。有一箇不花刺的傳道師。名札馬刺丁 (Djemal ed-Din) 者。相傳世代能前知。禿忽魯帖木兒汗見其人後。遂歸向回教。並傳佈回教於人民。見阿不哈即撰蒙古史 Dasma's sons 本。原文一一五至一六二頁。譯文一六四至一七〇頁。



七六二年（一三六一）禿忽魯帖木兒乘河中之亂，引兵略取其地。帖木兒同他的姻兄弟異密忽辛（Hosein）在此時避難到尼古峇里（Nikodaria）赫匪來（Hezâb）兩箇部落。禿忽魯帖木兒汗取了撒馬兒罕以後，就命他的兒子也里牙思火者（Ilyas Khodja）鎮守其地，並命帖木兒爲他的參謀。其後不久，帖木兒爲也里牙思火者左右所侮，就棄職他往，與異密忽辛結合。同謀恢復河中。無何，禿忽魯帖木兒汗死，他二人遂起兵（七六五卽一三六四年），也里牙思火者與戰不勝，遂重渡烏濟（Oxus）河，退走不花刺，有箇怨家異密哈馬兒丁（Kamar ad-Din）乘勢殺也里牙思火者，盡屠其家族。也里牙思火者諸子中，祇有乞思兒火者（Khirz Khodja）一人得脫走。後來他的後裔君臨可失合兒，鴨兒看兩地。於是者台汗國爲哈馬兒丁所據有。後來帖木兒用兵五次，才將他驅走。其人不知所終。阿不哈即書原文一六二頁。譯文一七〇頁。——舍利甫丁書第一冊四三頁。最後戰役見二七四至二七五頁。

帖木兒御極之時，實在始於者台花刺子模兩地之侵略。諸役始七七年（一三六九至一三七〇），至七八二年（一三八〇）才告終。這些戰役是他最困難的戰役。舍利甫丁記載很詳。計花刺子模四役，者台五役。帖木兒以兵攻其從前同盟的忽辛，圍攻巴里黑，拔其城。忽辛遂降。帖木兒僞許之，命

其往朝聖地遣人殺之中道。於是帖木兒在撒馬兒罕宣佈他是成吉思汗系的繼承人。察合台汗國的君主。舍利甫丁書第一冊二〇七至二一四頁。並參照本阿剌卜沙書第一冊一四六頁以後。率領一種狂從的軍隊。攜帶他樂與接見的學者詩人樂人教師。進向花刺子模。

當時欽察亂起。七七六年（一三七五）白帳汗國的兀魯思（Oruz）汗。同克里米亞汗國的脫脫

迷失（Toktamich）汗分有其地。互相攻伐。脫脫迷失敗走。投奔帖木兒。帖木兒以軍助之。次年。脫脫

迷失類之復取欽察之地。見舍利甫丁書第一冊二〇七至二一四頁。參照 Howards 書第二冊一九九至二〇〇頁。四年後。帖木兒遂與斯拉夫（Sla

ves）人相接觸。大帳汗國的馬買（Manay）汗。討伐叛臣的米忒里董思闊亦（Dmitri Donskoi）

爲所敗。帖木兒乘勢命脫脫迷失攻入其國。殺馬買汗。強使的米忒里稱臣。的米忒里不從。於是羅

侵入斡羅思境。殘破兀刺的迷兒（Wladimir）抹札亦黑（Mojalk）同速思基里（Sousdalle）

諸城。計取莫斯科城。縱火焚之。進敗立陶宛兵於坡勒塔哇（Polawa）附近。這些事變之結果。反

助成斯拉夫族之統一。因爲斡羅思無數小國分立。一方受條頓騎士（Chevaliers Teutoniques）

之壓迫。一方受立陶宛侵略之威脅。若不是坡勒塔哇之敗。恐怕立陶宛兵不久便入莫斯科了。見伯羅

帖木兒經略波斯。亦在此七八二年（一三八〇至一三八一）的中間。見舍利甫丁書第一册三〇八頁以後 他在此

時有四十五歲。率軍渡烏澹河。入呼羅珊（Khorassan）。進攻胡耳國都城哈烈。其王加速丁阿里

（Ghiyās ed-Dīn Alī）請降。進至俺都淮（Andekhoūd）。謁教師八八桑忽（Baba Saingon）。此教師

以肉一樹擲帖木兒首。他視此舉爲得勝的預兆。撒刺哈夕（Saraks）降後。帖木兒至塔格巴的

（Tāgābad）。禮聖者宰奴丁阿不別克兒（Zein ed-Dīn Aboū Bekr）。見本阿刺下沙書第一册一〇一至一〇六頁。參照伯勞溫書一八五頁。

旋至脫兒失思（Forokh）。其子米蘭沙（Mīrānshāh）來會。木傑非兒朝國王沙叔札遣使來見。

是年帖木兒駐冬於撒馬兒罕。其妻的勒沙阿合（Dīshād Aga）同其長姊忽都魯荅刺罕阿合

（Koutouk Tarkhan Aga）並歿於此城。

七八四年（一三八二至一三八三）之役。開始討伐信奉偶像教之蒙古人。然後侵入波斯北方諸

州。歷降古兒干（Gourgan）馮穆荅而（Māzenderān）昔思田等地。用兵之時雖然不久。可是也遭

遇些頑強抵抗。疾里（Zāh）城守兵五百人懸盡拒戰而死。帖木兒曾在此城同別數城中聚斂餽

爲京觀。撒卜匝瓦兒之撒兒別答兒朝君主阿里摩訶末 (Alī Mohammed) 稱樛答而君主瓦里 (Vāli) 同幾箇地方君主皆降。呼羅珊君主加速丁阿里見抗拒無益亦降。帖木兒皆寬待之。仍命此種不戰而降之君主各主其國。已而略定建答哈兒 (Kandahar) 謝颺斯單 (Zabouistan) 兩地。而還撒馬兒罕。

哈烈長官死。忽兒 (Chaurides) 部乘叛。殺突厥蒙古若干人。時米蘭沙自波斯北方班師還。駐兵於木兒合卜 (Mouglab) 河畔。奉命討叛。執殺諸魁。而毀其城。加速丁阿里先將其寶物於客只斯單 (Kedjostān) 至是奔赴其地。米蘭沙執殺之。並及其弟。送胡耳朝諸宗王至撒馬兒罕。由是胡耳朝亡 (七八五卽一三八三至一三八四年)。計立國逾百年矣。撒兒別答兒朝諸王昔思田君主沙忽都不丁 (Qāhā Kōsh ed-Dīn) 等亦被擒。送至撒馬兒罕。

見舍利甫丁書第一冊三一五頁以後  
一本阿刺卜沙書九二至一〇二頁

帖木兒怨樛樛答而異密瓦里率兵往討。於七八六年 (一三八四至一三八五) 重渡烏澗河。營於阿思忒刺巴的 (Asierāhdād) 附近。瓦里拒守一月不敵。逃刺夷 (Ray) 復走魯思騰答兒 (Rousstān-āy) 帖木兒分其國於本族諸王。

見舍利甫丁書第一冊二七九頁以後一本  
阿刺卜沙書第一冊一四八至一五五頁

先是脫脫迷失賴帖木兒而復國。至是欲背之。諸親臣諫不從。命別普刺 (Bey Poñad) 率一軍自欽察往躡帖必力思阿哲兒拜展等地。時帖木兒在阿美尼亞之巴耳打阿 (Bardha'a)。遣軍軍渡庫刺 (Koua)。河迎敵。失利。賴米蘭沙以援兵至。始轉敗爲勝。帖木兒釋所俘將卒。諭以前待脫脫迷失若子。而反忘恩負義等語。盡遣之歸。然欽察主視帖木兒爲僭位之人。不僅不感恩。且重備戰。見德景輝匈奴史第三冊三六一至三六三頁

次年即七八八年(一三八六至一三八七)開始大遠征。此役延長二年之久。其結果則略定法兒思伊刺黑阿哲兒拜展三地。先攻羅耳 (Lousian) 王也速丁 (Izz ed-Din) 已而殘破孛魯只兒 (Borondjird) 忽林馬巴的 (Khourramshad)。進取帖必力思。莎勒壇阿合馬札刺亦兒大敗。奔納乞哲汪 (Nakhichevan)。帖木兒在帖必力思駐冬。括此城之良匠送撒馬兒罕。及秋。渡阿刺思 (Araxe) 河。取迦兒思 (Kas) 梯弗利司 (Tiflis) 殘破谷兒只之地。駐冬於哈刺巴兒 (Karabagh) 七八九年(一三八七)初數月。復還小亞細亞。歷拔巴牙即的 (Bayezid) 額兒哲魯木 (Erzeroum) 額兒贊章木失 (Mouch) 阿黑刺惕 (Akhtak) 完 (Van) 諸城。降撒勒馬思

(Selmas) 烏兒米牙 (Ourniah)

見舍利甫丁書第一册  
四〇一至四〇五頁

木楔非兒朝君主宰那勒阿比丁拒不入朝。乃重稅亦思法杭 (Ispahan) 城。民不堪。遂暴動。殺徵收官吏大半。帖木兒以軍入法兒思討亂。屠亦思法杭城民七萬。聚其骸骨爲京觀。已而自亦思法杭赴泄刺失 (Chiraz) 相傳其在此城見詩人哈非思。其談話頗著名。其實無是事。蓋記載此事之倒刺足證其爲一種故事而已。據此故事。哈非思曾言。寧以撒馬兒罕不花刺兩城交換泄刺失城。突厥人面上之一痣。帖木兒甚嚴責其不應輕視此二城。蓋彼曾毀壞不少城市。以益此二城也。哈非思答曰。「世界之主處此困苦時代。而使我失敗者。即因此相類之慮有以致之。」帖木兒意乃釋然。遂厚賜哈非思。

宰那勒阿比丁逃奔其從兄弟叔失忒兒 (Chonaker) 長官沙滿速兒 (Qah Mansour) 所。沙滿

速兒負義而投之獄。其宗族諸王及其他諸地方君主幾盡降附帖木兒。

見舍利甫丁書第一册四三〇至四三九頁。一本阿刺卜沙書第一册

二二一至二二七頁所誌此役。  
歷言帖木兒及其軍隊之殘暴。

## 第五章 花刺子模之用兵及五年戰爭

七九〇年（一三八八）帖木兒在泄刺失聽說脫脫迷侵入河中乃立時還向撒馬兒罕。在道中接得不好的消息聞其子烏馬兒灑黑（Omar Qelish）在陳格來（Djenglek）之地爲脫脫迷失所敗。逃往突厥斯單。其將速來蠻沙（Soleiman Charbu Dayoud）阿拔思巴魯刺思（Abbas Barlas）亦敗。祇能退守撒馬兒罕。帖木兒兼程進。然脫脫迷失不敢與戰引兵退走。帖木兒調查陳格來一戰之功罪賞罰諸將有差。他既略定波斯之地。遂派遣長官治理。至是乃正式採用莎勒壇的尊號。他在異密忽辛死後。業已自號爲莎勒壇。可是爲尊敬契丹（Khitay）汗鎖咬哈的迷失（Souyouzhamion）之子。曾以莎勒壇之號奉之。自己並未正式採用。新近鎖咬哈的迷失汗子死了。於是他無所顧忌。便正式自號爲莎勒壇。

次年（七九一即一三八八至一三八九）帖木兒遣使赴中國。並在撒馬兒罕接見中國使臣。會徒思（Togha）長官叛命其子米蘭沙會同哈烈長官討平之。脫脫迷失復又侵入河中。被却而去。帖木

兒想一勞永逸。自率兵侵入欽察之地。脫脫迷失仍不與戰。退走。帖木兒兵追逐到北方太陽四十日不沒之地。軍中諸律士於是會議。決定免除晚間祈禱。士卒追逐既久。未免有怨言。帖木兒乃命其子烏馬兒灑黑率二萬騎往偵敵兵所在。

烏馬兒灑黑追及敵兵。帖木兒以全軍界之使戰。脫脫迷失大敗。棄國而走。谷兒只。帖木兒慶祝勝利。宴樂二十六日。然後還撒馬兒罕（七九三即一三九〇至一三九一）見舍利甫丁書第一冊 四四七至四九一頁。

帖木兒命其子米蘭沙為呼羅珊長官。命其孫皮兒摩訶末（Pir Moḥammed）為哥疾寧可不里（Kaboul）長官。已而得重病。病愈。於七九五年九月二十日（一三九二年七月三十一日）開始為世人所謂之五年戰爭（Yovṛid-e Pendsale）。波斯叛者數起。遣軍討平之。見舍利甫丁書第一冊 五六一至五七〇頁。

裏海諸州尚有異派教徒。帖木兒以兵滅之。阿模里（Amol）阿思忒刺巴的兩城之殘存的亦思馬因派（Ismaeliens）盡死。古兒干禱穆蒼而兩地之賽夷（Seyyed）派亦被殲滅。一俾邪說不流傳於其地。若據伯勞溫之說。見伯勞溫書一九〇至一九二頁。關於裏海諸役者。可參照舍利甫丁書第一冊五七〇至五七七頁。此語蓋為忽魯非（Houfrouis）派而發。此派信仰甚奇。以為字母賦有一種祕密神力。其提倡人法則羅刺（Fazolish）是



阿思忒刺巴的城人。曾爲帖木兒所捕殺。忽魯非派雖存在至今。然在波斯不甚流行。惟其說在土耳其(Turquie)小亞細亞阿勒班尼亞(Albanie)等地勢力很大。現爲別塔失派的教士(Derviches beltachis)所襲用。可參考 Clément Hurst 所刊布之忽魯非文。及伯勞溫書三六五至三七五頁。四七九至四五二頁。

七九五年四月(一三九三年二月)帖木兒進兵法兒思。歷經孛魯只兒的思福勒(Dizful)叔失忒兒泄刺失等地。攻拔哈烈牙撒非的(Kalaye-Serd)堡。出其舊敵宰那勒阿比丁於獄。先是宰那勒阿比丁爲沙滿速兒所襲執。兩眼並爲所墮。至是帖木兒釋之出。許爲復仇。未久沙滿速兒歿於陣。木僕非兒朝諸王盡降。然帖木兒因怒屠殺之幾盡。(七九五年七月二十一日。卽一三九三年五月二十二日。)鈞案此處回歷西歷必有一誤。木僕非兒朝遂亡。括法兒思伊刺黑兩地良匠送撒馬兒罕。見舍利甫丁書第一冊五

八六至六  
二五頁

嗣後帖木兒就注意到美索波塔米亞了。時莎勒壇阿合馬札刺亦兒君臨此地。託詞不能親入朝。命傳道師奴兒丁與都刺合蠻(Noûr ed-Dîn Abd Er-Rahmân d'Istevân)代往。帖木兒優禮使者。然未久進兵報達。阿合馬札刺亦兒自報達出亡。帖木兒兵追躡其後。鹵獲甚衆。俘其妻妾數人。然

阿合馬札刺亦兒得脫走。帖木兒留居報達不久。命遣送其敵之子阿老倒刺(Ala'od Doula)及其後宮。並城中良匠。暨著名樂師與都哈的兒(Abdol-Kadir)。赴撒馬兒罕。報達之役見舍利甫丁書第  
一册六二九至六三九頁

阿合馬札刺亦兒逃到西利亞。被敵兵追及於克兒別刺(Kerbela)之地。然以計得脫走埃及。埃及莎勒壇滅里咱喜兒巴兒忽(Al-Malik Adh-Dhahir Barkouk)厚禮之。帖木兒遣使者赴埃及。修好。並索阿合馬札刺亦兒。據本失合納之說。巴兒忽會命西利亞刺合巴(Rahba)堡守將執使者殺之。於是帖木兒進兵西利亞。攻拔額歹思城。縱兵大掠。俘其民爲奴婢。巴兒忽率兵守阿勒坡。並以兵付阿合馬札刺亦兒。使之往復報達。巴兒忽留四十日。置一新長官於阿勒坡。自還埃及。阿合馬札刺亦兒復取報達以後。頗知感恩。會命在新鑄貨幣上著錄埃及莎勒壇之名。

帖木兒繼續進兵。歷墨兒忽(Kerkouk)阿兒比勒(Aarbi)毛夕里等城。進克克里惕(Tekrit)。力戰始下。殺其守將異密忽辛(Hosein)及諸將校。聚燬體爲京觀。阿迷的馬兒丁兩城亦下。墮平阿迷的之城堡。釋馬兒丁守兵不殺。因爲帖木兒在孫丹尼牙(Sultanie)得其孫兀魯伯(Orugh Boy)誕生之訊。故止殺。可是帖木兒的長子烏馬兒灑黑在是役後中流矢死。乃命烏馬兒灑黑子

皮兒摩訶末代爲波斯長官，並爲大位之繼承人。帖木兒復循西瓦思木失比忒里思（Bijeh）阿黑刺惕愛丁（Aghin）等地。而至孫丹尼牙。其宗族來會。遣使者赴中國。七九六年九月（一三九四年七月杪）。進至阿刺思河。取奧尼克（Avnik）堡。俘其守將密昔兒（Nir）。並馬兒丁守將莎勒壇愛薛（Sultan Isa）送撒馬兒罕。愛薛者。突厥蠻哈刺余速甫之子也。已而侵入谷兒只。取梯弗利司。旋駐冬於美索波塔米亞。見舍利甫丁書第一冊六四〇至七三四頁。一本阿刺卜沙書第一冊二五五頁以後。言及美索波塔米亞同小亞細亞之役時。曾痛詆帖木兒之背信。

七九七年四月（一三九五年二月）。脫脫迷失重以兵來攻。輸打耳班（Derband）沿裏海掠失兒灣（Chirvan）之地。見伯勞溫書一九二至一九三頁。帖木兒遽引兵入欽察。肆抄掠進至莫斯科。據其城年餘。見舍利甫丁書

第一冊七七至七六三頁。一本阿刺卜沙書第一冊三四九至四二五頁。註有帖木兒與脫脫迷失對敵事。

帖木兒用兵於外時。波斯數處亂起。那哈完的（Nehavand）叛首巴魯勒（Bahoul）被執火焚死。阿哲兒拜展哈刺余速甫之叛。昔兒章（Stridhan）火祿教徒忽歹兒思（Goudanz）之亂。耶思德木僕非兒朝遣臣之起兵。皆經討平。

次年（七九八即一三九五至一三九六）。帖木兒命米蘭沙留鎮阿哲兒拜展。遣軍分討波斯沿海

諸地叛人。自還撒馬兒罕。此後居留此城甚久。大興土木。用各地之藝者匠人。修治撒馬兒罕之城市宮闕。七九九年九月（一三九七年五月）。任命沙哈魯爲呼羅珊昔思田禰穆甚而諸地長官。大宴以盛其行。沙哈魯定哈烈爲治所。率軍渡烏濟河。營於格只斯單（Ghedijsan）。略定附近諸地。其

子拜宋豁兒（Baysonkor）卽誕生於是時。帖木兒聞訊甚喜。見舍利甫丁書第一冊 七八三至八〇七頁

至是帖木兒與幹忝蠻莎勒壇巴牙卽的一世（Baysunghur I）之爭始啟。先是巴兒思自阿勒坡還埃及。巴牙卽的遣使至。請黑衣大食哈里發冊封之爲小亞細亞或魯木（Rum）故地之莎勒壇。並約與埃及同盟。共圖帖木兒。其後未久（七九八卽一三九五至一三九六）。西瓦思王不兒罕丁死。

巴牙卽的乘勢取哈刺蠻（Qaramanli）之地。由是與帖木兒戰端遂開。參照本阿刺卜沙書第一冊四四一頁以後

## 第六章 印度及西亞之用兵

舍利甫丁諛頌帖木兒的武功威力恩德以後，便說這箇君主是一箇熱心的回教徒。說他因爲傳佈宗教而經略印度。據說印度的那些回教君主對於他們的臣民過於姑息。帖木兒想強迫他們歸向回教。見舍利甫丁書第二冊十四至十七頁。此役之詳情見四一至一八〇頁。並參照本阿刺卜沙書第一冊四五九至四七一頁。

軍隊在八〇〇年七月（一三九八年三月）出發，首先攻擊印度邊境的異教徒若迦非里斯羣（Kāristān）的黑衣部（Siyāhpouch）。同速來蠻忽（Suleimānkoūh）的阿富汗部。八〇〇年九月十二日（一三九八年五月二十九日），帖木兒逾印度河（Indus），自是以後，遂大肆殘殺。他在巴忒尼兒（Bātrā）屠俘虜萬人。八〇一年四月二日（一三九八年十二月十二日），又在底里附近屠殺十萬人。屠殺後五日，大敗底里君主馬合木三世（Mahmūd III）之兵。此朝遂一蹶而不復振。馬合木三世的阿富汗兵，同刺者普惕（Radjepoutes）兵，皆在帕尼帕惕（Panipat）地方破滅。底里城陷落。城內的建築物，尤其是壯麗的大禮拜堂，雖使帖木兒羨賞，可是仍不免於完

全毀滅。本地的君主遂在一箇長期間中遷都於別的城市。就中若阿格刺 (Agra) 城。曾爲八兒 (Baber) 同胡馬雲 (Humayūn) 二王的都會。晚至九六二年 (一五五四至一五五五) 底里才又復成國都。

馬合木四世的敗兵退過恆河 (Gange) 對岸。帖木兒遂將所取馬合木三世的國土。分給諸將。可是他不再進取就退兵了。因爲聽說波斯亂起。所以趕急離開印度。此役計費時五月又十七日。見伯勞溫

書一九四至一九五頁

八〇一年八月二十日 (一三九九年四月二十七日)。帖木兒還至撒馬兒罕。聽說埃及及莎勒壇滅里 哨喜兒巴兒忽及其子滅里納昔兒法刺只 (Al-Malik An-Nasir Faraj) 同西利亞叛變的長官發生爭鬪。莎勒壇 阿合馬札刺亦兒得埃及同哈刺余速甫之助。復入報達。並乘米蘭沙之疏失。引兵侵入阿哲兒拜展。巴牙卽的一世也乘勢奪取西瓦思 馬刺梯牙 (Malatia) 兩地。所以帖木兒於撒馬兒罕的大禮拜堂 (Djami) 建基以後。就率兵出發。開始他的「七年戰爭」 (Yonrich-e-hetfale)。此役始於八〇二年一月八日 (一三九九年九月十日)。終於八〇七年一月 (一四

○四年七月。見舍利甫丁書第二册  
一八一至二二二頁

帖木兒首先應米蘭沙之乞援，以兵入阿哲兒拜展。時米蘭沙因會墜馬，神智昏亂，僅事遊樂，濫用無度，擅自殺人毀物，發掘著名史家丞相刺失德丁 (Raahda ed-Din) 的墳墓，將他的遺骸遷葬於猶太人 (Jews) 的墳園。他對於阿合馬札刺亦兒的侵入毫無防備。

帖木兒既至，情形遂變。阿合馬札刺亦兒急退報達，殺了幾箇他所認為黨於帖木兒的人，暴動旋起，將他驅出城外。他遂奔投哈刺余速甫，已而哈刺余速甫亦自危，又同阿合馬札刺亦兒奔投巴牙即的一世。帖木兒譴責米蘭沙，命米蘭沙子阿不別克兒代執父權，誅其近幸數人，其中有一人名摩訶末忽希斯塔尼 (Mohammed Kohistani) 因善對而獲免。

當時別國也有大事發生。波蘭 (Pologne) 的同盟人維脫夫揚 (Vitort) 明言防衛斯拉夫族，暗想奪取莫斯科。曾在一三九九年組織一種反對韃靼的十字軍，然為蒙古兵所擊走。當時的莫斯科大王守中立，遂獲有此役之利。見伯羅騰書一  
九九頁附註

時滅里納普兒法刺只已平西利亞之亂，叛首大馬司長官帖撻 (Tenem) 拒不降，兵敗被擒，同其

黨也的迷失 (Timich) 伏誅。其他叛首或被殺。或逃亡。只有異密塔格里比兒的 (Taghrībērdi) 因爲是莎勒壇的親屬。得免死。謫之遠方。重命他人爲西利亞之新長官。

西利亞之變雖平。有一更較重大之危難繼起。帖木兒有箇親屬名阿梯迷失 (Atimich)。曾被埃及俘獲。於是他要求埃及莎勒壇釋還。並復其位。滅里納昔兒法刺只的左右猶豫久之。終決定一戰。拒絕釋還阿的迷失。而大馬司的新長官速敦 (Soudoun) 且殺帖木兒使者。

帖木兒恢復阿哲兒拜展以後。進兵辭兒客迷 (Circassie)。討伐可薩人 (Khazars) 同谷兒只人之亂。於嚴冬中侵入哈刺巴黑。殘破谷兒只之地。毀其教堂道院。屠殺一部份居民。見舍利甫丁書第二册 二二二至二五〇頁

八〇三年一月 (一四〇〇年八月) 帖木兒還軍小亞細亞。力攻西瓦思城。拔之。守兵中之奉回教者得免死。惟守兵之奉基督教四千人皆被活埋。其後未久。馬刺梯牙亦陷。帖木兒自是進兵西利亞。見舍利甫丁書第二册 二五二至二七九頁

本阿刺卜沙書第一册 五六三至五七七頁

首先圍攻阿勒坡。守將力守。然諸將首先失和。繼以居民相軋。其長官帖木兒塔失 (Timourtaich) 遂率親信退守內堡。時阿勒坡之財寶並藏內堡中。已而外城破。內堡被迫亦爲無條件之降服。帖木



兒召集城中諸律士。以從前哈烈城諸律士不能答復的問題詢之曰：「戰歿之人而得殉教人之號者。係我兵抑係敵衆。」

諸律士多默不作聲。其中有一人屬於沙非派 (Ohalites) 名舍利甫丁牟栢 (Gherof ed-Din Motza) 者。答復撒馬兒罕的奧都札兒 (Abd El-Djabbar) 博士說。殉教人就是爲讚揚遵奉聖語而鬪爭的人。不問他是附和抑反對帖木兒的。帖木兒頗善此對。曾說他並不欲戰。而負戰爭責任的皆是他那些敵人。可是他聽見舍利甫丁說到十葉教 (Chisme) 斷言阿里 (Ali) 木阿維牙 (Mou'awiyeh) 牙卽的 (Yazid) 三人是正統哈里發之時。便憤怒異常。遂背前約。將內堡的居民全屠殺了。將城市毀了。他大宴士卒以後。重又開神學辯論會議。強迫舍利甫丁宣言阿里是一箇僭位的人。會議以後。帖木兒復又變成表示好意的人。對於諸律士同他們的親友。允許贍養。並保障他們的自由同安寧。可是這也是一種口惠。後來取大馬司城後。他強迫這些人徙居美索波塔米亞阿里子忽辛 (Hosein) 墳墓所在之地。其數共有二千。蒙古兵掠阿勒坡城亘三日。毀建築物甚衆。見

利甫丁書第二冊二八六至三〇六頁。——本阿刺卜沙第一冊五七七頁以後。此書自六一七頁始係採錄本失合納書之文。

帖木兒兵歷取哈馬 (Hama) 洪木思 (Homs) 巴勒別 (Balbet) 等城。進向大馬司。時異密塔格里比兒的復得幸。埃及莎勒壇命他爲大馬司長官。他於是獻計。增加大馬司城的堡壘。莎勒壇率一軍屯伽匝 (Gaza) 以爲聲援。則敵兵將處必敗之地。埃及莎勒壇的左右不從其言。進兵大馬司。帖木兒營距此城不遠。遣使議和。埃及不從。帖木兒退兵。滅里納昔兒法刺只進擊。被却遠。會聞埃及國內有陰謀圖己之訊。遽引兵退。他的敗卒或逃入大馬司。或欲還埃及而被屠殺。

帖木兒之取大馬司。並未用何種兵力。

見舍利甫丁書第二册三〇六至三三〇頁  
本阿剌卜沙書第二册一三史至一五五頁

大馬司的長官雖嚴禁

居民乞降。居民仍絕使者下城。商議投降條件。時帖木兒僞若表示善意。同一種信仰宗教的熱忱。手持念珠 (tasbe) 責城民之猶豫。並責其不應輕視預言人。一箇妻子烏木哈必拔 (Umma Habiba)

的墳墓。他說將爲之建築一箇莊嚴的墓堂。要求城民獻戰賦一百萬底納兒 (dinar) 並命開具城中殷富紳商民冊。帖木兒取了外城以後。不久就得了內堡。藉口一種誤會。命居民獻納前此所要求之金額十倍。於是盡奪財貨。俘居民爲奴婢。選巧匠良工。送撒馬兒罕。

見 Jamneus 撰「西利亞」第二册二一五至二三頁

迫諸紳士宣言帖木兒舉動合法。並未殺戮回教徒者。回教徒實自有過。是語蓋隱喻長官速殺殺帖

## 木兒使者之事。

西利亞之役既終。帖木兒進取報達。他進取報達的計劃早已決定。從前莎勒壇阿合馬札刺亦兒得哈刺余速甫之助復有其國之日。一直到城民不堪受阿合馬札刺亦兒的虐待將他驅逐之時。帖木兒早有這種決心。可是他「既在侵略印度。嗣又與餘禿蠻莎勒壇巴牙即的發生葛藤。所以就展期了。可是期愈暫。而他的報復愈可怕。」見 Ol. H. 撰「近代報達史」十七頁

阿合馬札刺亦兒同哈刺余速甫時在毛夕里。托庇於巴牙即的保護之下。報達長官異密法刺只 (Fasadi) 籌備繕守甚力。所以帖木兒親自率軍圍攻。僅將南面封鎖。蒙古兵造船橋渡達曷水 (Dard) 屯於兩岸。八〇三年十一月二十七日 (一四〇一年七月十日) 乘天時酷熱。守陴兵離開守地之時。攻城拔之。異密法刺只攜其家屬單舸逃走。聞盡死。不知如何死法。見同書十七至十八頁

帖木兒入報達。因攻城時將校數人有戰沒者。乃下令屠城。其軍二萬人。命每人各獻一居民首。本阿刺卜沙書是時常張揚事實的。故在此役則謂應獻二首。見伯勞溫書一九七頁 | 舍利甫丁書第二册三五四至三六九頁 | 本阿刺卜沙書第二册一七一至一七九頁 黑衣大食時代之一切建築物及學校禮拜堂皆毀。此次破壞之痕跡。亘數百年尙還存在。帖木兒以

報達兩斯羅並沙揚阿刺壁 (Chatt al-Arab) 諸島爲一州。命其孫阿不別克兒鎮守。時哈刺余速甫來攻。爲阿不別克兒所却。

帖木兒在此役後赴帖必力思。遣沙哈魯赴類兒贊章。已而撒馬兒罕新軍至。遂率以進取谷兒只。是冬駐哈刺巴黑。及春復進兵。取塔兒忒木 (Terdum) 克馬黑 (Kenakh) 哈魯 (Harok) 諸堡。旋轉向凱撒里牙 (Kaisariya) 安西兒 (Aneyre)。攻擊他最可怕的敵人。

見舍利甫丁書三六九至四二二頁參照本國刺下沙書

第二册一八一

至一八三頁

## 第七章 帖木兒及巴牙郎的一世

這兩箇亞洲君主勢難兩立。

見格魯賓「亞洲史」第三册二二一頁

巴牙郎的聽信哈刺余速甫之言。對於曾與帖木兒聯

盟的那些小亞細亞君主施以壓迫。他奪取西瓦思國以後。遂使衝突難免。此次衝突。斡忒蠻人受大創。也是巴牙郎的太無遠見所致。他因為從前的那些勝利頗自負。作戰前三日。他還在打獵。歸時士卒噶死或曝死者有五千人。及抵舊營地。則其地已被敵兵所據。敵兵並且斷了他的汲道。

安西兒就是安哥刺 (Angora) 所謂安西兒或安哥刺的一戰。實在在此城東北赤不哈巴的 (Tolai boukabad) 地方。根據當時人的計算。雙方戰士合計約有一百萬人。斡忒蠻軍的右翼是小亞細亞的軍隊。戰時離忒了。左翼是塞兒必 (Seyid) 部的軍隊。殊死戰。曾引起帖木兒的讚歎。同憐蒙古軍也括包有小亞細亞的軍隊不少。並分配印度戰象三十二頭於陣前。

此戰甚烈。戰時頗久。從八〇四年十一月十九日 (一四〇二年六月二十日) 早晨戰起。夜半始止。斡忒蠻軍戰雖勇。可是天時酷熱。缺水飲。又因愛丁地方的士卒着見他們的故主在蒙古軍中。便同

其他不服巴牙即的小亞細亞部衆投降蒙古軍。所以敗了。巴牙即的僅存部卒萬人。已而餘卒盡沒。他想逃走。忽馬蹶。並其一子牙黑失別 (Yakhoji Bey) 被擒。其他三子摩訶末 (Mohammed) 速來登 (Suleiman) 愛薛 (Isa) 得脫走。第五子木思塔發 (Mousta'af) 不知所終。

擒巴牙即的見帖木兒時。帖木兒頗禮待之。許他不受凌辱。命其將哈散巴魯刺思 (Hasan Barlas) 率衛卒一隊保護他。史家傳說有不少關於巴牙即的與帖木兒的遺事。真假固難辯。可是有些不類真相。有一說謂巴牙即的行時。帖木兒將他盛在一箇鐵籠裏面。此事必無。因為當時並無一人目擊此事。就是時常詆毀帖木兒的本阿刺卜沙也未言及。這件故事曾經幹忝蠻史家撒都丁 (Zaid ad-Din) 辯正其誤。在事後許久才見發生。考究他發生的原因。或者因為籠字在詩詞中代表被囚的意思。或因巴牙即的曾在一箇有鐵格子的輿中旅行。所以有這種誤會。還有一說。說是帖木兒曾用他作足臺。也是一件假故事。我們祇知道巴牙即的有一次想脫逃。因而監視比前加嚴了。布西戈曾說他歿於大苦痛中。苦痛恐指憂鬱。不能因此便說他被囚時曾受虐待。他後來於八〇五年八月十四日 (一四〇三年三月九日) 死在阿黑失喜兒 (Ak Chehr)。有些史家說他死於一種咽喉

炎。或中風。帖木兒頗惜其死。曾對左右說。復立小亞細亞那些失位的君主以後。擬將他釋放。誇禿蠻莎勒壇子牟栖(Moche)曾得帖木兒的許可。將巴牙即的的遺骸歸葬。帖木兒對於牟栖。曾表示愛重之意。

帖木兒在此時間中。取了卜魯思。毀其城。辱其婦女。蒙古兵曾將禮拜堂同學校變爲馬廐。嗣後就輪到思米兒奈(Smyrne)城。八〇五年五月六日(一四〇二年十二月一日)開始圍攻。諭令守城的基督教騎士改從回教。守者不從。力窮逃避來援之海船中。基督教民未能逃者盡被屠。額菲思(Ephese)城的居民亦受同一之禍。

巴牙即的死後之四日。帖木兒所鍾愛而命嗣位的孫子摩訶末莎勒壇(Mohammed Sultan)死。

帖木兒聽說孫兒病重。趕回看他。想用病牀將他運往哈刺喜撒兒(Kara Hisar)。在道僅一日死。

寄其柩於孫丹尼牙。等待將來運回撒馬兒罕。舉行盛大喪禮。帖木兒命臣民持服。見De Hamme「鞏禿蠻帝國史」第七及

第八卷。參照伯勞溫書  
一九八至一九九頁。

帖木兒在小亞細亞時。埃及莎勒壇憾於他的武功。遣使來覲。承認爲藩國。在金曜日之祈禱(Khor-

Es) 中列帖木兒名請修好。帖木兒許之。雙方互易餽贈之物。埃及贈物中有一箇很希罕的動物。就是額梯幹皮亞 (Ethiopia) 地方的麒麟 (Sirene)。帖木兒贈物中有象一頭。東羅馬帝約翰七世 (Jean VII) 也遣使往朝。於是帖木兒同歐洲發生交際。迎思迪刺國王曾遣使臣至撒馬兒汗。從前一些被廢的君主如愛丁撒魯罕 (Sarakhan) 迦斯塔木尼 (Kastamuni) 等地的君主皆奉命仍主其國。小亞細亞之役詳細情形。見舍利甫丁書第二冊四二二至五〇四頁。參照本阿刺下沙書第二冊一八三至三六九頁。

次年(八〇六即一四〇三至一四〇四)帖木兒駐冬於哈刺巴黑。復遣軍往征谷兒只。自是以後。谷兒只遂稱臣入貢。帖木兒的摯友密巴兒哈的 (Balgha) 是在此時死的。帖木兒曾爲之大治喪事。

帖木兒復渡阿刺思河。還撒馬兒罕。未至前。命烏馬兒灑黑子亦思干答兒 (Tarkandar) 鎮守那哈完的 哈馬丹及其附近諸地。米蘭沙子 米兒咱烏馬兒 (Mirza Omar) 鎮守阿哲兒。拜展及其所屬諸地。不僅兼轄法兒思 同南箇阿刺黑。並且使他的父兄受他的節制。因爲帖木兒經過可疾云時。他們皆來朝見。所以有此任命。可是又命異密只罕沙本札忽巴魯刺思 (Dihānchān bān Dīkon



(Rorlas) 爲他孫兒米兒明烏馬兒的參謀。谷兒只一役同七年戰爭之歸途。詳見舍利甫丁書第二册五一二至五六七頁。並參羅本阿爾卜沙書第二册三七一至三九九頁。

## 第八章 還撒馬兒罕——婚事——接見使臣——率兵往侵中國——帖

### 木兒之死

八〇七年（一四〇四）帖木兒回到撒馬兒罕。罕晝別的侵略。他用兵以前。曾接見埃及土耳其（Turquie）美索波塔米亞迦思迪刺等國君主的使臣。並為他的幾箇孫兒舉行婚禮。因是舉行盛會。迦思迪刺國王亨利三世（Henri III）的使臣克刺維卓會將此次盛會記述下來。他這部記述是研究帖木兒時代的一件很可寶貴的材料。茲節錄於下。參照伯勞溫書一  
九九至二〇一頁

克刺維卓同帖木兒的使者摩訶末哈的（Mohammed el-Kadi）攜帶兩箇迦思迪刺人。一箇是果邁思（Gomez de Salazar）。一箇是教士阿隆佐帕愛思（Alonzo Paez de Santa Maria）。從薛維刺（Seville）啓程。經過孔士坦丁堡、特別必宗德（Trebizondo）、忽夷（Kluy）、帖必力思帖赫蘭（Tairéan）、麥失黑的（Mechhad）、刺夷等地。而於一四〇四年八月三十一日抵撒馬兒罕。他們在先曾經參與過安西兒的戰事。八〇七年三月二日（一四〇四年九月八日）親見

帖木兒。帖木兒接待很殷勤。會問他的「兒子」諸富浪王中的大王迎思迪刺國王安好。並祝他多福。且說富浪人是一箇大民族。

克刺維卓曾參加帖木兒諸孫兒的婚禮。會列席汗忽勒 (Khan Ghilji) 的大會。諸團體諸教長諸法官以及宗王妃主大臣等悉皆蒞會。大會之第三日。帖木兒宣讀幾件新布的詔敕法。令並正式宣言已向中國宣戰。見舍利甫丁書六  
③六至六二八頁已而設大宴。婦女可以自由參加。饌食之豐。前所未見。與宴之人皆放

飲。酒醉之風在民間頗流行。克刺維卓頗嘆賞撒馬兒罕之華美。同宮殿之壯麗。他說帖木兒是箇很主張正義的君主。同時很嚴厲。時常執行死刑。法官毫無憐憫。尤以對於無行的商賈為甚。

已而帖木兒得疾。中止朝賀。自八〇七年五月二十九日（一四〇四年十二月三日）起。使臣等祇能見得着他的書記。後來克刺維卓同土耳其「巴比倫」(Babylone) 的使臣同西還。在道曾為阿美尼亞人所留難。他說阿美尼亞人是些貪吝可憎的人。後在一四〇六年三〇一日始抵西班牙。許奉使有三年。而其歸國時在撒馬兒罕的君主亡故一年之後。

統治亞細亞。就是帖木兒的夢想。他最急的是脫離中國的屬藩。並想使中國歸向回教。撒馬兒罕

城所招集的諸蒙古首領大會 (kouriltay) 曾熱烈地主張戰爭。命只罕沙 (Djihanchar) 子異密奔都黑 (Boudouk) 調發軍隊。聚集步兵二十萬。騎兵之數過之。以米蘭沙子哈比勒 (Khabil) 同烏馬兒渥黑子阿合馬 (Ahmed) 爲統帥。異密苦思丁亦巴思 (Chems ed-Din Ibas) 同虎歹達忽辛尼 (Khodaydad Hoseini) 駐冬於烏濟河上之達失干 (Tachkent)。沙鹿海牙 (Osh-roukhiyé) 兩城莎勒壇忽辛 (Sultan Hosein) 率一軍渡河。異密阿兒渾沙 (Arghoun osh) 留守撒馬兒罕。

帖木兒在八〇七年五月二十三日(一四〇四年十一月二十七日)開始進兵。此年冬季甚寒。軍隊須涉冰渡烏濟河。軍次兀荅刺兒 (Osh)。欽察汗脫脫迷失遣使請成。帖木兒許之。一日帖木兒所居屋上起火。時人以爲不祥之兆。八〇七年八月十日。帖木兒復得疾。發熱甚重。遂大漸。乃召集諸臣。囑以後事。命孫皮兒摩訶末只罕傑兒 (Pir Mohammed Dzhanguir) 繼承大位。遺囑畢。召聖者希別脫刺 (Ehibollah) 共處。八月十八日(一四〇五年二月十八日)死時。祇有此人在側。享年七十一歲。計在位三十六年。用烏木作棺。運至撒馬兒罕。遣使赴告諸宗王。見舍利甫丁書第二册六二八至六七頁。一本

阿刺卜沙書第二冊四六一至五一三頁。參照 *Zinn* 所撰「帖木兒死亡之細情」。見突厥斯坦考古學會記錄報告第十八冊三七至五五頁。

## 第九章 帖木兒之政制及軍隊

蒙古人雖然歸依回教。可是仍舊保存他們曾經編訂過數次的法令。這些法令的大綱。成吉思汗卽位之日。業已在他的法令 (Yasa, Yasak) 中宣佈了。內容很複雜。同時包含有憲法。民法。刑法。軍事法規。同警察規程。行政規程。按據這些法令。僅有一神教徒始有信教自由。爲君主者必須是成吉思汗的後裔。並須經帝族承認。敵人未敗以前。不許講和。以十人隊。百人隊。千人隊。爲組織軍隊的本位。規定何人能執軍器。如何行獵。及食何種食物。懲罰犯罪有肉刑。然可買贖。禁止以蒙古人爲奴婢。規定婚姻。允許多妻。然犯姦罪者死。禁止迷信。對於授有荅刺罕 (Atabeg) 之號者。付與特權。位之於法律之上。見 Langels 譯「帖木兒法令」三九六至三九九頁。帖木兒既以保護回教者自命。所以將從前成吉思汗系不大遵守的回教法律 (Charia) 一並推行。見格魯賓亞洲史第三册一一五頁。

帖木兒分社會階級爲十二級。他既然表示信教的熱忱。所以將賽夷族 (Seyyed) 卽預言人之後裔 (同傳道師 (chahk) 律士 (ulama)) 等列在第一級。次爲有經驗的人。賢明的人。信心苦行昭著

的人。再次爲軍將。大臣。同君主的朋友。又次爲學者。醫師。文士。史家。神學家。宗教職員。保存兵器的技師家。又次爲旅行諸國的人。帖木兒想通悉世界事情。所以對於旅行的人表示優待。

當時蒙古部落共有四十。以十二部落構成精銳。命有軍階的將校統率。其餘那些部落僅以尋常愛馬 (aymak) 的首領爲之長。

中央政府設一大臣會議 (dīvan boq) 以相 (vāzīr) 七人組成之。其中一人理諸州事及民事 (政事。商務。財政。公安)。一人理軍事。一人理旅行人同無主產業事。一人理帝室事。餘三人掌邊境同內地事。會議至少須有四人列席。

外州行政未曾劃一。大州曰路 (vilāyat)。小州曰萬戶府 (tuman)。各有長官三人。一人掌民事。一人掌軍事。一人掌無主產業。得設軍事及民事輔佐人員。同知州事。其職守所在。應用一切方法獎勵商工農業。保障安寧。探訪事務極爲發展。各地皆設探訪員。有郵遞員三千人。遞送書信。每城中至少。有禮拜堂一所。學校一所。修道院一所。養濟院一所。病院一所。館舍一所。法庭一所。城鄉設置警察。其名曰火兒赤 (kourchi)。帖木兒想安撫侵略地的人民。仍留土官治理。並爲保存其原來的徵收

賦稅制度。賦稅在原則上。應繳納收穫物三分之一或四分之一。收稅員額有限制。瀆職者重懲之。鉅金則由諸州付給。

帖木兒會令人做了些大工程。他所最注意的。是交通方法。同宗教場所。會令人建築新橋。修理舊橋。在通道上。建築隊商館舍。諸館舍相距皆不甚遠。看守館舍之人。薪給皆由國家支付。此外又建設有禮拜堂。學校。修道院甚多。

會用嚴厲方法禁止行乞。每新得一地。則聚集其地之乞丐。每日施食。命帶特別標誌。設其仍舊乞討。則或將其謫之遠方。或沒入為奴婢。

犯罪者若違教律。則付法官及大斷事官懲治。若違民律。而須通用法令者。則付有司。刑有死刑。視縱殺為優。斷首為恥。有罰金。其額可以極高。有肉刑。專施之於暴行之人。相抵法 (Talion) 亦常適用。至若對於官吏及國家大員。則有黜職。降官。或削其勳號。帖木兒對於無行的商人懲罰很嚴。然對於貪瀆的官吏則很寬。

教會組織並無何種特別之點。有一教長 (Cheikh ul-Islam) 總理教務。其下有教律解釋員 (Muf-



tas) 禮拜堂管理員 (imams) 宣教師 (vazir) 讀經員 (mudiri) 誦經員 (khatib) 教員 (moderats)  
小學教師 (mektebdar) 大斷事官 (單數作 sadr 多數作 soudar) 尋常法官 (cadi) 宗教財產  
管理員 (motevelli) 純粹教會職員以外。尙有不少在俗在道持宗教生活之人。若賽夷族。若傳道  
師。若苦行人。若律士等是已。國家對之皆有薪給或卹金。當時以 Kaderiyé, Mevliyevé, Yusaviyé  
三派之信徒爲最衆。

基本軍隊由四十箇蒙古部落構成之。各部落按照其人數調發士卒。然帖木兒亦許用外國人爲將  
卒。就是敗軍的士卒亦被錄用。當時曾見有一箇巴牙痕人失勒惕別兒格兒在他的軍中服務。他對  
於所招的新兵。並不限國籍。不限地位。不限體格。分軍隊爲精兵同作戰的兵。軍中階級有一總軍事  
的統帥。下有元帥同名稱異密的各級將校。再下有千戶 (ming-bachi) 百戶 (yuk-bachi) 十戶  
(on-bachi)。按時發給軍餉或卹金。由諸州支付。蒙古人爲騎兵。除騎兵步兵外。尙有管理戰事機械  
之技術家。前鋒兵。輕兵隊。流動憲兵隊。帖木兒對於武器要塞以及軍裝。皆很注意。其人員軍需以及  
轉運輜重之牲畜。皆用徵發方法調集。

## 第十章 帖木兒時代之知識生活

十三世紀是一箇很擾亂的時代。可是在文學科學藝術方面。是一箇很燦爛的時代。伯勞溫書 見三〇七

五頁

對此敘述很詳。他以為這種矛盾情形。歸根於不少地方君主招攬獎勵文人。尤其是詩人所致。這些君主裏面，以木僕非兒朝的君主為最。帖木兒本人雖然學識無多。可是他喜接學者文士。曾將所侵略地中之巧匠良工帶回撒馬兒罕。而使他的都城增加了不少壯麗建築物。

當時詩人的寫作。大致用波斯語。散文家大致用阿剌壁語。詩人中最有名的是哈非思。曾有人將他同 Dante 共比擬。據東方語言學家 Sir Gore Ouseley 之說。詩人中此人誘惑力之大。可謂前無古人。他的寫作很明瞭單簡。人情透徹。引證賅博。他戀愛的詩 (ghazal) 之完善。從來無人及之。他的詩集 (diwan) 類多如此。當時各國的君主對他表示優禮。曾有兩箇君主延聘他赴印度。因為不能旅行。所以未果往。他出生於濫刺失城。大半世居此城中。後在七九一年 (一三八九) 歿於此城。他的墳墓已成爲巡禮的標的。迄今還在。此外詩人有起兒漫人 亦馬都丁法乞 (Imād ad-Dīn)

Farh)撰有一部詩集(diwan)五篇 mesnevis。他之所以得名者。與其說是他的詩篇。不如說是因爲他同哈非思對立。諷刺兼滑稽詩人中有窩拜的匝哈尼(Obeid Zakani)。他的詩固然奇拔。可是常流於粗野。同他一類的。還有阿不亦沙(Abou Ishak 一作不沙 Boushak)。同尼咱木丁馬合木(Nizam ed-Din Mohammed Kari)二人。神祕派的詩人有忽彪(Khodjend)人乞馬勒(Kamal)。帖卜利司人馬黑烈比(Maghrebi)。同本牙明(Ibn Yamin)等。至若起兒漫人華朮(Khwadjou)的詩。雅麗多於豪邁。

帖木兒時代最大的阿剌壁語散文家。是撒都丁塔甫塔匝尼(Sa'd ed-Din Farfazan)。其人博學多識。對於文法文學哲學神學以及註釋。皆有編撰。然尤精於文法。先在也里王及金帳汗所。後帖木兒命他爲撒刺哈夕城的教授。最後會隨從帖木兒至撒馬兒罕。於七九一年(一三八九)歿於此城。又據別一說。他的死年還在此後六年。散文家中還有賽夷舍利甫朱兒章尼(Seyyed al rif Djourjani)。他曾用阿剌壁語撰書三十一部。其中有一部就是名曰「定義」(Ta'rifat)的神祕辭典。他與塔甫塔匝尼對立。也是帖木兒保護的文人。還有史家本阿刺卜沙。前此已經著錄。又有泄

刺失人阿速歹丁亦只 (Azob ed-Din Idi) 是一箇兼習哲學神學倫理學法學的學者。哈非思頗重其人。當時的最大阿剌登語辭學家非魯匪巴的 (Firkabadi) 也是曾在泄刺失治學的人。他常旅行。曾自報達赴開羅。自耶路撒冷 (Jerusalem) 赴印度。曾爲耶門 (Yemen) 大斷事官。後在八一七年 (一四一四) 歿於匪必的 (Zabid) 得年八十餘歲。

波斯語的散文家很少。除開前此所著錄的西利亞人尼咱木丁。同耶思德人舍利甫丁外。僅有下數人。一箇是苦思法忽里 (Chemsé Fakhri) 曾用波斯語撰有一部佳作。題曰 Miyaré Djemali。此書後經 Salemann 於一八八五年在迦贊 (Kazan) 刊行。一箇是耶思德人木音丁 (Morin ed-Din Yazdi) 是泄刺失城的教授。沙叔札曾聽過他的講。撰有一部木楔非兒朝史。一箇是法忽魯丁阿不刺巴思 (Fakhr ed-Din Abour-Abbas) 撰有一部泄刺失史。其中關於聖跡的記載佔有一大部分。此書尙未刊行。

帖木兒同他後人的建築。大致是龐大而堅實的建物。上作穹隆形。以厚牆長柱承之。柱飾的雕鏤。令人想到蒙古帳柱用陶瓷鋪壁。色調而式美。帖木兒曾在撒馬兒罕帖必力思兩城招聚中國陶工不

少。所以受中國藝術之影響很大。不僅在建築物上所用之上泐磚見之。而且植物球根狀的圓頂。也是仿效中國作風的。帖木兒在撒馬兒罕之營建最可注意的。是帖木兒妹（或姊）出黑必克（Tekoukatouk Bika）的墓堂（其人歿於一三七五年）。同帖木兒后必哈奴木（Bibi Khanoum）的墓堂（建於一三八九至一四〇五年間）。至若抄贊友（Qash Zende）的墓堂。開始修建於七九五年（一三九二）後至八三八年（一四三四）方由兀魯伯落成。見 Salatin 撰「回教藝術」卷一册 三五三至三五九頁又三七三頁繪畫也受了中國藝術的影響。中國作風於一三六五年開始發現於波斯。此時有一箇細緻畫像派成立。一直存在到十六世紀中葉。

帖木兒文書省裏的書手。頗有不少能手名家。帖必力思人異密摩訶未別都魯丁（Mohammed Bodr ed-Din）能寫七種古體字。同 Koufikne 書。曾為帖木兒在一張寬三肘長七十肘的紙上書寫致埃及莎勒壇書。還有賽夷奧都哈歹兒（Seyyed Abd El-Kader）同哈宰奧都哈歹兒（Jhadje abd El-Kader Gonyende）並以善書名。見 Cl. Hurst 撰「回教東方之書家及細緻畫像家」九三至九五頁

## 第十一章 帖木兒時代之經濟生活

自從蒙古侵略將全亞細亞的市場爲歐洲開闢以後。十三世紀末年的東方商業狀況。因之完全變更。在此時代以前。壟斷歐洲商業者。僅有失普力西利亞埃及三地。到了此時。這種專利就喪失了。可是不無抵抗。埃及及爲保護他的商業。常同小阿美尼亞戰爭。小阿美尼亞因之亡國。

自從蒙古人到了近東以後。一種繁榮時代因之開始。這箇時代延續至於十四世紀末年。當時開闢了些新道。商隊往來常有定期。中國同印度的出產。可以轉運到西方最遠之國。特別必宗德城。在何時代皆是一箇交易的商場。而小阿美尼亞尤特別獲其別。帖必力思。至是代報達而與中亞同遠東的商貨。以及波斯灣的輸入品。皆集於此。黑海則爲意大利人常通貿易的所在。吉那哇人業已取代維尼思的地位。曾在黑海沿岸殖有僑民。

但至十四世紀末年。就見衰象。地中海沿岸的諸商業國家業已困乏。蒙古的統一既已破裂。亞洲的通道由是杜塞。從克里米亞經過河中而達中國的大道。由是不通。報達泄刺失兩城既被抄掠。也難

浮海而至印度。可是帖木兒侵略的結果，曾爲印度同波斯東部開闢了些陸上的新商道。

帖木兒本人曾努力獎勵他國中的工商業。他的都城撒馬兒罕，成爲一箇國際的大商場。各國的商人同遠道的出產皆輻輳於此。有不少巧匠。若陶匠。若兵器匠。若製玻璃匠。若紡織匠。自中國波斯西利亞三地。或自來。或被迫而來。工業因之大爲發達。工匠結爲幫會。有盛會時。得列席。後來於困難時代。在公共生活中。曾執有一種重大任務。歐亞對於他們的作品皆很重視。可是歐洲人除翰羅思人外。到撒馬兒罕者爲時較晚。因爲克刺維卓同巴兒巴羅 (Cassala Barbaro) 的行記皆未著錄其事。所以帖木兒致法蘭西國王沙兒勒六世書。要求法國遣商人來。書中有云。世界因爲商人才能繁榮。撒馬兒罕固然代替了帖必力思。在帖木兒生時固很繁盛。然在帖木兒死後。就日漸衰微。百年以後。復經海德 (Heyd) 所謂之「最後之兩大災害」。遂將舊世界之生存狀況。重再擾亂。此二災害。一件是葡萄牙 (Portugal) 發現一條通印度的新道。一件是幹忒蠻人侵略埃及。見海德撰東方商業史第二冊三至二五三頁。關於最後兩大災害者。見五〇八至五五二頁。參考格魯曼亞細亞史第三冊一三一至一四五頁。





## 第二篇 帖木兒系（一四〇五至一五〇二）

### 緒說

八〇七年（一四〇五）帖木兒死時，留下一箇不能維持統一的大國。他本人也預料及此。所以在生前便將國土分給他的子孫，僅將大位付給一人。沙哈魯在其父死後執有大權。曾制服了不少困難。可是尙能爲他的帝國保障四十餘年的光榮存在。迨至八五〇年（一四四七）沙哈魯死後，其國衰頹得很快。在表面上固然繁盛如前。撒馬兒罕哈烈不花刺等處的宮廷，仍爲一種極端燦爛文化的中心。那些君主本人既是些詩人藝術家博學家。所以招聚有許多文士學者藝術家。可是這些君主權力日削。互爲弟兄相殺的爭鬪。他們的國家分崩離析。陸續易主。帖木兒的後人很少有不覬覦君位者。所以多據地自王。有時據地僅有一州。歷時不過數月。由是四處亂起。終使帖木兒的帝國

受其敵人的攻擊而致滅亡。昔班系在河中建立一箇月即伯的帝國。革新伊蘭民族精神的撒非派 (Safavids) 也使波斯脫離了帖木兒系的統治。九〇七年 (一五〇二) 沙亦思馬因 (Shah Isma'il) 在叔魯兒 (Chouhour) 之戰勝。便是帖木兒系的最後致命傷。自是以後。帖木兒系祇能君臨印度。由八八兒 (Babur) 在其地建設一箇新朝。加之在昔班系同撒非派制勝之前。早有許多大事發生。一方面中國的統一。又一方面翰羅思的統一。並皆實現。美索波塔米亞的札刺亦兒帝國。同突厥蠻的黑羊朝。皆已滅亡。突厥蠻的白羊朝命運已近末日。十六世紀的亞細亞。同十五世紀的亞細亞。相類的地方很少。

# 上篇 始帖木兒之死迄沙哈魯之死（一四〇五至一四四七）

## 第一章 史料

關於帖木兒系之初期。要須參考舍利甫丁書同本阿刺卜沙書。迷兒晃的書實不足當世人的揚譽。從前已概說過。可是他的孫兒晃迭迷兒期所撰的「傳記之友」。倒是一部很有價值的著作。撒馬兒罕人奧都刺匝克（歿於八八七卽一四八二年）所撰的「兩幸福之會合」。價值亦同。沙哈魯特別注意歷史的研究。曾命許多佚名的撰人編輯了種種史書。一部是題贈木音（Mo'ina 卽沙哈魯之別號）的「紀年節要」（Monakha bot-Tavrikh Mo'ini）。一部是「紀年彙編補編」（Zei Djami'ot-Tavrikh）。一部是重要系譜彙編（Mo'ezzol-Ansab）。見伯羅羅書七三頁別有一部世界史題曰Mo'jmal者。撰人是華甫（Kuvar）人法昔喜（Fasidi）。撰年是八四五年（一四四一至一四

四二) 此書是未刊本。我們現在未見全文。見伯勞溫書四二 八至四三〇頁 伊思非匝兒 (Istifaz) 人木音丁 (Mo'in ad-Din) 所撰的「天堂之園」 (Roza'at-Djennat) 是一部很有價值的哈烈史。Parbier de Meynard 在一八六〇至一八六二年的亞洲學報 (Journal asiatique) 中曾為長篇的選譯。東突厥語 (Turk) 的撰述中有一部重要著作。可以參考帖木兒系統治波斯中亞末期的史事。同此系統治印度初期的史事。此書就是莎勒壇八兒的自記 (Baber-Nama) 其記事始八九年 (一四九四) 迄九三七年 (一五三〇) 可是也包含有不少前些年的事蹟。一八二六年時 Leyden 同 Erskine 曾由一種波斯文譯本轉為英文。一八五七年 Timinski 始將原本刊布。A. Beveridge 夫人曾模寫一本收入 E. J. W. Gibb Memorial 叢刊之中。一八七一年時 Pavet de Courville 又根據原本轉為法文。一九二一至一九二二年間 Beveridge 夫人又在王家亞洲學會報 (Journal of the Royal Asiatic Society) 中刊布英文新譯本。別有單行本。附有註釋補錄同很豐富的索引。這部譯本可算得「八兒自記」前所未有的一部大成續。還有一部波斯文紀年名曰 Farikh's Ra'idi 者是十六世紀時米兒咱海德兒 (Mirza Haidar Dughlat)

所撰。可以補充並糾正八八兒的撰述。此二撰人是從兄弟。一八九八年德尼孫魯思曾將此書轉爲英文。

同時的文學著作。對於歷史也有很重要的貢獻。波斯文中有倒刺沙所撰的 Taskebye & Qno'ara。這是一部波斯詩人傳記。伯勞溫曾刊布一部佳本。(London & Leyden 一九〇一年版。)突厥文中有迷兒阿里失兒 (Mir Ali Chir) 所撰的 Medjalsun-Nefais。性質同前書。同一撰者並撰有 Khamsetul-Muthtayirin 同 Mahouboull-Kouloub 二書。前書是他對於 Djani 的回憶錄。後一書猶言「愛心篇」是描寫社會種種階級的詩篇。突厥文敘事詩中有一部「昔班尼記」 (Chebbani-Nâme) 是摩訶末撒里 (Mahammed Salih) 表彰月即伯朝最有名的君主摩訶末昔班尼 (Mohammed Chebbani) 的詩篇。可以根據參考帖木兒系統治末期的史事。范別利曾將此書轉爲德文。(Wien 一八八五年版。) Melioransky 同 Sannolovitcha 後來又將此本重再刊行。(Petersburg 一九〇八年版。)

土耳其國的刊本。有費里敦拜所輯的「國書公牘」前此業已著錄。還有一部 Sakari al-Akhar。

是十七世紀末年阿合馬德 (Ahmed Deds) 別號木烈對巴失 (Muneddijn Baks) 的撰述。原爲阿刺壁文。此爲譯本。見伯希和書 三八四頁

至若歐洲的撰述很多。最重要的是 D'Herbelot, De Guignes, Gibbon, Price, Malcolm, De Hammer, Quatremère, Vambery, Heyd, Browne Blochet, Sykes 諸人的撰述。十五世紀旅行家的行記也很重要。法蘭西人 Bonboant、西班牙人 Olavio, Pero Fata、意大利人 Andrea Contarini, Nicolo Conti, Hieronymo di San Stefano, Caterino Zeno 等。德意志人 Schiltberger、幹羅思人 Nikitine 等皆有行記。關於藝術同考古學的撰述也很多。要須參考 Saladin 同 Migeon 合撰的「回教藝術概要」(Paris 一九〇七年版)。Ol. Huard 所撰的「回教東方之畫家及細緻畫家」(Paris 一九〇八年版)。E. R. Martin 所撰的「波斯印度土耳其之細緻畫家」(London 一九一二年版)。A. Ozaplicka 所撰的「中亞之突厥」(Oxford 一九一八年版)。撒馬兒罕條下。裏輯有關於帖木兒系古都建築物之書目。此外還有我們同 Bonnard & V. Richoe 所撰的書目試編。(見一九〇五年刊 Archives Marocaines 雜誌第三冊「回教藝

循（一文。）

上篇 第一章 史料

七七

## 第二章 帖木兒死後之亞洲及東歐

### 中國及其隣近諸國

帖木兒之死。遂妨其脫離中國之屬藩。中國仍爲蒙古人的上邦。沙哈魯哈里勒 (Khalil) 對於中國朝廷。始終表示一種友好恭敬的態度。彼此互相遣派使臣。中國史籍曾記載有一四〇八及一四〇九年兩次遣使至撒馬兒罕。八一五年一月(一四一二年四月)。中國又遣使臣至沙哈魯所。宣示明朝皇帝的詔敕。用的雖是波斯文。可是內容純本中國意思。此詔現尙保存。曾由伯羅灑譯佈。中國皇帝在此詔書中自視爲帖木兒系的上邦君主。不惜干涉其內政。沙哈魯的答書現亦保存。一書用阿刺壁文。一書用波斯文。曾經迦特邁兒 (Carter) 在他所撰奧都刺匣克書札記中譯出。其大意是求明朝皇帝仿效元太祖的後人之君臨波斯幹羅思兩地者信奉回教。見伯羅灑書 二四九頁

八二〇年(一四一七至一四一八)。明朝皇帝又遣使至。衛送者有三百騎。齎重幣。持修好書。請雙方爲便利商業交易之籌備。八二二年(一四一九至一四二〇)。中國使臣又至。所齎詔敕仍舊用。



波斯文畏吾兒文漢文三種文字。以王號援沙哈魯。如此看來。足證明朝確視爲帖木兒系之上邦。同年抄沙哈魯同帖木兒系諸要人並遣使臣至北京。越三載始歸。

中國史書所著錄帖木兒系朝貢北京的使臣。爲數甚衆。泄刺失（明史作失刺思）在一四一五年同一四一九年入貢。亦思法杭（明史作亦思弗罕）在一四一九年入貢。不花刺（明史作卜花兒）在一四二二年入貢。撒馬兒罕在一四一五。一四二六。一四二七。一四二八。一四二九。一四三〇。一四三三。一四三七。一四四五。一四四六。一四四九。一四五六。一四七六。一四七八。一四八〇。一四八三。一四八八。一四九〇。一四九九等年入貢。繼承帖木兒系的昔班系亦在一五〇三。一五〇四。一五〇八。一五〇九。一五一〇。一五一五。一五二三。一五二九等年入貢。晚至一五八一年。尙有貢使到中國。昔班系亡後。札尼朝（Djanide）的君主伊馬木忽里（Imam Kowli）在一六一八年接着入貢於中國。這些入貢事情。在帖木兒系的官修史書中。毫未留有痕跡。祇有奧都刺、克書直言無所隱諱。這些入貢年代。皆是伯羅瀛根據中國史書轉錄的。參考「所撰刺夫德家古史緒言」二四二至二六九頁據他說。「帖木兒系的君主。雖不能將這些事蹟完全隱諱。可是對於驅逐成吉思汗後人的天朝皇帝朝貢事實。自然不應自

於。而對於天子的詔敕。當然不在哈烈或撒馬兒罕公布。沙哈魯同他的父親帖木兒一樣。自稱系出成吉思汗。曾命人編纂一部「紀年節要」。想以此騙人。據此史書說。明朝開業的皇帝。原是一箇蒙古異密。或者是一回教徒。從西域的河中赴中國。謀奪大權。將忽必烈（Kublai）的末一後人殺害。於是就達其目的。出處同前二六  
八至二六九頁

部世界史。後附帖木兒同他的八世祖的傳記。以爲系出禿蔑乃子哈出來。出處同前五  
七頁以後

鄰近諸國的狀況略有變更。中亞有一箇別失八里（Balkh）的畏吾兒國。別失八里猶言五城。越南半島分爲四國。曰暹。曰東埔寨。曰占城。曰安南。

月即伯部

這箇民族在十五世紀時。同文明而柔弱的帖木兒系大異。他們皆是些兇猛戰士。尙保存他們的突厥蒙古祖先遺俗。雖被回教徒之名而無其實。等到後來與撒馬兒罕的君主接觸以後。月即伯部也隨之開化。而受伊蘭的文學宗教神祕各方面的影響了。自是以後。突厥民族的粗暴性。僅存於乞兒

吉思（Kirghizes）同哈薩克（Kazaks）兩部族之中。見范別利書第二  
冊三五至三八頁

## 印度

自從八〇一年（一三九八至一三九九）遠征以後，印度遂承認帖木兒的君權。但是這種承認，可以說是表面上的承認。僅在金曜日之祈禱中並在貨幣上著帖木兒名。對於國位的沙哈魯，迄於八二五年（一四二一）亦復如是。帖木兒系同印度的交際大致是親睦的。帖木兒系的臣民並在印度作一種很活動的貿易。

帖木兒在世時，君臨底里者是塔忽刺朝的君主。此朝興於一三二〇年，亡於一四一三年。在一四一四至一四五一年間君臨其地的是賽夷朝（Sayyids），後為洛狄（Lodhi）朝所代。其在一五二六年滅洛狄朝的就是帖木兒系的咱喜兒丁八兒（Zahir-ud-Din Babbar）。此外朋加刺克（迷兒（Kashmir）尼八刺（Nepal）皆些獨立國。

## 西利亞阿刺壁埃及

這些國家在十五世紀時，並受埃及的薛兒克速部的莎勒壇統治。質言之受馬木魯克部 宰兒只 朝統治。此朝會同幹禿蠻聯盟。一直到一四六三年，是年因為哈刺鐵地方酋長的衝突，雙方遂失和。宰

兒只朝的君主常與帖木兒的後人衝突。尤以在沙哈魯時爲甚。見 *Ol. Hinst* 「阿剌壁史」第二册六〇二十三頁以後。 — *Lanman's* 「西利亞」第二册頁以後。

阿哲兒拜展及美索波塔米亞之突厥蠻

札刺亦兒朝的莎勒壇阿合馬。在帖木兒死後被釋歸國。然而不能抵抗阿不別克兒及哈刺余速甫之攻擊。世人大致以爲他是札刺亦兒朝的末主。其實不然。H. H. H. 曾比較木剌哥巴失與都刺匝克同阿剌壁史家馬克里疾 (Malik) 三人的記載考出阿合馬後尙有數主。見一八七六年亞洲學報第八册三一六至三六二頁。亦勒汗朝之末年一文。不過是此朝的領土日見減削最後僅保有叔失忒兒一城而已。阿合馬弟沙瓦勒的 (Chah Valed) 之諸子。在阿合馬死後。曾在報達久抗哈刺余速甫之兵。嗣後繼位的是王妃騰都莎勒壇 (Tendur Sultane)。此人亦名典的莎勒壇 (Dendi Sultane) 疑是兀外思之女。君臨胡即斯單 (Khouzistan) 之地。後死於八一八年 (一四一五至一四一六) 曾經稱藩於沙哈魯。繼承他的王位的是沙瓦勒的別子。亦名兀外思 (Ouveis)。曾被米兒咱不刺金 (Mirza Ibrahim) 引

兵來攻兩次。後在八二五年 (一四二一至一四二二) 敗沒。其弟馬合木 (Mahmoud) 在位僅有

二年札刺亦兒朝的最後君主是忽辛 (Hossain)。此人是阿刺倒刺之子。同阿合馬之孫。後在希烈 (Hilla) 城中被哈刺余速甫子亦思把罕 (Yapalan) 圍攻七月。於八三五年二月三日 (一四三一年十月十一日) 城破被擒殺。

此名見馬克里疾書

圍攻七月。於八三五年二月三日

帖木兒死後。埃及的莎勒壇也將哈刺余速甫釋放。這箇黑羊朝的君主。原來是同莎勒壇阿合馬共過患難的。所以兩人又言歸於好。哈刺余速甫並與阿合馬約。將來復位後必待之若友。已而背約。對於阿合馬。如同對於帖木兒系及白羊朝的突厥蠻一樣。成爲他們的勁敵。此朝最後的兩箇君主。是亦思干答兒 (Iakander)。他在八二三年 (一四二〇) 繼承其父哈刺余速甫的王位。後在八四一年 (一四三七至一四三八) 爲人所謀殺。其弟只罕沙 (Djihanohah) 繼立。一直到八七二年 (一四六七) 此年之後一年。被兀孫哈散所殺。全家皆被屠害。

白羊王朝的代表哈刺幹思蠻。在位時始終在同他的敵人奮鬥。就中的勁敵是黑羊朝的突厥蠻。後被黑羊朝的君主亦思干答兒所擒。死於俘中。 (八三八年即一四三四至一四三五年) 自是以後。這兩朝遂結不解之仇。

哈刺幹思蠻弟阿里別 (Ali Bey) 襲兄位。然不久爲忽都魯別別一箇兒子邯匪別 (Hamza Bey) 所攻走。逃依帖忒蠻 勃勒壇木刺 的二世 (Mouad II)。邯匪別君臨美索波撻 米亞 及迦帕宋 思 (Cappadocia) 兩地。迄於八四八年 (一四四四)。其姪只罕傑兒 (Djilansur) 是阿里別 之子。繼承王位。然至八五七年 (一四五三)。其弟兀孫哈散 奪位自立。幾盡奪其地。只罕傑兒後死於八七二年 (一四六七)。

兀孫哈散 是特烈必宗 德希臘 (Gree) 帝的女婿。又同維厄思 (Venice) 的貴人有戚誼。所以回教君主中要算他在歐洲 最得人望。他歷勝黑羊朝 諸王。用一種遊擊戰。苦其敵軍。凡被俘者皆被屠殺。黑羊朝 的君主亦被他所擒。他曾戰勝帖木兒系。拓展他的疆土。又曾敗埃及 及兵。強使谷兒只 人入貢。可是在進擊帖木兒系 同黑羊朝 的聯軍。於忒蠻 軍時。大受敗創。後死於八八二年 (一四七七)。死後諸子爭位。國亦隨之而亡。兀孫哈散 諸子哈里勒 (Khalil) 雅琥 (Yakub) 馬昔 (Masih) 同諸孫拜宋 豁兒 (Baysonkor) 魯思譚 (Rustem) 阿合馬 (Ahmed) 阿勒完 (Alvend) 木阿的 (Mourad) 等在位時。無非是些變亂殺戮相繼。白羊朝 諸王曾討撤非。戰不勝。沙亦思馬 因

在九一四年（一五〇八至一五〇九）廢白羊朝之末主木刺的。白羊朝遂亡。

### 幹禿蠻

莎勒壇巴牙即的敗於安西兒。被擒。逾一年以憂死。時在八〇五年八月十四日（一四〇三年三月九日）。遺四子。速來蠻君臨歐洲的領地。餘三子麻合木一世（*Mehmed I.*）牟柄愛薛。則角逐於亞洲。互爭大位。後至八一六年（一四一三）。麻合木一世因諸兄弟盡死。始將土地統一。此人是一箇大政治家。愛好文字學術。性寬仁。曾將外戰內訌所破壞的國家恢復。八二四年（一四二一）。其子木刺的（*Mourad*）繼立。此人對於宗教生活的興趣較濃於政治生活。所以曾讓位二次。但是在位時執行大權也很忠實。至若八五五年（一四五二）登極的麻合木二世（*Mehmed II.*）就是侵略孔士坦丁堡者。世人已熟知之。

巴牙即的雖死於俘中。幹禿蠻同帖木兒系並未因此結下深仇。所以這兩朝的國交大致親善而且土耳其文化之構成。大半應該歸功於往來撒馬兒罕哈烈兩地宮廷的那些文人學者。

### 東羅馬帝國

帕烈斡羅格朝 (Palologues) 已近末日。帖木兒死時。在位的君主是馬訥額勒二世 (Mannet II)。他以為巴牙即的之敗。帝國可以安寧。殊不知斡禿蠻人軍勢復振。一四二二年又進圍孔士坦丁堡。馬訥額勒二世的繼承人約翰八世 (Jean VIII) 同孔士坦丁堡十二世 (Constantin XII) 在位時代。國勢日危。孔士坦丁堡十二世想同羅馬教會結合。以救危亡。可是他的人民尙未忘帝國分裂的事情。也不想見有十字軍的後人來到國內。所以反對這種計畫。一四五三年。麻合木二世奪取孔士坦丁堡。東羅馬帝國及其末主命運遂終。其後未久。末烈 (Moros) 同類皮兒 (Egipe) 兩地雖然力抗。也不免為斡禿蠻人所征服。

斡羅思

此國的國民統一大為進步。此乃大受帖木兒之賜。前此已經說過。莫斯科遂成一箇帝國的都城。宜萬三世 (Ivan III) 自一四六二年始。君臨於此。後在一四八五年自加帝 (Czar) 號。

克里米亞

欽察帝國既為帖木兒所破滅。遂分為三汗國。曰迦贊 (Kazan) 汗國。曰阿思忒刺罕 (Astrakhan)



汗國。曰克里米亞汗國。克里米亞一地。經過一種長期擾亂以後。有一新朝據地自主。這就是格來 (Qaray) 朝。立國垂三百餘年。他的開業君主哈只格來 (Haji Qaray) 在位始一四四〇年。迄一四六七年。會同吉那哇人作一種有效之鬭爭。他的兒子明格里格來 (Mengüli Qaray) 得幹禿蠻人之助。終將吉那哇人驅出國外。可是克里米亞汗國因此成爲孔士坦丁堡諸莎勒壇之藩臣。他又同幹羅思人聯合。戰勝波蘭欽察。他在位時代止於一五一四年。是克里米亞汗國最長久而最光輝的時代。

#### 東方之諸基督教國及殖民地

幹禿蠻的勢權。自十五世紀初年始。即在東方大事發展。意大利的商人羣集孔士坦丁堡。黑海沿岸吉那哇人的殖民地。被韃靼人同幹禿蠻人的夾攻。後在十六世紀下半葉皆不免於敗亡。特別必宗德的希臘帝國。也在一四六一年被麻合木二世所奪據。地中海東部羣島亦陷。祇有失普力島的基督教國尙能維持到一五七〇年。

谷兒只王亞歷山大一世 (Alexandre I) 分國於三子以後。漸爲幹禿蠻人及波斯人所窺食。到了

後一世紀。遂喪失其獨立。

歐洲境內。孛勒合兒國已不存在。末勒答維亞國在一四三二年併入波蘭。瓦剌失亞國則在一四六二年成爲幹忒蠻的屬國。

### 第三章 帖木兒之子孫及帝國之分配

帖木兒早經預料不能使一人單獨繼承他的帝國。所以在生前將其土地分給他的子孫。分封部份相等。俾免發生爭端。可是爭端乃不免於發生。不久有兩個大國將帖木兒所分之地完全吸收。此二國一在西方。就是米蘭沙同其諸子阿不別克兒摩訶末烏馬兒（Mohammed Omar）等的領土。（波斯西部。帖必力思。報達。）一在東方。就是沙哈魯的領地。其先僅限於呼羅珊。不久將河中併入。又經數年。他的領土幾盡包括帖木兒帝國的舊壤。祇有西利亞阿刺壁斯單（Arabistan）兩地不在其內。米蘭沙因爲同他那些叛變的兒子。以及札刺亦兒朝。黑羊朝的突厥蠻等爭鬪。所以他的封國不久便消滅了。見范別利書第二冊一至二頁。恩克鄰書一七三頁。格魯賽亞細亞史第二冊一二四至一二五頁。

帖木兒諸妻中。有兩箇中國的公主。一名大皇后（Al-Malikah Al-Koubra）一名小皇后（Al-Malikah Al-Sougura）。本阿刺卜沙書第二冊八六〇至八六一頁以爲沙朶朶末勒虎（Chadot-Moik）恐怕他二人爭寵。帖木兒死後。便將他們毒殺。禿禿（Touman）皇后曾勸誘居昔黑納克（Sighnak）。已而復謀殺馬兒罕。後來此後曾到歐佩遜處。

又有一后名禿滿。是那黑沙不 (Nakhshab) 長官異密牟栖 (Mowah) 之女。一后名札勒班 (Djalban) 極豔麗。因為一種想像的過失曾被賜死。此外尚有妃嬪甚衆。帖木兒有四子。其中兩子前死。一箇是死於七七九年 (一三七七至一三七八) 的加速丁只罕傑兒 (Ghazyas ed-Din Dihanqair) 一箇是在西利亞陣亡的末額速丁烏馬兒灑黑 (Mo'ezz ed-Din Omar Oheikh) 關於此人者。可參考前引到他在可失合兒拔汗那 (Tartaristan) 蒙古等地的戰績。 餘二子。一箇是札刺勒丁 (Djalal ed-Din) 別號古兒哈 (Gongha) 而常

以米蘭沙著名者。鎮守伊刺黑阿哲兒拜展西利亞等地。然僅虛擁鎮守之名。帖木兒會因他行爲放逸。將他的實權奪了。見亞洲學報一八六一年刊第十七冊二八二至二八五頁別鄰 (Bain) 引迷兒阿里失兒查 一箇是沙哈魯。雖未奉命嗣位。可是不久

執有大權。帖木兒還有一女名莎勒壇巴黑惕 (Sultane Bakte) 嫁給速來蠻沙 (Solaiman Qash) 據本阿刺卜沙書。這箇公主性格同男子。而頗厭惡男子。

帖木兒的孫兒很多。加速丁只罕傑兒所出者。一名摩訶末莎勒壇。曾立爲皇太孫。然在帖木兒死前二年死。一名皮兒摩訶末只罕傑兒。鎮守印度可不里兩地。嗣爲皇太孫。此王起初是一箇英勇戰士。後來沈溺於酒色。及至往承大位之時。委政於其相皮兒阿里哈思 (Pir Ali Taz) 其人後叛。烏馬兒

灑黑所出者。一名莎勒壇阿里亦思干魯兒失刺思 (Sultan Ali Iskander Ormuz) 於沙哈魯在位

時鎮守法兒思。後在八二七年 (一四二三至一四二四) 被其弟魯思譚米兒咱 (Romsken Mirza) 所廢殺。迷兒阿里失兒云。此王頗具才能。性仁慈。是一箇很好的詩人。出處同二八七至二八八頁。並參考見迷兒書第三册一八四頁。一

八五頁。一八九頁。二〇五頁。 一名魯思譚米兒咱。一名拜哈刺 (Baykara) 後來鎮守巴里黑。人甚敏慧。惟氣質柔弱。當時人對於他的記載毀譽參半。出處同二九四至二九五頁。並參考「阿教大典」巴兒脫德 (W. Barthold) 撰文。見第二册六〇六至六〇七頁。一名米兒咱忽

辛 Mirza Hussein) 一名巴的韓思咱蠻 (Badi'oz-Zeman) 一名木僕非兒米兒咱 (Mozaffar

Mirza 米蘭沙所出者。一名烏馬兒米兒咱 (Omar Mirza 爲帖木兒所鍾愛。遠征西利亞同小亞

細亞後。帖木兒曾以一箇廣大領土包含伊刺黑阿刺壁 (Irak Arabi) 阿哲兒拜展。阿蘭 (Arran)。

末罕 (Moghan) 古兒只斯單 (Gurdjestan) 失兒灣等地。分給米蘭沙同其二子阿不別克兒烏

馬兒米兒咱。烏馬兒米兒咱雖最幼。然奉命獨執大權。一名阿不別克兒。因與其弟烏馬兒米兒咱不

和。被囚於孫丹尼牙。一名賽夷阿黑麻 (Seyed Ahmed) 鎮守呼羅珊。此王持已嚴。施政善。同時是

一箇有才的詩人。他就是莎勒壇阿黑麻 (Sultan Ahmed) 的父親。出處同二九三至二九四頁。見慈遜兒書第三册一九五頁以後有詳。

上篇 第一章 帖木兒之子孫及帝國之分配

九一

一名哈里勒 (Harir) 就是同皮兒摩訶末爭位者。米蘭沙諸子中要算他執有一種重大任務。其人溫和仁厚。反之濫用無度。加以癖愛那箇有名的沙朶勒末克。就是他失敗的原因。

## 第四章 沙哈魯（一四〇四至一四四七）

沙哈魯之幼年 即位之初

沙哈魯是帖木兒之第四子。帖木兒死時，適鎮呼羅珊之地。此時並未想謀得大位。其爲人仁慈和平，毫無野心，作戰雖常勝，然而不喜戰爭。專事恢復他父親所破壞的事業。同諸鄰務求友好。他在位時代，可以說是學者文人的黃金時代。他死後國家就衰微了。不到六十年，帖木兒朝遂被驅出波斯中亞之外。去到印度建立一箇新國。

沙哈魯據有帖木兒的一切領地。僅有西利亞阿刺剌斯兩地不在其內。他曾將馮穆塔而（在八〇九年即一四〇六至一四〇七年）河中（在八一一年即一四〇八至一四〇九年）法兒思（在八一七年即一四一四至一四一五年）起兒漫（在八一九年即一四一六至一四一七年）阿哲兒拜展（在八二〇年即一四二〇年）等地併入呼羅珊。見伯勞溫書 五八二頁他的傳記業經當時的史家，和認識他的親信的人，留傳下來。其中最好的一部佳作，就是撒馬兒罕人與都刺厘克所撰的「起

爾福及匯爾海」一書。撰者是沙哈魯的教師。並曾奉使到過中國。同印度的迭康。他所撰的出使行記。曾收錄於此書中。並經晃迭迷兒轉錄於「傳記之友」一書之內。奧都刺匝克書成於八七五年（一四七〇至一四七一年）記載一百七十一年之事。分爲兩篇。上篇言帖木兒。下篇言沙哈魯同諸後王。現在歐洲所藏鈔本雖然不少。可惜從未將全書刊行。迦特邁兒曾將沙哈魯在位時代一部份譯譯。僅止於八二四年（一四二一至一四二二）。見亞洲學報一八三六年刊第二册一九三至二三三頁。又三三八至三六四頁。此文並構成「波斯撰述小誌」之卷首六十八頁。載入「小誌及選錄」第十四册中。（第一篇一八四三年本五〇九頁。）此外採錄奧都刺匝克書者。可參考 *Erskine* 撰印度史。第四册八九至一二六頁。又「回教大典」第一册六五頁。巴兒脫德撰文。國民圖書館（法文藏書六〇八四至六〇八七號）藏有 Galland 所譯奧都刺匝克書全本一部。這部譯文尙未刊行。

哈非思阿不魯撰有一部世界史。現在僅存頭二卷。同第四卷之第二篇。其中的沙哈魯傳。止於八三〇年（一四二七）。其佚文散見奧都刺匝克書中者不少。參考「回教大典」第二册二二六頁巴兒脫德撰文。此外迷兒晃的書第六册一八〇至二二二頁。同晃迭迷兒書至二二四頁。也是必須要參考的。

沙哈魯在七七九年四月十四日（一三七七年八月二十日）出生於撒馬兒罕。根據一種傳說。他出生時。帖木兒正在下棋。適用騎士（roukh）在擒王（shah）所以取名曰沙哈魯（Chahroukh）。



帖木兒曾將他的孫兒摩訶末只罕傑兒在額弗刺特 (Euphrate)

此外又受有把哈都兒 (Behadour) 有幾箇者  
作宋曾將

河畔建築的一城。也取名曰沙哈魯 (Qahroukhiyé)。此名附於其名之後。以便與同名之人有別。比方卜撒因 (Abou Sa'id) 之第四子。同十八世紀時納的兒沙 (Nadir Chah) 之孫得脫死者。皆名沙哈魯。

同米兒咱 (Mirza) 之號。與都刺

匪克稱他爲可汗賽德 (Khalak-Said) 猶言有福的君主。七九〇年 (一三八七至一三八八) 時娶妻。他在那時祇有十一歲。至十三歲。帖木兒往征欽察時。命他爲監國。大征波斯時。命他還撒馬兒罕。但在七九五年 (一三九二至一三九三) 其父會召他同其餘的宗室赴軍中。他因得眼疾。到軍較晚。疾愈。命之爲前鋒。進圍哈烈牙撒非的時。他將左翼。戰甚勇。會手斬敵將沙滿速兒。那時他有十七歲。遠征畢。赴亦思法杭。曾在此城想請假還國。會忒克里惕城民被圍請他往其地見帖木兒作調人。同年 (七九六即一三九三至一三九四) 沙哈魯子後來襲位的兀魯伯出生。帖木兒乃命他赴諸妃主所。並命他爲撒馬兒罕一帶的長官。其後不久。沙哈魯次子亦不刺金 (Dorajin) 生。年二十歲時 (七九 即一三九六至一三九七) 沙哈魯鎮守呼羅珊昔思田柁穆峇而等地。他在職時曾表示些決心勇氣。及一種偉大信心。一種主持正義的願慮。其第三子拜宋路兒適出生於此時。

征印度時。沙哈魯仍在鎮地。然波斯西利亞小亞細亞諸役。皆在軍中。統率阿哲兒拜展的部隊。同西利亞軍的前鋒。同巴牙即的戰時。他也在身親行陣。帖木兒命人審判米蘭沙斷以杖刑時。他就是審判官之一員。他曾爲別赫思納 (Bahānā) 的守將求情。圍攻阿勒波時。曾將右翼進攻埃及及沙勒壇時。亦在軍中。安西兒之戰。曾將左翼。希臘學者迦勒空的刺思 (Chalcoz, Ysa) 對於沙哈魯 (Saltin-ouklos) 頗多讚詞。沙哈魯由安西兒赴古列喜撒兒 (Gul's Hissar) 時。其子摩訶末朮乞 (Mohammed Djoureni) 出生。時在八〇四年九月二十四日 (一四〇二年四月二十七日)。

嗣後帖木兒命沙哈魯往征岐蘭 (Chian)。已而變計。命他回鎮哈烈。克刺維卓適於此時經過呼羅珊。沙哈魯曾欲延之至哈烈。克刺維卓辭而不赴。大會議決進兵中國時。以他有留鎮呼羅珊之必要。故未從軍行。此時其父又爲之娶婦。帖木兒在兀荅刺兒病危時。很悔他不在側。未能同他永訣。其後未久。八〇七年九月 (一四〇五年三四月間)。沙哈魯被承認爲所鎮諸地的君主。他一任其他宗王隨意行動。暫時不想擴充領地。所以不加干涉。

皮兒摩訶末與哈里勒之爭

帖木兒死後。軍中諸異密聚議。以爲祕喪不發。不難制勝中國人同喀爾木 (Kalmoths) 人。遂決定仍遵帖木兒的進兵計畫。並決定下列諸事。

(一) 全軍由米兒咱亦不刺金 (Mirza Ibrahim) 率赴達失干投哈里勒。

(二) 在用兵時奉哈里勒爲君。時哈里勒年二十一歲。

(三) 組織一箇攝政會議。

(四) 用兵完了。然後遵守帖木兒的遺命。

顧帖木兒業經指定皮兒摩訶末繼承大位。現在諸異密改奉哈里勒爲主。由是在此二王間激動一種長期爭鬪。而其結果則歸哈里勒失敗。沙哈魯在表面上似以所得爲足。先不參加。一直到爭鬪危迫時。才出來干涉。蓋至此時祇有他能左右大勢。於是就利用擴張他的疆土。關於帖木兒死後之事變者。可參考舍利甫丁書第二冊六七四至七四九頁。本訶刺卜沙書第二冊五一三頁以後。迷兒昂的書第六冊一七六頁以後。晃迷兒書第三冊一七四頁以後。

皮兒摩訶末聽見祖父的死訊。才脫離了他的麻木不仁的狀態。進據灌刺失。其兄弟鈞案證以前文應作從兄弟米兒咱魯思譚米兒咱亦思干荅兒二人。則據有亦思法杭哈馬丹 (Banshan) 皮兒摩訶末集諸異

密。徵詢意見。有人獻議。請求埃及法迪瑪朝 (Fatimides) 哈里發 Khalf 之冊封。廢止蒙古法令。又有人獻議。承認摩訶末烏馬兒爲君。或以王號奉之米蘭沙。皮兒摩訶末是一箇有手腕的政治家。捨此二策不用。獨主張歸附沙哈魯。蓋祇有他才大而勢強。而且帖木兒曾將皮兒摩訶末之母改嫁沙哈魯。不如從他爲有利。遂遣使赴沙哈魯所。

這種計算果然不錯。沙哈魯聞訊甚喜。厚賜使者。大讚皮兒摩訶末。並說完全信任他。皮兒摩訶末一方面也發奮振作。整理財政。按時發給軍餉。對於舊日士卒。也付給充分的卹金。對於出國入國的旅行人之所需。完全由國庫供應。見迦特邁兒「波斯雜述」小誌「三九至四〇頁」

哈里勒一方面也頗有人反對。異密不倫都 (Bouroudouk) 者。勢力甚強。先曾擁戴哈里勒。至是又反對他。主張遵守帖木兒的遺囑。哈里勒雖被迫服從。然不因此而絕望。他將軍中的馬騾完全刦奪。分給他所認爲可靠的伊刺黑部諸異密率之。進取撒馬兒罕。進軍時。右翼首先離忒。渡烏澗河。折斷渡河的船橋。然不能阻止哈里勒軍次日之渡河。不倫都時統右翼見大軍已渡河。而撒馬兒罕留守之傾向未可知。遂赴哈里勒所請罪。許爲之效忠。將以前對於成吉思汗遺囑之一切主張否認。

時脅迫撒馬兒罕城者不止一方。烏馬兒灑黑之一子米兒咱忽辛。率千人欲襲此城。達失干城聞知。驚恐。急遣調重兵防守國都。兀魯伯同米兒咱亦不刺金亦進向撒馬兒罕。謀與皮兒摩詞末之軍合。撒馬兒罕的留守阿兒渾沙。將城門關閉。不放外軍入。此人雖然明言。祇知承認帖木兒所指定的副君。可是他暗地裏已歸心於哈里勒了。有幾箇異密去到阿里阿巴的 (Aliabad)。謀抵抗。可是無濟於事。八〇七年九月十六日 (一四〇五年三月十八日)。哈里勒已入撒馬兒罕。被此城的紳耆擁戴爲君。爲帖木兒治喪。奪其財寶以賞士卒。

沙哈魯聞報。乃命異密米荅刺卜 (Mitrab)、哈散速非 (Hasan Sori)、塔兒罕 (Tarkhan)、火者刺思惕 (Khodja Rangi)、四人留守呼羅珊。自赴河中。行次脫忽思里拔 (Tokouz Rabat) 之地。命統將奧都思撒馬 (Abdos-Samad) 往調集合於巴甚吉思 (Badghis) 之軍隊。乞思兒火者 (Khizr Khodja)、灑黑哈散忽真 (Sheikh Hasan Koudjin) 赴撒馬兒罕偵察虛實。進次歹來贊吉 (Dela Zengui)。接到瑪穆荅而不穩的信息。於是集諸將議對策。乃命札刺勒丁非魯思沙 (Djalal ed-Din Firouzshah) 將從前帖木兒所墮平哈烈的城堡全完恢復。別命賽夷火者 (Seyyed Khodja) 赴徒

思籌謀繕守。並調查有無叛事。

沙哈魯軍渡木兒哈卜 (Mungatab) 河。米兒咱忽辛來見。沙哈魯厚待之。前此遣往撒馬兒罕的使者亦還報其奉使的結果。沙哈魯乃命一箇調解修好的使者。耶匝哈忝忽 (Hanza Katoukou) 往見哈里勒。致詞曰。哈里勒所欲之土地軍隊貨財。沙哈魯將盡畀之。惟須其來共議國事。

沙哈魯軍在烏澹河上建造船梁以備渡河之時。又有其他使者來見。異密沙末勒克 (Chalmok) 來自不花刺。爲兀魯伯米兒咱亦不刺金二王辨誣。言二王皆忠順未叛。哈里勒亦遣使還報。謂將以所取之貨財交出。並許歸命於沙哈魯。僅求鎮呼羅珊一地足矣。沙哈魯許之。遣沙末勒克赴不花刺。召兀魯伯米兒咱亦不刺金二王至。

駐軍於安都淮附近時。米兒咱忽辛突離去。同時聞哈里勒率重兵出撒馬兒罕。進向烏澹河。不花刺諸異密亦棄此城長官。往投兀魯伯米兒咱亦不刺金二王。共赴沙哈魯所。已而灑黑奴兒丁 (Oghia Nour ed-Din) 同奧都思撒馬率巴荅吉思之軍至。

沙哈魯進至都該 (Dote) 間。皮兒阿里塔思已赴巴里黑。卽命數將追跡而往。已而哈里勒遣使苦

思丁阿拔思 (Chemis ad-Din Abbas) 阿兒渾沙至沙哈魯所。沙哈魯亦遣灑黑奴兒丁往勸哈里勒息兵。且言帖木兒之後人皆應聯合。不可爭鬪。雙方遣使之結果。雖經不少困難。然互訂有下列數款。

(一) 哈里勒遣送皇妃罕尼該別昆 (Khaniké Begum) 同帖木兒的一部份財寶至巴里黑城皮兒摩訶末所。

(二) 遣送兀魯伯米兒咱亦不刺金二王之私財及其財寶臣僕至帝帳。

(三) 哈里勒君臨河中。

沙哈魯遣異密數人赴河中辦理未竣諸事。欲歸哈烈。然因士卒疲乏。暫留未行。其後討平了幾件亂事。晚至八〇七年終 (一四〇五年六月)。始能還至哈烈。

賽夷火者修復徒思之時。開撒卜匝瓦兒異密沙勒壇阿里 (Sultan Ali) 叛變。乃會米荅刺卜之兵討之。戰於拔刺巴的 (Balrubad) 附近。前鋒軍六百騎。爲敵兵二百騎所敗。賽夷火者麾軍復戰於杜荅標 (Djateram) 附近。身受二傷。仍進戰。破敵兵。屠殺抄掠三日。降其二堡。

已而進圍撒卜匝瓦兒。環城築壘以攻之。會聞樞樛答而王別來克 (Pegor) 侵入朮外因 (Djovain) 之訊。遽解圍。進擊別來克。時沙勒壇阿里亦出城援別來克。破敵兵左翼。米答刺卜以軍來援。大破別來克軍。賽夷火者搜殺敗兵二日。大得鹵獲而還。見上引迦特邁兒書二五至二六頁

皮兒摩訶未要求哈里勒讓位。哈里勒答曰。帝國若爲世襲之國。則大位應屬我父米蘭沙與我叔沙哈魯。若以侵略而得國。則汝無物可能要求。帖木兒既已將帝國分配。其命必須遵守。設若天命有歸。汝已爲主。天命不屬。祇能忍受。我不能放棄我之侵略也。

由是此二爭位人戰爭遂開。哈里勒命其從兄弟米兒咱忽辛進兵巴里黑。皮兒摩訶未亦率兵渡烏澗河。迎戰於那黑沙不 (Nash) 附近。戰。棄營遁走。答哈兒整軍再戰。又敗。遂請和。雙方互約各守其國。其後未久。皮兒摩訶未爲其相皮兒阿里塔思所殺。皮兒阿里塔思謀僭位。未果。逃哈烈。沙哈魯正其罪。殺之。(一八〇九年即一四〇六年)見瓦塔邁兒書第三册一八四至一八五頁—范別刺書第二册一至四頁—德京匈奴史第四册七一五頁以後

哈里勒此方之患雖除。尙有他亂未已。伊刺黑部衆有一部份聞其國已脫離韃靼。遂棄哈里勒而去。異密虎歹達 (Khadaydad) 黑奴兒 二人亦乘隙謀叛。沙哈魯聞哈里勒修復迭里迷 (Termez)



城亦在其附近修復一堡。札刺亦兒朝之莎勒壇阿合馬同哈刺余速甫驅驢輿出報達。並奪據阿哲兒拜展。沙哈魯因乘勢併入伊刺黑阿只迷。其勢日強。

哈里勒愛戀那顏 (noyan) 哈只賽甫丁 (Haji Sai' ad-Din) 之妻沙朵勒末勒克。「國歌」納之爲

妃。其後宮諸妃嬪多蔑視之。沙朵勒末勒克憤怨。以諸妃嬪賜諸異密以辱之。沙朵勒末勒克既專權。益以哈里勒濫用無度。諸異密妻乃喉使諸異密叛變。廢哈里勒。祔沙朵勒末勒克。徇示撒馬兒罕街市。虎歹達忽辛尼以國獻蒙古汗沙馬只罕 (Chama Dihan)。沙馬只罕怒其不忠。殺此叛逆。送其

首於沙哈魯所。先是沙哈魯遣其將沙末勒克往討哈里勒。至是親蒞撒馬兒罕。釋哈里勒之囚。以沙

朵勒末勒克歸之。據倒刺沙書(伯勞溫本三五四頁)。叛人曾割沙朵勒末勒克之耳鼻。並未放還。沙哈魯先許爲哈里勒復其國土。後背約。以地

畀其子兀魯伯。見伯羅漢二四八頁。范別刺第二册三頁以後。黑克爾書一七四至一七五頁。別以伊刺黑授哈里勒(八〇九年即一四〇六至

一四〇七年)。後哈里勒鎮此地迄於八一四年七月(一四一一年十一月至十二月)之死。沙朵

勒末勒克不欲獨生。自殺以殉。此二情人後合葬於刺夷。此瓊瑜互見的君主之結局如此。世人謂其善爲詩人。不善爲國主。誠定論也。

叛亂及鬪爭 帝國之發展

先皇帖木兒遠征西利亞小亞細亞之後。以伊刺黑阿刺壁阿哲兒拜展阿闌末罕失兒灣谷兒只等地。授米蘭沙阿不別克兒摩訶末烏馬兒父子三人。摩訶末烏馬兒年雖最幼。受命爲總管。父兄並受節制。自駐帖必力思。父兄駐底牙兒別克兒。

帖木兒凶問至。異密只罕沙之親信數人以摩訶末烏馬兒專事逸樂。勸只罕沙殺其左右。奪取政權。只罕沙爲一沈湎於酒之醉徒。從之。執殺數人。摩訶末烏馬兒之諸異密捕殺只罕沙。

時有流言。謂阿不別克兒集重兵於別失帖兒馬克 (Beel Parinak) 將爲只罕沙復仇。摩訶末烏馬兒亦聚兵四十七隊 (Konhoum) 及衛隊精兵五千騎。將往戰會異密忽辛巴魯刺思 (Hosein Barlas) 來告。阿不別克兒忠順實無異圖。摩訶末烏馬兒疑未釋。從多數異密言。誘阿不別克兒至。並其後宮拘禁於孫丹尼牙。米蘭沙聞訊憂恐。欲奔哈烈。

摩訶末烏馬兒謀取法兒思伊刺黑。軍次哈馬丹。米兒咱魯思譚遣使請和。遂罷兵。

時皮兒摩訶末亦進取起兒漫。米兒咱亦思干荅兒爲耶思德長官。以兵從。將左翼。破敵之伏兵。起兒

漫人大懼請降。由是亦思干蒼兒皮兒摩訶末二人遂成良友。

已而米兒咱魯思譚以異密賽德巴魯刺思 (Caid Barlas) 行爲不義。烙其目。賽德巴魯刺思未全  
盲。奔泄刺失。依皮兒摩訶末。皮兒摩訶末厚待之。由是魯思譚與皮兒摩訶末失和。見上引迦特邁兒  
書四九五至五〇頁

次年（八〇八年即一四〇五至一四〇六年）米蘭沙進赴呼羅珊。沙哈魯遣將三人率精兵一萬  
五千往禦。臨行時囑之曰。米蘭沙若來侵地。則與戰。若以善意來。則以禮接之。時撒卜匝瓦兒異密沙  
勒壇阿里叛投米蘭沙。沙哈魯使者亦至。約修好。並索叛人。米蘭沙從之。乃送沙勒壇阿里於哈烈沙  
哈魯囚之。又送別來克王之子莎勒壇忽辛及其左右至哈烈沙。哈魯盡殺之。時阿不別克兒自孫丹  
尼牙逃出。投米蘭沙所。借其父同赴阿哲兒拜展。與哈刺余速甫戰。米蘭沙陣歿。時在八一〇年十一  
月二十四日（一四〇八年四月二十日）。米蘭沙出生於七六九年（一三六七）。死時僅年四十  
一歲。見上引迦特邁兒書五四至五五頁。一號  
迭迷兒書第三册一八〇及一八三頁

米蘭沙之二子亦先後死。摩訶末烏馬兒開阿不別克兒叛走。率兵與戰於可疾云 (Kavim)。勝負  
未決。各引兵退。摩訶末烏馬兒遣阿哲兒拜展。帖必力思。城民畏其所部突厥蠻殘暴。避門不納。阿不

別克兒至。納之。阿不別克兒遂自立爲主。以兵逐皮兒摩訶末。取亦思法杭。已而皮兒摩訶末爲其相。皮兒阿里塔思所殺。摩訶末烏馬兒窮蹙求庇於沙哈魯。沙哈魯以樞密而及其附近諸地授之。已而叛。沙哈魯適欲往討皮兒阿里塔思。聞叛訊。率兵還擊。摩訶末烏馬兒戰不勝。請罪。其後未久以創重死。時在八〇九年十一月（一四〇七年五月）。阿不別克兒因莎勒壇阿合馬之來侵。乃殘破帖必力思而去。在額弗刺特河上兩敗於哈刺余速甫。走起兒漫。復走昔思田。將欲收聚殘兵。爲人所殺。（八一〇年卽一四〇七年）。

見晃迭迷兒書第三册一八一及一八四頁。上引迴特邁兒書五五至一一七頁。

八〇九年（一四〇六）沙哈魯略定樞密而之地。阿思特刺巴的王皮兒帕的沙（*Pa Padiolah*）敗走。次年（八一〇卽一四〇七至一四〇八）沙哈魯進兵巴里黑。討皮兒阿里塔思之罪。擒斬之。鈞案此與前文異。蓋其來源不同。撰者徵欠整理。所以本節中不乏矛盾之點。河中一地。哈里勒討虎歹達忽辛尼。不勝被擒。沙哈魯討平其亂於八一年。入撒馬兒罕。虎歹達率其黨投蒙古汗摩訶末（*M. Khan Mevlana*）。摩訶末斬之。函送其首於沙哈魯。見上引迴特邁兒書一一七至一五六頁。

八一二年（一四〇九至一四一〇）米兒咱亦思干答兒進取起兒漫法兒思伊刺黑之一部。昔思

田諸王請降。同年沙哈魯重建馬魯 (Merv) 城。開墾附近田畝。重濬木兒哈卜河舊道。八一三年沙哈魯赴河中。討異密灑黑奴兒丁之亂。遠哈烈後。大舉土木。城市面目爲之一變。見迦特邁兒書一五六至一九〇頁

八一四年(一四一一至一四二二)初。米兒咱亦思干荅兒盡取法兒思伊刺黑之地。中國皇帝及底

里莎勒壇遣使至沙哈魯所。異密灑黑奴兒丁爲人所殺。巴達哈傷長官灑黑別哈丁 (Qaetich Beha

ed-Din) 謀叛未成。見迦特邁兒書一

九六至二二四頁

帖木兒前自小亞細亞調發之韃靼部人。至是由河中逃花刺子模。謀還本國。八一五年(一四二二至一四二三)沙哈魯遣軍往討。失利而還。復遣軍征之。取花刺子模之地。命一善於治理之長官沙末勒克治之。後其人終於任。八一六年。米兒咱亦思干荅兒叛奪據忽木 (Kohn) 八一七年(一四一四至一四一五)其諸異密叛附沙哈魯。沙哈魯大敗亦思干荅兒兵。許和而亦思干荅兒不從。沙哈魯進圍亦思法杭。拔之。任魯思讓爲長官。命善待居民。禮待米兒咱亦思干荅兒。然其下達命烙亦思干荅兒之目。亦思干荅兒怨。嗾使拜哈刺叛於池刺失。同時烏馬兒灑黑子米兒咱墨密來阿黑麻 (Emnek Ahmed) 鈞案第三章無此名。疑是米蘭沙子賽夷阿黑麻。亦叛。沙哈魯長子圍之於阿黑昔 (Akhai) 城。先是帖木

兒墮平哈烈城牆。至是沙哈魯命人修復。見上引迦特邁兒書 二二九至二七一頁

沙哈魯圍拜哈刺於泄刺失。已而有其罪。遣之至建蒼哈兒。拜哈刺復據地以叛。沙哈魯乃並異密來阿黑麻流之於印度。有宗王名米兒咱亦連格兒 (Mirza Henguer) 者。亦被遠謫。然對於起兒漫之叛人莎勒壇兀外思 (Sultan Orvais) 及建蒼哈兒之叛人異密巴魯刺思 (Bahloul Berlus) 則釋不問。見上引迦特邁兒書 二七八至二九九頁

八二〇年 (一四一七至一四一八) 沙哈魯命其子拜宋豁兒總政務。以丞相賽夷法忽魯丁 (yyed Fakhr ed-Din) 貪墨黜其職。其人未幾死。民怨之。謂受天誅。

### 討伐突厥蠻之役

黑羊朝之突厥蠻。在沙哈魯時代已近末日。未亡以前。或與帖木兒系爭戰。或與白羊朝爭戰。兵戈不息。八一〇年 (一四〇七至一四〇八) 哈刺余速甫侵入阿哲兒拜展。米蘭沙子阿不別克兒在納乞哲汪附近陣亡。帖必力思爲突厥蠻所得。已而札刺亦兒朝之莎勒壇阿合馬乘哈刺余速甫之在外。復取帖必力思。然他在八一三年 (一四一〇至一四一一) 亦歿於陣。由是哈刺余速甫併有伊

刺黑阿哲兒拜展美索波塔米亞谷兒只阿美尼亞等地。組織一箇大國。然其心猶未足。侵遼想略西利亞同小亞細亞兩地。見上引迦特邁兒書一五三至一五四頁。又一九三至一九五頁。又二〇八至二〇九頁。又二二頁。又二七至二七八頁。一迷兒兒的書第六冊一八八頁。又一九七頁。又二一〇頁。又二一一頁。一見迷兒兒書第三冊一八二頁。又一九五頁。又一九六頁。

沙哈魯爲其兄米蘭沙復仇之念始終未釋。八二二年（一四一九）他率重兵往討突厥蠻。兩軍甫布陣接戰。哈刺余速甫忽得暴疾死。士卒無主。遂潰。掠王帳割哈刺余速甫兩耳而取其環。其尸久露未葬。後其親信數人始運葬於阿兒吉思（Arghis）之地。

哈刺余速甫之死。是八二三年十一月八日（一四二〇年十一月十四日）所生六子。曰皮兒不荅汗（Pir Bourak Khan）前死。曰亦思干荅兒襲父位。曰米兒咱只罕沙。後襲兄亦思干荅兒位。曰沙摩訶末（Chah Mohammed）爲波斯長官。曰沙阿卜撒勒（Chah Absar）亦前死。曰不撒因（Abou Sa'id）於亦思干荅兒初即位時。因微嫌被殺。

亦思干荅兒即位之初。卽爲沙哈魯所敗。失刺夷。然其後他軍勢復振。復取阿哲兒拜展。並於八二八年（一四二五）敗阿黑刺惕王苦思丁（Chems d-Din）。取失兒灣。又敗曲兒忒（Kurchistan）王

沙勒壇阿合馬 (Sultan Ahmed) 取孫丹尼牙。八三二年 (一四二九) 僭其弟罕沙共擊沙哈魯不勝。敗走。至八三八年 (一四三四至一四三五) 亦思干蒼兒被迫出亡。只罕沙遂降沙哈魯。次年沙哈魯命之爲阿哲兒拜展總管。以兵助之。圍攻其兄亦思干蒼兒於阿連只 (Alendjik) 堡。亦思干蒼兒有寵妃萊刺 (Leila) 與其子沙火拔 (Osha Kobad) 通。恐事泄。乘亦思干蒼兒醉臥。命人殺之。一說凶徒爲沙火拔。一說爲牙兒阿里 (Yar Ali) 事在八三九年 (一四三五至一四三六) 一說在八四一年 (一四三七至一四三八)。參考是迷兒書第三册一八四至一九〇頁。又二〇二頁。又二〇三頁。

後來滅黑羊朝的就是白羊朝。此白羊朝延存至十六世紀初年始亡。未亡以前與帖木兒系幹禿蠻埃及等朝爲敵。八三二年 (一四二九) 白羊朝主哈刺幹思蠻而殘。故有哈刺岳魯 (Kara Yoluk) 之號。哈刺岳魯。猶言吸血的黑煙。以兵侵西利亞邊境。埃及以兵來討。破額歹思城而去。越四年。埃及沙勒壇巴兒思伯 (Barshay) 進圍阿迷的城。未下。可是哈刺幹思蠻不能同時抵抗埃及同沙哈魯之兵。乃對埃及

納款稱臣。八三八年 (一四三四至一四三五) 哈刺幹思蠻死。大馬司長官復以兵來攻。哈刺幹思蠻子阿里別請和。埃及兵始退。已而阿里別弟那匪叛。阿里別逃依幹禿蠻。後復位。以國傳其子罕



傑兒。見伯勞溫書  
四〇四頁

### 沙哈魯之末年 其在位時之成績

八三〇年四月二十三日（一四二七年二月二十一日）沙哈魯在哈烈之大禮堂爲人所刺未中。

擊衆執凶手殺之。捕嫌疑犯甚夥。殺數人。見亞洲學報一八六二年刊第二十冊二七一至二七二頁引哈烈史。參考見迭迷兒書第三冊一九九頁。

八三八年九月（一四三五年三月）哈烈城鼠疫大行。亘四月。死人甚衆。據「哈烈史」城內死者六

十萬附郭死者四十萬。一日中出柩四千七百具。時人以爲天降之罰。出處同前二七七四至二七七頁。參考見迭迷兒書第三冊二〇二頁。

沙哈魯是一愛好和平之君主。務求與鄰國維持友好。既奉中國爲上邦。所以常遣使臣入貢於明。而

明帝亦數遣使至撒馬兒罕。

印度在名義上亦奉沙哈魯爲上邦君主。八二四年（一四二一）底里王乞思兒汗（*Alir Khan*）

曾遣使入朝。二十年後沙哈魯亦命奧都刺匝克往使印度。奧都刺匝克自一四四二年一月十三日

出發。至一四四四年四月二十日始還。至忽魯模斯（*Ormus*）。計在外二年餘。曾撰有奉使行記。收

入所撰「兩福」書中。見伯勞溫書三九  
七至三九八頁

沙哈魯對於中國皇帝表示恭順。然而對於幹禿蠻人則頗倨傲。費里敦別所真輯的「國書公牘」在研究幹禿蠻君主同帖木兒系及突厥蠻諸朝國交方面，很可寶貴。其中有一書，是八一八年（一四一六）沙哈魯致麻合木一世書。沙哈魯在此書中，將對於接書人所習用的尊號，大半省略，詞責備麻合木，不應將叛變的三箇兄弟，速來蠻牟，栖愛薛殺害。他說這或者是幹禿蠻的風俗，然伊勒汗（Ilkhan）所遵守的習慣，不許有此。此外他命麻合木一世不得收留哈刺余速甫。至若麻合木一世的答書，措詞卑恭。按幹禿蠻沙勒壇對於突厥蠻所致書，語氣若上之臨下。然而對於帖木兒系則謙恭服從。見伯勞溫書四〇至四〇一頁。

沙哈魯同埃及會發生幾次糾葛。埃及沙勒壇巴兒思伯對於他請送黑石殿（Ka'ba）帳幕於歐伽一事，曾予拒絕。因為巴兒思伯是赫札思（Hafsa）的上邦君主。若許他人送此帳幕，是無異自削其權。數年後，八四二年（一四三八）時，衛送帖木兒妃巡禮回教聖地的人，曾被人邀擊。當時的沙勒壇緯黑麻（Djokmak）因此會嚴懲罪人。見 Huart 阿刺壁史 第二冊六五頁。又迷兒晃的書第六冊二一頁。同見迷兒晃書第三冊二〇三頁。諺有沙哈魯接見埃及臣赤扯不花（Teh-i-taher Bokra）事。沙哈魯曾有意遣與都刺匝克奉使埃及，因身故而未果。

土番曾在八二四年（一四二一）遣使至沙哈魯所。

當時諸史家對於沙哈魯皆有褒讚而無貶詞。說他勇敢仁慈。鼓勵文字學術。保護藝術家。說他是一個大政治家。同時是一個能將。雖每戰輒勝。然酷愛平和。且有人說他是一個具有神祕力的回教聖者。這些見於迷兒晃的晃迭迷兒倒刺沙等書的讚詞。固然不無頌揚過度之語。沙哈魯在位時代要

不失為一種光榮時代。很盡力恢復帖木兒的破壞成績。先是馬魯哈烈並遭殘破。至是皆恢復如故。哈烈有亦黑迪牙兒丁（*Tekiyar ad-Din*）堡。曾經帖木兒所毀者。沙哈魯曾用工人七千修復。見伯勞溫書三

八三頁

沙哈魯本人是一個詩人兼藝術家。曾在哈烈創建一所壯麗圖書館。延致許多學者文人藝術家。鼓勵學術。尤注意於歷史尋究。尼咱木丁舍利甫丁法普喜與都刺匝克所以能尋究者。也是他提倡或贊助之功。他曾命哈非思阿不魯編纂一部大史書。同一部地理志。不幸這部史書大部份已佚而不傳。當時突厥詩已經開始同波斯詩角逐了。沙哈魯諸子也是些學藝該博的人。他所用的相臣。也是些能人。他在位時候。也可說是神學家的一種燦爛時代。參考晃迭迷兒書第三冊二〇七頁。一四頁。又二一九至二二〇頁。

沙哈魯在位四十二年。於八五〇年十二月二十五日（一四四七年三月十三日）歿於刺夷州之

費沙威兒（Feshaverd）地方。

見謎兒的書第六冊二二二頁。  
提迭謎兒書第三冊二〇六頁。

他死以後。一種內亂而兄弟殘殺的時代

由是開始帖木兒的各系後人輪流角逐稱霸。各想爲自己恢復帖木兒的帝國。如是者五十餘年。其結果則築此互相殘殺。至十六世紀之初。伊蘭呼羅珊兩地遂不復見有帖木兒後人的踪跡。在帖木兒朝的廢址之上建設有兩箇新國。一國是曇花一現的月卽別帝國。一箇是撒非派所建設較持久而較燦爛的國家。帖木兒系末葉爭鬪的那些人。不乏具有才器之人。可是不見容於不願受外人統治的國家。而尤與波斯的分離傾向相抵觸。所以無法施展。在十五世紀下半葉中。那些地方君主互相爭權之時。促使十葉派同撒非派將來勝利的變化。也在發生。

沙哈魯有數子。曰兀魯伯。襲父位。曰阿不法特。亦不刺金（About-Fakh Dorkin）。鎮守波斯垂二

十年。歿於八三八年（一四三四）。舍利甫丁書蓋爲題獻此王而撰。曰拜宋豁兒。其遺事詳後。曰鎮

陵兒哈的迷失（Souyounghanich）。鎮守哥疾寧印度等地。歿於八三〇年（一四二六）。曰摩訶

末朮乞（Mohammed Djouki）。歿於八四八年（一四四四）。有若干著作家說他還有第六子名

曰亦不刺金莎勒壇。諸子中除兀魯伯外，皆死於父前。

迷兒阿里失兒云。加速丁拜宋豁兒 (Ghiyas ad-Din Baysonkor) 是一箇仁厚的王子。愛娛樂。可  
是也知道鑑別人才。宮中所聚畫家樂師等類藝術家之衆，可以說並世無兩。同時並鼓勵詩人。他本  
人也是一箇詩人而兼藝術家。他對於版本的藝術，曾大事鼓勵提倡。圖書館中集有寫手四十人。他  
在八二〇年（一四一七）爲宮內大斷事官。三年後遣鎮帖必力思。八三五年（一四三一）鎮阿  
思特刺巴的。後請解諸職。完全肄力於文藝。

星者曾預言他的壽命不能過四十歲。所以他沈溺於酒色。遂於八三八年五月七日（一四三三年  
十二月九日）因酒色過度死。僅年三十六歲。其父曾臨其喪。表示悲痛。命持喪四十日。以其長子魯

克那丁阿老倒刺 (Roknod ad-Din Alâ'od-Doule) 襲職。餘二子曰莎勒壇摩訶末 (Sultan  
Mohammed) 曰巴八兒 (Baber) 並賜歲俸。此兄弟三人後頗有名。曾爲其族好些人的勁敵。參考回  
教大典

第一冊六〇九頁。一迷兒晃的書第六冊二二二至二二三頁。  
另送迷兒書第三冊第三篇一一六頁。一二三頁。一三〇頁。



## 下篇 始兀魯伯之即位迄叔魯兒之戰（一四四七至一五〇二）

### 第一章 兀魯伯（一四四七至一四四九）

摩訶末禿兒海兀魯伯

(Moham ed Tourglay Olough Beg)

參考迷兒昂的書第六冊一九三頁・二〇二至二〇五頁・二〇八頁。是迷兒昂書第三

冊一七四頁・一九一頁。一九九頁・三一八頁，

在其祖父帖木兒死時（八〇七即一四〇五年）有十五歲。五年後奉命鎮

守河中。守此職迨於沙哈魯之死。計共有三十八年。是為中亞之黃金時代。兀魯伯是天文家。數學家。

神學家。知背誦可蘭經 (Coran) 能以七種誦法誦讀。並是一箇詩人。

見范別利書第二冊十頁。優禮文人學者藝術

家。

見范別利書第二冊八至九頁。那時撒馬兒罕的宮廷。可與後來忽辛拜哈刺 (Hosein Baykara) 在位時代的哈烈

宮廷先後映輝。但是他專門注意科學的研究。同文學的著作。在他所建的天文台中。消磨大部份的光陰。同許多學者編製「曆表」。他就是以這箇曆表垂名於歐洲及東方。對於軍事問題。漠不關心。

所以用兵時不常有利。當他鎮守撒馬兒罕之時雖曾擊退侵入的軍隊至於阿黑速（Ak Son）河。然在八二八年（一四二一）敗於月即別部。敵兵追逐至於忽氈（Khotjend）殘破所過之地。兀魯伯對於他造亂的兒子與都刺迪甫（Abdol Latif）也失利而被殺。見恩克鄰書一七六至一七七頁 范別利書第二冊七至八頁

兀魯伯因父死悲痛絕望。數箇月間。不親政事。對於他人謀奪其位者。也毫不關心。沙哈魯后高赫兒沙的（Gauher Châd）想以大位授與都刺迪甫。可是與都刺迪甫爲人輕躁。易受人愚。應該利用太后的好意。他反聽信左右幾箇壞人的讒言。以爲高赫兒沙的完全偏向拜宋豁兒子阿老倒刺。所以在八五〇年十二月杪（一四四七年三月）襲太后帳。俘高赫兒沙的及其左右。欲挈至西模娘（Samnan）。阿老倒刺一方面聽見沙哈魯的死訊。便奪據哈烈同其中的寶藏。亦不刺金莎勒壇子與都刺米兒咱（Abdollah Mirza）也佔據了泄刺失州。拜宋豁兒之餘二子摩訶末米兒咱同巴兒米兒咱也乘勢想奪大位。鎖咬兒哈的迷失之諸子也在可不里哥疾寧兩地組織一箇新國。摩訶末尤乞子阿不別克兒米兒咱（Abou Bekr Mirza）也在他所鎮守的骨咄（Khotkhan）一地獨立。



奧都刺迪甫進至別思談 (Bestam) 得到許多不好的消息。聽說巴八兒米兒咱在朱里章 (Djir-djan) 攜柩者而兩地自立爲君。勢難將他驅出境外。奧都刺迪甫乃挈其俘虜退還你沙不兒 (Zhapour) 阿老倒刺爲救俘虜。曾命米兒咱撒里 (Mirza Salih) 兀外思 (Oveys) 二將襲擊奧都刺迪甫敗擒之。阿老倒刺遂葬沙哈魯於哈烈之高赫兒沙的學院中。

兀魯伯因諸臣之勸解。遂釋哀。率軍進赴呼羅珊。想同阿不別克兒米兒咱結合。乃以女妻之。已而阿不別克兒叛走。兀魯伯軍渡烏濟河。至巴里黑。得到其子奧都刺迪甫的敗訊。到此時祇好不念他的舊惡。一心一意想救他。乃命他的首相尼咱木丁米來 (Nizam ed-Din Mirak) 赴哈烈。情願爲種種退讓以易其子。當其談判之時。阿不哈尋巴八兒 (Abou'l-Kasim Baber) 詢案即巴八兒米兒咱 侵入呼羅珊。敗阿老倒刺之前鋒軍。阿老倒刺既處兀魯伯同此新敵之間。乃與兀魯伯和約。以你沙不兒之俘虜調換奧都刺迪甫。遂先釋之。還其父所兀魯伯有其子罪。命他鎮守巴里黑。諸將恐兀魯伯復來攻。乃強迫其主與巴八兒米兒咱言和。雙方約以哈不珊 (Khabouhan) 城爲界。已而因奧都刺迪甫狡詐不守和約。戰鬪又開。他不但將你沙不兒的俘虜交出。反襲擊來受俘虜

之將卒。統將米兒咱撒里幾不得免。阿老倒刺怒殺質人。起兵討之。會備於兀魯伯之言。乃殘破赤失脫 (Tehich' Ito) 一帶之地。建築一堡而還師。哈烈。見哈烈史譯文二七七至二八四頁。時士卒名此堡曰忽兒馬只 (Kour Madi)。猶言火烤的大麥。蓋當時士卒慮特此爲食。故以名之。

八五二年 (一四四八至一四四九) 阿老倒刺長子亦不刺金米兒咱 (Toralina Mirza) 舉行割禮。適在慶祝。兀魯伯忽進兵哈烈。蓋 (一) 欲承襲沙哈魯之遺業。(二) 因與都刺迪甫之數將被殺。(三) 因巴里黑之被屠。故以兵臨。與都刺迪甫亦在四處徵集軍隊。進至烏澹河渡河處。與其父會。阿老倒刺亦大籌軍備。命其親信人哈只別 (Hadj Beg) 留守亦黑迪牙兒丁堡。自率軍進戰於塔兒巴卜 (Tarchab)。雖力戰。然因與都刺米兒咱之搆貳。遂敗。走麥失黑的。依其弟巴八兒米兒咱。巴八兒米兒咱善待之。許助其復國。

阿老倒刺僞降。許列兀魯伯之名於金曜日之祈禱中。兀魯伯知其詐。取哈烈後。仍進兵亦思法刺因 (Isteraïn)。至是分軍爲二。一軍米兒咱與都刺率往圍攻別思談。一軍與都刺迪甫率之。進取阿思特刺巴的。已而聞月即別部侵入河中之訊。倉卒退走。委棄鼓纛於敵。先是與都刺迪甫怨其父至是

恨愈深。緣塔兒巴下一役。奧都刺迪甫戰甚勇。而兀魯伯反歸功於幼子奧都刺即思 (Abul-Asis)。

奧都刺迪甫藏於哈烈之亦黑迪牙兒丁堡之財物兵械。兀魯伯亦不發還。有人以爲兀魯伯篤信星術。曾觀天象。預示本人將爲兒子殺

害。前此甚寵奧都刺迪甫。至是遂疑而遠之。見兀魯伯傳緒論譯文。Zachvat 導言。卷首一百三十一頁。

月卽別部侵入河中。殘破撒馬兒罕及其附近諸地。毀夏宮。從中國運至之窰塔亦碎。繪畫陳列室全毀。兀魯伯聞訊。奉沙哈魯極。運哈烈城之所有寶貨。遽還河中。沿途屢受劫掠。巴八兒米兒咱攻其殿後軍。俘若干人。渡烏濤河時。月卽別部來攻。奪其輜重。抵不花刺。安置父極於異密。孛兒黑 (Bois)

ore) 之墓堂。見哈烈史譯文二八六至二八九頁。范別利書第二册二二二頁。Howarth 書第二册六八六至六八七頁。

時呼羅珊全境皆亂。帖木兒系與突厥蠻角逐於其中。黑羊朝將牙兒阿里。先爲兀魯伯拘禁於奈刺圖 (Neretou) 堡。至是脫走。煽動鄉民。圍攻哈烈八日。兀魯伯遣軍救之。圍始解。

阿老倒刺退出呼羅珊後。巴八兒米兒咱亦叛。進兵哈烈。奧都刺迪甫鎮此城。不戰。逃依其父。牙兒阿里乘勢襲據哈烈。自立爲王。善待居民。人心頗歸之。然有巴八兒米兒咱之間喋某。進麻醉藥於牙兒阿里。乘其昏迷斬之。巴八兒米兒咱軍遂入城。

八五二年十二月（一四四九年二月）巴八兒米兒咱盡取呼羅珊之地。時阿老倒刺地盡沒。乃以一小城名禿溫（Tom）者授之。阿老倒刺嫌地小。命其子亦不刺金鎮守。已而有人訴其父子二人陰有圖謀。遂被拘送哈烈囚之。

巴八兒米兒咱不善治理。僅思遊樂。其官吏暴征聚斂。民不堪命。沙忽辛（Chah Hosein）先叛於昔思田。雖遣軍討平。然民怨愈甚。有異密欣都該（Hindouke）者在朝頗擅權。常利巴八兒米兒咱之醉而行己意。至是恐事敗。稱疾駐夏於巴荅吉思。巴八兒米兒咱命其往討昔思田之亂。拒不奉命。託詞防禦兀魯伯。然實與兀魯伯通謀。其喋爲與都刺迪甫遠送至巴八兒米兒咱所。盡吐其謀。欣都該逃阿思特刺巴的。巴八兒米兒咱遣軍討斬之。見哈烈史譯文二  
九一至二九二頁

先是阿老倒刺被囚。至是逃昔思田。已而又走伊刺黑。投其弟摩訶末米兒咱所。時摩訶末並有法兒思之地。於是兄弟二人合兵侵入呼羅珊。大敗巴八兒米兒咱於占木（Djab）之地。巴八兒米兒咱所部哈烈民壯及阿富汗諸部落等軍盡沒。僅餘八騎。逃匿亦馬的（Inad）堡。摩訶末米兒咱入哈烈。釋其姪亦不刺金。遣送巴八兒米兒咱子沙馬合木（Chah Ma mound）至其母所。見哈烈史譯文二  
九三至二九四頁

至是遂聞兀魯伯之死訊。奧都刺迪甫叛據巴里黑。敗其父兵於沙鹿海牙。擒其父兀魯伯及其弟奧都刺即思。以兀魯伯付其波斯臣阿拔思 (Abbas)。八五三年九月十日 (一四四九年十月二十七日) 阿拔思殺兀魯伯。計爲國主二年又八閱月。自是以後。帖木兒帝國分裂愈甚。有無數帖木兒族爭城奪地於其間。各人皆有其黨。其間有數人曾建設有轉瞬敗亡之國。而以巴兒米兒咱爲較有幸運。見 *Malcolm* 波斯史法文譯本第四冊二五〇頁。

## 第二章 奧都刺迪甫（一四四九至一四五〇）

此殺父的君主在位時代僅有六月。其為人殘猛而好殺。人皆惡之。八五四年三月二十六日（一四五〇年五月九日）薄暮出遊撒馬兒罕附近之 *Bagh-e Tokehar* 爲人所殺。晃迭迷兒說他中士卒的流矢。此事或出於偶然。或是有人報仇亦未可知。但是最流行之說。則以爲沙哈魯的舊臣爲復故主之仇。將他殺死。後送其首於哈烈。徇示於沙哈魯所建之學校門外。見迷兒晃的書第六冊二二三至二二五頁又二二九頁又二三四頁一

晃迭迷兒書第三冊二一四頁又二一八頁又二二一頁又二二四頁一木剌巴失說奧都刺迪甫頗有才。惟殘忍無狀。可參考伯勞溫書三八七頁一迷兒阿里失兒說他是一箇良詩人。也是一箇博識的神學家。但是皇皇憂懼。幾近癡癡。

### 第三章 奧都刺米兒咱（一四五〇至一四五二）

奧都刺迪甫之後接着嗣位的人。迷兒晃的以為就是巴八兒米兒咱。可是一般之說則以為巴八兒米兒咱之前。尚有奧都刺米兒咱。見迷兒晃的書第六冊二三四頁又二五六頁——伯勞溫書三八七頁——  
范別刺書第二冊十三至十四頁——Howorth 書第二冊六八八頁

奧都刺米兒咱是亦不刺金莎勒壇之子。由是為沙哈魯之孫。他在八四六或八四七年（一四四三）襲父位。鎮守法兒思。後為卜撒因所逐。逃奔其妻父兀魯伯所。奧都刺迪甫死。諸臣奉他即位。重與卜撒因戰爭。敗之。卜撒因奔投月即別求援。月即別汗阿不海兒（Abou'l-Khair）以兵助之。復戰。奧都刺米兒咱在八五五年（一四五二）一戰中敗歿。

#### 第四章 巴八兒米兒咱（一四五二至一四六〇）

阿不哈尋巴八兒米兒咱是拜宋豁兒子。也是沙哈魯之孫。見迷兒鼻的書第七冊二三九頁。又二四三頁。昇迷兒鼻書第三冊二二一頁。又二二六頁。初鎮朱里章。迷兒阿里失兒說他持已嚴。不好貨財。嗜讀神密書籍。並且是一箇有才的詩人。但是他同時的人皆說他好娛樂而嗜酒。

兀魯伯死後。巴八兒米兒咱據有呼羅珊全境。已而摩訶末米兒咱同阿老倒刺合兵來爭。奪據哈烈。巴八兒米兒咱敗走。旋聞他兩箇敵兄所任阿思特刺巴的長官不得民望。遂移軍往取此地。同此長官戰於徒思附近。敗之。殺敵軍諸將。摩訶末米兒咱引軍來援。轉敗巴八兒米兒咱軍。巴八兒米兒咱逃匿亦馬的堡。摩訶末米兒咱恐有埋伏。又聞阿思特刺巴的境內大亂。不敢深入。遂回師伊刺黑。見哈烈史譯文二九

烈史譯文二九  
四至一九五頁

阿老倒刺見哈烈奪取之易。於是又進兵想奪據撒馬兒罕。巴八兒米兒咱乘虛復據哈烈。進擊阿老倒刺於撒馬兒罕城下。敗之。取巴里黑塔里塞(Talakan)一城。擄阿老倒刺於哈匝兒格(Kazergah)。



山下。由是阿老倒刺重復被囚。

八五五年（一四五一至一四五二）巴八兒米兒咱駐冬於阿思特刺巴的同別思談兩地。摩訶末米兒咱被迫退歸波斯。日謀報復。大籌軍備。想重爲呼羅珊之主。巴八兒米兒咱遣人同他議和。願割呼羅珊之數地。以隸伊刺黑。許在貨幣上及金曜日祈禱中僅列摩訶末米兒咱之名。和議既成。巴八兒米兒咱赴禡穆蒼而然。摩訶末米兒咱背信違約。率兵侵入呼羅珊。進至亦思法刺因。巴八兒米兒咱還師與戰於哈不蘭（Karaboulan）之地。擒摩訶末米兒咱面責其背約無信。摩訶末米兒咱答言。「吾弟。要買一箇王冠祇有用這箇代價。」巴八兒命人殺之。又命人烙阿老倒刺之雙目。烙者憫之。僞以烙鐵置其眼前。而不使之盲。已而阿老倒刺得牙的格兒（Yadgar）鈞案此人與後殺卜撒因之米兒咱牙的格兒似非一人。同親屬數人之援。復叛。然又敗。逃依黑羊朝主只罕沙所。嗣後他經過許多波瀾。死於八七五年（一四七〇至一四七一）。其子亦不刺金已先死於八六三年（一四五八至一四五九）。此年也是巴八兒米兒咱子米兒咱沙馬合木被殺之年。見哈烈史譯文二九七至二九八頁。伯勞溫書三八八頁。

巴八兒米兒咱將往取法兒思之地。不意只罕沙以兵攻取忽木。遂移軍往禦。會聞阿老倒刺叛訊。乃

還師。八五七年（一四五三）只罕沙軍勢日盛。法兒思諸長官棄地走哈烈。巴八兒米兒咱將復與突厥蠻戰師次阿思特刺巴的。又聞卜撒因米兒咱亦叛。引兵渡烏澹河。敗其軍。殺其將迭兒威失摩訶末（Derwich Mohammad）。巴八兒米兒咱乃移師入河中。進至摩馬兒罕附近。卜撒因求和。巴八兒米兒咱以爲遠道引軍至此。不能遠還。拒不許和。左右勸其回軍。亦不從。時祇有一船可供渡烏澹河之用。巴八兒獨以船渡。士卒皆泳水渡河。溺斃者數人。河畔給營之所。地皆磽确。士卒餓斃者甚衆。卜撒因以爲巴八兒米兒咱難渡烏澹河。會將其軍隊大部份遣還。忽睹巴八兒米兒咱軍至。撒馬兒罕。城中居民急自謀防禦。徵集全城壯丁備戰。遣送婦孺於山中。以精兵守諸城門。每牆口以一突厥人二波斯人守之。上置沸油火具。以禦來兵。巴八兒米兒咱屢攻不克。逾四十日。城尙未下。時冬寒已近。乃從左右之言。許與卜撒因和。約以烏澹河爲界。互換俘虜。八五六年十月十四日（一四五二年十月二十八日）巴八兒米兒咱始退兵。於八五七年一月四日（一四五三年一月十五日）還哈烈。見哈烈史譯文二  
九八至三〇二頁

兩年後。以沙忽辛迫脅其使者。遣軍討之。沙忽辛逃。爲其下所殺。巴八兒米兒咱遂併入其地。已而禡

穆耆而有亂事，亦遣軍討平之。

八六〇年（一四五五至一四五六）初，巴八兒米兒咱得重疾。雖經醫師治愈。然據史家言，有幾種凶兆。預示其在世之日不久。一日忽有大霧在天空，牛宮星座遮掩日光。此星座即是代表哈烈城的星座。此其一事。復有彗星在二十四小時內凡兩見。大放光芒。此又一事。徒思有一教長墓堂。巴八兒米兒咱常赴其地巡禮。一日忽見有人持樂器作悲歌。倏爾隱滅。此又一事。巴八兒米兒咱曾於是時發願戒酒。然其後未守其戒。八六一年初（一四五六年十一月至十二月）復還徒思。仍沈溺於酒色。是年四月二十五日（一四五七年三月二十三日）於盛怒中得疾暴亡。別有一說，謂其中毒。人言他死時頗悔前非。

巴八兒在位計有十年。其國因侵略頗增疆土。最盛時領有呼羅珊、馮穆耆而西、模娘擔、蔑罕（*Damghan*）等地。而抵巴達哈傷。自烏濟馬魯罕（*Makran*）而抵謝昶斯罕（*Zabulistan*）。後失伊刺黑法兒思起兒漫三地。見伯勞溫書 三八七頁哈烈史說他雖遊樂不理國事。然治事嚴。處事慎。亦足多也。見哈烈史

譯文三  
〇四頁

## 第五章 卜撒因（一四五五至一四五九）

卜撒因

見迷兒晃的書第六冊二二八至二六五頁又第七冊十一至十二頁—見迷兒晃書第三冊一八一頁又二二八至二四三頁

生於八三〇年（一四二七）是摩訶末

烏馬兒之子。米蘭沙之孫。摩訶末烏馬兒病危時。兀魯伯來視疾。乃以下撒因託之教養。迷兒晃的說他思想高尚。爲人賢明。愛護學者文人。阿不法即勒（Ahour-Etal）譽他語言慎重率直。體貌都麗。與蒙古人迥異。且善戰。其據地先僅限於呼羅珊。嗣後斥地甚廣。自可失合兒達帖必力思。自起兒漫及木勒檀（Molistan）而抵印度及花刺子模。其在位之重要史料。要數迷兒晃的晃迭迷兒與都刺匝克三書。維尼思人所撰的行記。名稱此王曰 *Bahodur*。對於他也有些記載。可資參考。見伯勞溫書三八八至三九〇頁

卜撒因曾娶兀魯伯之女爲妻。始在妻父軍中爲將。八五三年（一四四九）與都刺迪甫叛變之時。他得阿兒渾（Arghun）部中突厥蠻部落之助。謀據撒馬兒罕而未成。旋在不花刺城即位。次年爲奧都刺米兒咱所逐。奔突厥斯單。

卜撒因敗後。與月即別汗阿不海兒結盟。以兀魯伯女刺必埃莎勒壇別昆（Rabi'a Sultane Begum）

妻之。一年後。八五五年（一四五二）時。藉其力佔據河中。陣斬奧都刺米兒咱。月即別部乘勢殘破撒馬兒罕。卜撒因半用計策。半用餽贈。語之曰。「地小不能容二主。」月即別部乃退兵。卜撒因遂謀侵併伊刺黑之地。然察合台汗愛薛不花汗（Isa Rogha Khan）屢來侵。因受牽制。愛薛不花兄要奴思汗（Yonnous Khan）時求學於泄刺失城。卜撒因召之至。與之締約。命其統率國中諸蒙古部落。使爲藩臣。數年後。卜撒因又納要奴思汗之三女爲其子婦。盟約愈固。由是愛薛不花汗爲兄所制。不復能爲卜撒因患。

見米兒咱海峽兒都黑刺 Mirza Haiidar Dughlat 所撰 Tarikh-i-Rasuliyah 卷。N. Elias & D. Rose 譯文八一至八四頁。並參考回教大典第一冊一〇七至一〇八頁 Beveridge 撰文。

卜撒因陸續侵略。據有呼羅珊巴達哈傷可不里建蒼哈兒等地。與伊刺黑印度兩地相接。巴八兒米兒咱會圍攻撒馬兒罕四十日而不能克。八五九年（一四五五）卜撒因與奧都刺迪甫之諸子戰於巴里黑。殺其一子阿黑麻（Ahmed）別一子摩訶末朮乞（Mohammed Djouki）奔投月即別部。其汗阿不海兒先與卜撒因結盟者。至是又助摩訶末朮乞而抗卜撒因。請其隣部韃靼酋長不兒該沙勒壇（Burgas Sultan）以兵助之。戰於撒馬兒罕附近。取沙鹿海牙。渡烏濟河。進擊蔑即的汗（Merid Khan）所將之敵軍。時阿不海兒將皮失干烏黑蘭（Pichkend Oghlan）統右翼。不兒該沙

勸壇統左翼。摩訶末朮乞以軍從。蔑卽的汗戰不勝。退守諸堡。摩訶末朮乞之勢遂振於河中。見范別利

十三至  
十六頁

八六一年（一四五七）巴八兒米兒咱死。呼羅珊一地爭奪之烈。尤甚於沙哈魯死後。巴八兒米兒咱子沙馬合木僅有十二歲。勢須與許多競爭的人競爭。其中一箇重要的競爭人是卜撒因。還有一箇最大的勁敵。是阿老倒刺子。亦不刺金米兒咱。此人自獄逃出後。徵集軍隊。進向哈烈。想在沙馬合木之前到達。時哈烈城中混亂。有一箇無賴在城中自稱長官。重稅居民。異密失兒哈只（Othir Hakti）討斬之。往迎幼主卽位。

然亦不刺金米兒咱之軍已迫。時城中平民貴族歸心於彼者爲數不少。乃請出沙哈魯后高赫兒沙的出任調人。有些意思不善的人對失兒哈只說。太后鍾愛阿老倒刺。將立其子。亦不刺金米兒咱。沙馬合木恐無卽位之望。

失兒哈只信其言。乃於諸異密在宮中聚議之時。借教士忽辛的宛乃（Hosein Divan）的宛乃猶言瘋人入宮。殺數人。自亦負傷。遣送高赫兒沙的於沙哈魯所建之學校。自挈沙馬合木退據亦黑迪牙兒丁堡。

已而聞亦不刺金米兒咱將至。又遣沙馬合木赴麥失赫的。本人逃奈刺圖堡。

八六一年七月七日（一四五七年五月三十一日）亦不刺金米兒咱入據哈烈。越一月，沙馬合木集兵與之戰於忽速牙（Kousouya）之地。雙方互有勝負。末後異密阿合馬荅刺罕（Ahmed Tar-khan）破沙馬合木軍。虜其將校輜重。

亦不刺金米兒咱得勢亦未能久。卜撒因引兵至。亦不刺金米兒咱力不能抗。逃走。哈烈城居民出城迎來師。八月二十六日（七月十九日）卜撒因入哈烈。僅有亦黑迪牙兒丁堡守將阿合馬牙撒兀勒（Ahmed Yasaouli）忠於亦不刺金米兒咱。堡不降。卜撒因親攻之。不能下。乃與結停戰約。卜撒因以爲高赫兒沙的欲召亦不刺金米兒咱至哈烈。九月九日（七月三十一日）遂殺此。已而取奈刺圖堡。守將失刺兒只降。戍兵拒不納款。皆被殺。見哈烈史譯文三〇四至三〇九頁

八六一年（一四五六至一四五七）卜撒因駐冬於巴里黑。其後未久。陸續與亦不刺金米兒咱阿老倒刺及黑羊朝主只罕沙等戰。

亦不刺金米兒咱逃匿以後。至是復出。命其將阿合馬進兵哈烈。本人進兵朱里章。擊沙馬合木。會撒

里牙(Sari)長官叛。召來黑羊朝主只罕沙之兵。先敗沙馬合木。復破亦不刺金米兒咱兵。亦不刺金米兒咱勢蹙。遣使赴卜撒因所求和。卜撒因許之。惟須其讓出哈烈州地。別以呼羅珊境內其所欲之地畀之。並約其以兵助擊突厥蠻。使者承認此種議和條件。然其後變故發生。和約遂未履行。出處同助 三一〇至

三一  
一頁

阿老倒刺流亡於不花刺境及月即別部已久。八六二年六月七日(一四五八年四月二十二日)。投哈烈。依其子亦不刺金米兒咱。已而只罕沙兵至。

先是沙哈魯死。只罕沙叛。取亦思法杭。屠其民。復取阿哲兒拜展全境。及波斯大部份之地。自呼羅珊達璽蠻(Oman)海岸。悉皆屬之。至是又取谷兒只之地。自阿哲兒拜展侵入呼羅珊。所過之地肆殺掠。亦不刺金米兒咱及阿老倒刺逃亡忽兒(Ghor)境內山中。只罕沙進據哈烈。驅阿合馬牙撒兀勒於亦黑迪牙兒丁堡外。八六二年八月(一四五八年七月)。哈烈境內諸酋皆降。只罕沙營於哈烈附近六閱月。會其子皮兒不答(Pir Toudak)爲卜撒因敗於木兒哈卜河畔。又聞別子米兒咱忽辛(Mirza Hosein 一作哈散阿里 Hasani Ali)前被拘禁於阿哲兒拜展境內者。至是脫走。乃向



卜撒因求和。將以下撒因前據伊刺黑呼羅珊之地讓之。卜撒因若是進兵哈烈。不難破敵。乃惑於使者之言。締結一種不利之和約。將伊刺黑阿哲兒拜展割讓於只罕沙。以西模娘爲界。突厥蠻於八六年二月初（一四五八年十二月）退兵。復肆抄掠。

卜撒因既至哈烈。見居民久受饑饉之苦。不欲於城中駐重兵。僅留二千騎於城內。餘軍遣駐遠地。阿老刺亦不刺金米兒咱桑札兒米兒咱（Sandjar Mirza）以爲有機可乘。復叛。大敗於馬魯撒刺哈夕兩城間。桑札兒米兒咱被擒伏誅。其同叛之二人亦在同年死。亦不刺金米兒咱得裏海南岸若干部落之助。謀襲取麥失赫的。未成。死。阿老刺則死於其逃依之會長蔑里章速思（Melik Djan-bouz）所。鈞案第四章言阿老刺死於八七五年。亦不刺金及沙馬合木二人並死於八六三年。此處之阿老刺。疑是沙馬合木之誤。後葬於哈烈。前此未久誕生一女。名

曰刺乞牙莎勒壇（Rakiyeh Sultan）同年卜撒因子沙哈魯（Chahroukh）生。

八六四年（一四五九至一四六〇）復有一意外競爭者出。禡撥蒼而主莎勒壇忽辛拔哈都兒（Sultan Hosoin Bahadour）自以爲是帖木兒孫。鈞案是烏馬兒遜黑子米兒咱忽辛。應嗣位。遂舉兵。進至撒卜匝瓦兒

爲卜撒因所敗。卜撒因進取阿思忒刺巴的。會聞昔思田長官哈里欣都該（Khaji Hindouk）謀

據哈烈爲哈烈居民所逐。遂引兵還。釋此長官罪不問。命仍守故職。惟別命異密牙喜牙 (Yakya) 監之。出處同前三一  
五至三一五頁

八六五年（一四六〇至一四六一）又有叛事。奧都刺迪甫子摩訶末朮乞殘破河中之地。屯兵於沙鹿海牙。莎勒壇忽辛拔哈都兒乘勢復起兵。取阿思忒刺巴的。遂卜撒因子麻合木米兒咱 (Mir Ahmad Mirza) 命異密阿兒渾 (Arghun) 鎮其地。自將兵圍攻哈烈。城民拒守。卜撒因聞警。還兵敗之。復取阿思忒刺巴的。仍命麻合木米兒咱鎮之。先是摩訶末朮乞與卜撒因訂休戰約。已而乘莎勒壇忽辛拔哈都兒之進兵哈烈。背約復起兵。卜撒因既解哈烈之圍。乃於八六六年（一四六一至一四六二）進圍沙鹿海牙。圍攻凡十閱月。卜撒因親督戰。摩訶末朮乞勢窮乞降。乃送之至哈烈。囚禁終身。出處同前三一  
五至三一六頁

八六八年（一四六三至一四六四）哈烈鼠疫流行。次年復有戰事。莎勒壇忽辛拔哈都兒重再侵入呼羅珊。敗卜撒因兵。將進攻哈烈。因其將卒之離貳而未果。是年卜撒因安然駐冬於馬魯。及還哈烈。爲諸子舉行割禮。宴樂五閱月。出處同前三一  
六至三一七頁

吾人現在抵於白羊朝滅黑羊朝之時代矣。卜撒因助黑羊朝而被殺。

只罕沙攻底牙兒別克城不能下。乃還其都城。八七二年四月十二日（一四六七年十一月十日）爲兀孫哈散所襲殺。其遺骸葬帖必力思。其子哈散阿里襲位。自度力不能禦兀孫哈散。求救於卜撒因。卜撒因半由好意。半由野心遂應其請。

卜撒因率重兵往援。分兵據法兒思等地。自將大軍進向伊刺黑及阿哲兒拜展。兀孫哈散數遣使請和。卜撒因禮待並厚賜其使者。然要求其主親來面議。

兀孫哈散駐夏之所在哈刺巴黑。將受敵侵。乃堅壁清野以困來兵。卜撒因軍不得糧秣。遂潰。或投敵軍。卜撒因逃。爲兀孫哈散之二子所擒。兀孫哈散善待之。然其左右請殺之。遂以付拜宋豁兒子米兒咱牙的格兒（Mizza Toghai）。時牙的格兒年僅十六歲。兀孫哈散欲使之君臨沙哈魯之舊國。因其恨卜撒因之殺高赫兒沙。故以卜撒因付之。蓋回教法律許受害人之家屬自懲凶手。而且卜撒因數拒和議。罪亦應死。遂於八七三年七月二十五日（一四六九年二月七日）被殺。兀孫哈散禁止犯其妻妾。抑掠其帳幕。命呼羅珊之官吏奉米兒咱牙的格兒爲君。出處同前三一  
七至三一九頁

黑羊朝之哈散阿里亦死於是年。先是他散財募兵。而兵皆叛走。至是爲兀孫哈散子幹忽兒魯摩訶末 (Oghourlou Mohammed) 所擒。一說爲兀孫哈散本人所擒。參考伯勞溫書四(三)頁。同波斯史法文譯本第二册二五二至二五六頁。並其家族同被殺。緣其祖亦思干答兒曾搃發哈刺幹思蠻之遺骸。斬其首以獻埃及。茲殺之以報舊怨也。黑羊朝遂亡。

卜撒因死時年四十二歲。計在位十四年。自是以後。帖木兒帝國衰亡甚速。

卜撒因有妻四人。一是土著會長斡耳朵不花汗 (Ordou Bogha Khan) 女。一是另一會長沙莎勒壇摩訶末 (Qhah Sultan Mohammed Badakhsh) 女。一是兀魯伯女。一名哈的者阿哈 (Khadzija Agha)。位較低。後嫁莎勒壇忽辛拜哈刺。卜撒因有十一子。雖未人人君臨其國。然於米兒咱封號之外。皆受有莎勒壇尊號。一名阿黑麻 (Ahmed)。二名麻合木 (Malmond)。三名摩訶末 (Mohammed)。四名沙哈魯 (Shahrudh)。五名兀魯伯可不里 (Olough Beg Kabouli)。六名烏馬兒灑黑 (Omar Qhakh)。七名阿不別克兒 (Abou Bekr)。八名木刺的 (Mourad)。九名哈里勒 (Khalil)。十名瓦勒的 (Valad)。十一名烏馬兒 (Omar)。是迭迷兒書中數人有傳。

摩訶末沙哈魯二人久爲兀孫哈散之俘虜。被釋後。流落其地者數年。於八九九年（一四九三）還呼羅珊。沙哈魯死於撒里牙。葬於哈烈。摩訶末在九〇五年（一四九九）爲莎勒壇忽辛拜哈刺所俘。

兀魯伯可不里於其父在世時爲可不里哥疾寧兩地長官。八九九年（一四九三）尙鎮其地。有一子名米蘭沙（Miranshah）曾叛攻其父。八八兒記中曾誌其事。

木刺的初爲格兒木昔兒（Gamer）及建蒼哈兒兩地長官。曾奉命據有起兒漫。父死亂生。出走。後於八八〇年（一四七五至一四七六）被禁於奈刺圖堡。

哈里勒於阿哲兒拜展兵敗之時。適在哈烈。後爲莎勒壇忽辛拜哈刺遣至河中。謀創亂而被殺。

瓦勒的一生居突厥之阿魯刺（Elg）部落。後爲其近幸之人毒殺。

阿不別克兒在卜撒因時鎮巴達哈傷之地。莎勒壇忽辛拜哈刺時仍守舊職。八八四年（一四七九至一四八〇）謀叛伏誅。

烏馬兒在撒馬兒罕被其兄阿黑麻所逐。逃依阿不別克兒。與之同叛。被擒。先囚於哈烈。後囚於奈刺

圖堡，不知所終。見基遜迷兒書第三册  
二五六頁又二六一頁

卜撒因至少有九女。古勒巴丹別昆 (Gulbadan Begum) 著錄有六人。八兒別著錄有三人。

## 第六章 莎勒壇阿黑麻（一四六九至一四九四）

此時代之主要史料是「八八兒記」。可參考法文譯本第一冊三四至四八頁。英文譯本第一冊十七至四〇頁。並參照迷兒兒的書第七冊三八頁。晃迭迭兒書第三冊一八五頁。米兒咱海峇兒都黑刺書八〇頁。九三至一三〇頁。一四六頁。一五六至一六一頁。一六六至一六七頁。一七八頁。一九六頁。二一三頁。三三六頁。是卜撒因之長子。在其父即位之八五五年

（一四五一至一四五二）出生。其母是斡耳朶不花汗女。卜撒因之寵妻。八八兒對於阿黑麻品評嚴厲。說他是一箇淳樸的突厥人。不學無識。謹慎吝嗇。性情沈鬱。易受左右操縱。可是也承認他很勇敢忠實。雖好酒而奉行哈浪非派（Hanafi）的回教甚篤。他最愛的遊藝是獵與射。身大而肥。面紅。僅頤下有鬚。

這箇新主即位時。適處困難時代。卜撒因所留存的帝國。土地業已減削。四圍有些強鄰圍繞。西方有波斯未來的主人翁撒非派。南方有君臨哈烈國勢興隆的君主莎勒壇忽辛拜哈刺。此人統治呼羅珊昔思田阿富汗等地有二十餘年。東方有阿黑麻弟烏馬兒瀉黑。君臨一箇完全獨立的國家。藥殺水（Tarakas）之北。則有勢力強盛的蒙古汗要奴思。此人就是八八兒的外祖。見范別利書第二冊十八頁

莎勒壇阿黑麻卽位的初年。國難很嚴重。先同他的兄弟烏馬兒灑黑爭。嗣與別一兄弟麻合木爭。麻合木先被逐出哈烈。已而投奔莎勒壇阿黑麻所。有些不平的人勸他舉兵叛兄。謀據巴達哈傷等地。除開這些兄弟之爭以外。還有蒙古諸部的攻擊。莎勒壇阿黑麻對於這些敵人。曾作過四次大戰。雖然擊退麻合木之兵。可是對於他敵皆遭失敗。對於烏馬兒灑黑。則遣人和議。對於要奴思汗。則割達失干賽藍 (Sairan) 及突厥斯單全境以畀之。見范別利書第二冊十九至二十頁

戰爭以後。接着就是一箇長期安靜時代。莎勒壇阿黑麻宮廷之華麗。也不弱於哈烈的宮廷。莎勒壇阿黑麻喜歡壯麗的建築。朝中的貴人。於是在撒馬兒罕建築了許多府邸禮拜堂學校。八八兒對於摩訶末荅刺罕 (Mohammed Tarkhan) 的府邸。曾致歎賞之意。城中園囿也因之加增。

烏馬兒灑黑死。莎勒壇阿黑麻遂據有烏刺迪巴 (Orakiba) 忽甞馬耳亦囊 (Marhizan) 等區。進營於俺的干 (Bardifan) 附近忽巴 (Kouba) 之地。時烏馬兒灑黑襲位的兒子八八兒在俺的干。將抵抗。然在抵抗以前。先遣使修好。說他是莎勒壇阿黑麻之臣。同時也可以說是他的兒子。若是須要一臣統治此地。似以他為較善。可是莎勒壇阿黑麻「為人闇弱。無定見。語言舉止皆聽諸別乞



(D) 之命。時諸別乞不欲和。乃作強硬的答復。仍進兵。

語見「八兒記」。法文譯本第一冊三四頁。英文譯本第一冊三〇至三一頁。但是

忽巴的河流很危險。而赤兒 (Tobe) 河流也不易渡過。軍中馬匹死了不少。八兒的軍勢很銳。於是乎才許和。莎勒壇阿黑麻回師時。得病。八九九年十月中 (一四九四年七月) 死於烏刺迪巴附近阿黑速 (Akson) 之地。

莎勒壇阿黑麻有妻六人。一名迷兒尼格兒哈奴木 (Mir Nigar Khanoun) 是要奴思汗之長女。

也是八兒之姨母。一名塔兒罕別昆 (Tarkhan Begum) 一名忽禿黑別昆 (Koutouk Begum)。

最得寵。然嗜酒而性情暴烈。曾被賜死。一名罕匣歹別昆 (Khanzade Begum) 一名刺迪肥別昆

(Lefte Begum) 是阿黑麻哈只別 (Ahmed Hadji Beg) 的孫女。後嫁邯匣莎勒壇 (Hamza

Sultan) 生三子。一名哈必拜莎勒壇別昆 (Habib Sultan Begum) 是莎勒壇哥兒渾 (Sultan

Ayghoun) 的姪女。

莎勒壇阿黑麻有四子。死年皆幼。迷兒阿里失兒

見亞洲學報一八六一年刊第十八冊二九五至二九七頁。並參考吳送送兒書第三冊二〇頁又二六一頁。

子中的摩訶末莎勒壇 (Mohammed Sultan) 稱譽備至。說他雅慧和竊。精研學術。無師自通。亦善

詩詞。會赴獸伽行禮。持身很嚴。

莎勒壇阿黑麻有五女。一名刺必埃莎勒壇 (Rabi's Sultane) 是長女。亦稱哈刺闊思別昆 (Kara-guez Begum)。先嫁莎勒壇麻合木。後嫁札你別 (Djani Beg)。一名撒里海莎勒壇別昆 (Saline Sultane Begum)。會嫁八八兒。因為受了刺必埃的唆使。離他而去。一名莎勒壇別昆 (Sultan Begum)。歷嫁莎勒壇阿里 (Su tan Ali)。帖木兒莎勒壇 (Timour Sultan)。麻黑的莎勒壇 (Mahdi Sultan) 三人。一未詳。此四女皆忽忒黑別昆所出。最幼女名馬速買莎勒壇 (Ma'soume Sultane) 是哈必拜所出。嫁八八兒。以難產死。

八八兒並記述莎勒壇阿黑麻的左右近臣。見「八八兒記」法文譯本第一冊四三至四八頁。英文譯本第一冊三八至四〇頁。說有大侍從官札你

別都勒歹 (Djani Beg Doudlay) 者。是撒馬兒罕長官。對於其主權勢非常之大。性情奇特。最嗜鬪爭。又有阿黑麻哈只別者。為哈烈及撒馬兒罕長官。意志堅強。亦善作詩。又有迭兒威失摩訶末荅刺罕 (Deriok Mohammed Tarkhan) 者。是莎勒壇阿黑麻之舅父。為諸別乞長。信教篤。持己嚴。嗜獵與棋。後在民變中被害。其婿與都阿里荅刺罕 (Abdul-Ai Tarkhan) 為不花刺長官數年。性情迥

異。奢華倨傲而專橫。其人頗不利於帖木兒朝。他有一子名拔乞荅刺罕 (Baki Tankhan)。襲父位。後敗於昔班尼。投八八兒。已而歿於陣。又有莎勒壇忽辛阿兒渾 (Sultan Hosein Arghon) 者。聰明有才能。後亦附八八兒。又有異密忽勒摩訶末 (Kouli Mohammed Bagdadadi Kankhan) 者。爲人剛毅。畏吾兒人與都克林 (Abdul Kerim Akhrat) 爲人亦同。並以仁厚得名。

## 第七章 莎勒壇麻合木(一四九四至一四九五)

莎勒壇麻合木。是卜撒因第三子。以一四五七年(一四五三)生。同母兄莎勒壇阿黑麻死。襲位。八八兒說他身短而肥。少鬚。沈默寡言。爲人瑕瑜互見。爲政井井有條。無事不知。能駕馭人。可是同時是箇醉漢。好男色。終身與俳優及卑污之人爲伍。雖守教禮祈禱。然不甚信教。識字無多。乃自命好文學。作惡詩。並好遊獵。見「八八兒記」法文譯本第一冊五一至六〇頁。英文譯本第一冊四一至五二頁。並參考迷兒是詩書。第六冊二四四頁。又第七冊二〇頁。四七頁。是迷兒是詩書第三冊二二六頁。二二七頁。二六四頁。二七五頁。

卜撒因被擒之時。莎勒壇麻合木得脫走。先至哈烈。被莎勒壇忽辛所逐。逃依莎勒壇阿黑麻。已而爲策士等所德憑。以出獵爲名。據有巴達哈傷之地。合骨咄迭里迷等地爲一國。八九九年(一四九三至一四九四)國攻只罕吉兒米兒咱(Djhanguir Mirza)。鈞案此人是八八兒弟數戰不利。得疾解圍去。

次年莎勒壇阿黑麻死。撒馬兒罕之貴人迎他即位。會有卜撒因兄蔑奴扯兒米兒咱(Menoutchahr Mirza)子蔑里摩訶末米兒咱(Melik Mohammed Mirza)圖謀襲位。未成。莎勒壇阿合木至撒馬

兒罕殺蔑里摩訶末。並及莎勒壇阿黑麻之四子。暴殺以後。繼以暴斂。民不聊生。貴人不敢外出。婦女受辱。兒童被好男色者所掠。君主左右皆沈溺於酒色。侍臣中權勢最大者爲豁思羅沙 (Khosro Qhan)。商業遂致凋敝。

莎勒壇麻合木於長子麻速忽米兒咱 (Mas'oud Mirza) 同莎勒壇阿黑麻的次女撒里海莎勒壇結婚時。曾遣人送贈餽物於八八兒。使者是一要人名哈散雅古 (Hasan Yakhoub) 者之戚。受其德。憑。謀以只罕吉兒米兒咱代八八兒。八八兒祖母也先剌刺別昆 (Isan Devlet Begum) 時常參與政務。聞悉其謀。乃聚其孫之黨以平亂。哈散雅古得脫走。將奔撒馬兒罕。追兵至。在夜戰中爲其左右所殺。

莎勒壇麻合木在位六月餘。九〇〇年四月 (一四九五年一月) 得疾數日死。所遺家屬甚衆。十年後投依八八兒所。莎勒壇麻合木妾甚多。以月卽別氏綽刺別吉阿合 (Zolara Begum Agha) 最得寵。正妻四人。

一名罕匝帶別昆 (Khanzade Begum) 是迷兒不卓兒 (Mir Bouzong) 女。在諸妻中最得寵愛其

死也莎勒壇麻合木頗惜之。

二妻亦名罕匝帶別昆。是迷兒不卓兒之孫女。

三妻名排灑別昆 (Pehe Begum) 生一子名拜宋豁兒米兒咱 (Baysonkor Mirza) 三女最長者嫁蔑里摩訶末米兒咱。

四妻名莎勒壇尼格兒哈奴木 (Sultān Nigar Khanum) 是要奴思汗女 生一子名莎勒壇歪思米兒咱 (Sultān Vais Mirza)。

莎勒壇麻合木 共有子女十六人。子五人。莎勒壇麻速忽最長。他同莎勒壇忽辛米兒咱 (Sultān Hosein Mirza) 皆是罕匝帶別昆 所出。莎勒壇阿里米兒咱 (Sultān Ali Mirza) 爲綽刺別吉阿合 所出。女十一人。罕匝帶別昆 二人生五女。長女配阿不別克兒 可失合里 (Abon Bekr Kaohghari) 次女別該別昆 (Bege Begum) 嫁莎勒壇忽辛拜哈刺子海蒼兒米兒咱 (Haider Mirza) 因此和親。遂解喜撒兒 (Hisar) 城之圍。三女阿黑別昆 (Ak Begum) 四女愛別昆 (Ay Begum) 嫁只罕吉兒。五女宰奈卜莎勒壇別昆 (Zaineb Sultane Begum) 嫁八八兒。八八兒對他留下了一箇很壞

的遺念。排灑別昆生二女。長女嫁蔑里摩訶末米兒伯。綽刺別吉阿合生三女。

莎勒壇麻合木朝中最有勢力者。是豁思羅沙。他是欽察人。所部私屬人有二萬。在伊刺黑失利之役中。曾有功於其主。八八兒對他的品評很壞。說他狡滑殘忍。忘恩負義。表面奉教。智識有限。他曾殺其恩主之一子。又將其別一子雙目瞎。膽極小。從來不敢宣戰。他有一弟名威里 (Veli)。惡劣與之同。後爲昔班尼所殺。同他們兄弟爲敵的摩訶末按赤不花 (Mohammed Mirza Bogha)。倒是一箇勇猛的戰士。同一箇進忠言的人。後在戰中溺斃。有艾由卜 (Eyyoub) 者。是拜宋豁兒之傅。爲人聰明有決斷。同時是一箇滑稽家。還有灑黑奧都喇 (Chelch Abdollah)。是莎勒壇麻合木之婿。同馬合木 (Mahmond) 並有才能。此二人皆是巴魯刺思部人。

## 第八章 莎勒壇麻速忽（一四九五至一四九九）

晃迭迷兒書

第三册二七五

同八兒兒記

法文譯本第一册六三至六四頁。六八至七二頁。八一至八二頁。九一頁。一一〇至一一一頁。一二一至一二二頁。一二六至一二九頁。英文譯本第一册四七至四八頁。五〇頁。五二頁。五七至五八頁。六四頁。七一頁。九三頁。九五頁。一三〇頁。二二頁。二六五至二六七頁。三〇二頁。

所誌莎勒壇阿黑麻死後之事

各異。晃迭迷兒書言莎勒壇麻合木長子莎勒壇麻速忽襲位。他的兩箇兄弟拜宋豁兒同莎勒壇阿

里舉兵叛。莎勒壇阿里被擒。受烙目之刑。然未致盲。從不花刺逃走。投奔莎勒壇忽辛拜哈刺。拜宋豁

兒不能繼續爭鬪。也矯裝從撒馬兒罕走投豁思羅沙。莎勒壇阿里逃到哈烈。莎勒壇忽辛拜哈刺以

女妻之。命他率一軍往攻麻速忽同拜宋豁兒。然爲豁思羅沙策略所敗。退還哈烈。拜宋豁兒時在昏

都思（Konduz）城。豁思羅沙將他殺害。盡奪巴達哈傷全境。至若莎勒壇歪思米兒咱則自莎勒壇

阿黑麻死後逃往突厥斯單。依其母族。不問國事。由是莎勒壇麻速忽無爭位之人。安主其國迄於九

〇五年（一四九九至一五〇〇）。

八兒兒則言莎勒壇麻合木在生時。曾以喜撒兒授莎勒壇麻速忽。以不花刺授拜宋豁兒。許此二人



駐留此二城中。所以莎勒壇麻合木死時二人皆不在側。諸別乞乃召拜宋豁兒至。奉之爲君。

莎勒壇阿里時鎮烏刺迪巴。曾有巴巴忽里別 (Baba Kowli Beg) 將往投八八兒。莎勒壇阿里討斬之。八八兒自將兵至。莎勒壇阿里以烏刺迪巴委長官留守自逃去。後此長官背主以城獻。旋莎勒壇阿里又與八八兒和好。會以兵助他圍攻撒馬兒罕。莎勒壇麻速忽亦以兵至。但是他的目的僅在取得灑黑與都刺的女兒。既得之。遂解圍。偕灑黑與都刺女還喜豁兒。已而豁思羅沙遣軍圍攻喜豁兒。數日不克。議和而去。

同年。質言之九〇三年 (一四九七至一四九八) 豁思羅沙偕拜宋豁兒引兵至支汗那 (Tolobekhan) 遣使與莎勒壇麻速忽約。會攻撒馬兒罕。脫得之。則一方駐此城。一方駐喜豁兒。

會灑黑與都刺棄拜宋豁兒往投莎勒壇麻速忽。莎勒壇麻速忽待之甚厚。諸臣不平。多投拜宋豁兒。拜宋豁兒遂與豁思羅沙合兵。自支汗那襲據喜撒兒。莎勒壇麻速忽時不在城中 (九〇三即一四九七至一四九八年) 聞訊逃依灑黑與都刺。已而又逃哈烈。莎勒壇忽辛拜哈刺待之甚厚。然莎勒壇麻速忽復離去。赴豁思羅沙所。豁思羅沙烙其目。遂成盲人。又走哈烈。九一二年 (一五〇六至一

五〇七。八八兒曾在哈烈見之。次年。莎勒壇麻速忽爲月卽別部人所殺。其妻撒歹拔黑惕別昆莎勒壇 (Se'adehbahtu Begum Sultane) 退居默伽。遺一子一女。女配賽夷米兒咱阿拔 (Soyyed Mirza Apak)。莎勒壇忽辛拜哈刺之戚也。

## 第九章 拜宋豁兒米兒咱（一四九五至一四九九）

拜宋豁兒米兒咱是莎勒壇麻合本第二子。以一四八二年（一四七七至一四七八）生於喜撒兒。其在位時代之重要史料是「八八兒記」。法文譯本第一冊六一至六九頁，七七至七八頁。一一一至一二七頁。一四六至一四九頁。英文譯本第一冊五〇至五六頁。六一至六七頁。七三至七四頁。九三至九六頁。一一〇至一一二頁。並參考見迷迭兒書第三冊二〇一頁。

八八兒說他是一箇頗類突厥蠻的青年。身長不逾中人。面紅。眼大。舉止都麗。爲人仁厚。正直。聰明。練達。幼受一十葉派人之教養。曾爲十葉派信徒。後來復信正宗教（Sunism）。信教尙篤。可是沈湎於酒。善繪畫。亦能詩。有名波斯詩人阿底里（Adiri）就是他的別號。

拜宋豁兒米兒咱初鎮不花刺。九〇〇年四月（一四九五年一月）嗣父位。至撒馬兒罕。然尙有若干時保有不花刺之地。後至九〇一年九月（一四九六年五月至六月）因諸蒼刺罕之亂。遂將其地喪失。有兩箇隣城的別乞失和。其中的迭兒威失摩訶未蒼刺罕。自不花刺至撒馬兒罕。廢拜宋豁兒。奉莎勒壇阿里爲主。拜宋豁兒矯裝逃走。已而城中亂起。復奉拜宋豁兒爲主。迭兒威失摩訶未被殺。執莎勒壇阿里以火烙其目。未全盲。得脫走。奔不花刺。

拜宋豁兒米兒咱將兵攻不花刺。爲莎勒壇阿里同諸別乞之兵所敗。退還撒馬兒罕。已而受三方面之圍攻。一方是莎勒壇阿里的追兵。又一方是莎勒壇麻速忽同豁思羅沙之兵。而八八兒也想據有撒馬兒罕。引兵來會。圍攻三四月。冬季已近。撒馬兒罕尙能久守。莎勒壇阿里遂約八八兒退兵。莎勒壇麻速忽來攻之目的。蓋在娶灑黑奧都刺之女。會得女。志已滿。亦解圍去。

九〇二年（一四九六至一四九七）拜宋豁兒謀襲取不花刺爲城民所却。時八八兒與莎勒壇阿里約。自俺的干不花刺兩城各起兵。共取撒馬兒罕。拜宋豁兒聞訊。倉皇退走。其軍被八八兒所襲擊。大受敗創。泄刺失城。長官偕其他諸將獻其城。並以所部三四百人附八八兒。八八兒遂進圍撒馬兒罕。

次年（九〇三年。即一四九七至一四九八年）拜宋豁兒數遣使至突厥斯單求救於月即別汗昔班尼。昔班尼遽引兵至。被八八兒所却。亦退向撒馬兒罕。拜宋豁兒被圍六月。見援兵亦敗。遂退走昏都城。依豁思羅沙。沿途喪失士卒輜重不少。

豁思羅沙與拜宋豁兒合兵。進向支汗那。遣使僞與莎勒壇麻速忽約。雙方合兵共取撒馬兒罕。脫得

之。一方君臨此城。一方則君臨喜撒兒。可是暗以喜撒兒界灑黑奧都刺。先是灑黑奧都刺棄拜宋豁兒而投莎勒壇麻速忽。莎勒壇麻速忽授以骨咄之地。然他貪心未厭。復叛走。還投拜宋豁兒。至是拜宋豁兒與豁思羅沙奪據支汗那。莎勒壇麻速忽既受欺。逃依莎勒壇忽辛。拜哈刺已而赴豁思羅沙所。被他烙盲其目。豁思羅沙暴行以後。以喜撒兒授拜宋豁兒。以骨咄授已弟威里。據「八八兒記」。此人善誇。好虛榮。行爲不端。拜宋豁兒因而致死。後昔班尼正其罪。誅之。可參考此書法文譯本第一册六二頁。英文譯本第一册五一頁。奉拜宋豁兒繼承莎勒壇麻速忽的君位。九〇五年（一四九九至一五〇〇）決定進取巴里黑時。豁思羅沙召拜宋豁兒至昏都思。同他共進兵。是年一月十日（一四九九年八月十七日）行至烏巴只（Oubadji）之地。命人以弓弦縊殺拜宋豁兒。隨從將校數人並被殺。此君主結局如此。八八兒對他頗多褒詞。可是說他力量太弱。不能統治其國。不知利用教會人員同月即別諸汗。使他們勢力均衝致有此敗。見恩克鄰書一七八至一八二頁 拜宋豁兒米兒咱曾娶其叔莎勒壇哈里勒之女爲妻。無後。

## 第十章 阿黑昔君主烏馬兒灑黑（一四九四）

烏馬兒灑黑是卜撒因之第四子。以一四六〇年（一四五五）生於撒馬兒罕。晃迭迷兒書二八頁 第三册二說

他是一箇勇敢戰士。然其得名者。要因他是八八兒之父。

他在位時代不久。我們僅由他的兒子八八兒所撰記中。知其人短小而肥。面紅。少鬚。服緊窄衣。在夏天常以蒙古帽代替纏頭巾。先好酒。後節飲。奉教篤謹。守哈尼非派的儀式。性仁厚。主持公道。頗嗜戰

棋（*Shatranj*）亦好詩詞。庇護詩人。見法文譯本第一册八至三二頁  
英文譯本第一册十至一八頁

初奉父命鎮可不里。將赴鎮。因他的兄弟們舉行割禮暫留未行。已而受封於俺的干國。到後來除開他的固有領地拔汗那外。又加增了若干地方。一是忽甞係在莎勒壇阿黑麻敗於赤兒河後。此城長官所獻的。一是烏刺迪巴。一是達失干。一是賽藍。這兩城是莎勒壇阿黑麻割讓的。一是沙鹿海牙。是他本人襲據的。烏馬兒灑黑爲人志大而勇敢。他得了這些地方以後。建都於阿黑昔城。鈞案 Akhsi 卽  
Alhikhath 新 唐書卷二二一下云。拔汗  
那居西轅城。卽指此城。 可是這些地方的收入。僅能養給士卒三四千人。他因此屢謀奪據撒馬兒罕。

皆遭失敗。他在三次大戰裏面敗過兩次。一次戰於俺的干城北。被察合台汗要奴思所擒。要奴思將他釋放。並以女妻之。烏馬兒灑黑感恩。常召要奴思汗至阿黑昔。每次必以地畀之。然要奴思汗不知保守割地。僅將達失干沙鹿海牙兩城保存。至於九〇八年（一五〇二至一五〇三）後來月即別部抄掠撒馬兒罕之時。烏馬兒灑黑涉冰渡阿里思（Aras）河襲擊之。奪其鹵獲。以還撒馬兒罕的居民。還有一次他同莎勒壇阿麻戰於沙鹿海牙烏刺迪巴兩城間。哈思（Khas）之地。要奴思汗襲汗位的長子馬合木汗（Maimoud Khan）以兵助莎勒壇阿黑麻。烏馬兒灑黑又失利敗績。

後來烏馬兒灑黑因跌傷而得疾。死於八九九年九月四日（一四九四年六月八日）。他的妻妾甚衆。其中有名可考者。曰忽都魯尼格兒哈奴木（Kout Louk Nigar Khanoum）。是要奴思汗女。常隨其子八兒於軍中。後歿於九一年（一五〇五至一五〇六）。曰兀米的阿哈札（Daid Aghaia）。曰塔兒孫莎勒壇（Tersoun Sultane）。曰阿哈莎勒壇（Agha Sultane）。此三。皆是副室。別有正室三人。曰兀魯思阿合（Oulous Aka）。是火者忽辛別（Khodia Hessein Beg）女。曰法迪賈莎勒壇阿合（Fatime Sultane Agha）。曰哈刺闊思別昆（Karagunaz Begum）。烏馬兒灑

黑有三子五女。長子就是有名的咱喜兒丁摩訶末八兒 (Zahir ed-Din Mohammed Baber)。次子是只罕吉兒米兒咱。較小兩歲。是法迪買沙勒壇所出。三子是納昔兒米兒咱 (Nasir Mirza)。九〇九〇 (一五〇三至一五〇四) 八兒曾將新得之地可不呈封給他。他曾受豁思羅沙等的懲罰。想謀害巴達哈傳。士卒不從。棄之而去。其謀遂未成。可參考八兒記法文譯本第一冊三四一至三四五頁。英文譯本第一冊二四一至二四三頁。

較小四歲。是兀米的阿哈札所出。五女一名罕匝歹別昆 (Khanzada Begum)。年長於八兒五歲。是忽都魯尼格兒哈奴木所出。嫁昔班尼。生一子名胡林沙 (Khourrem Chan)。一名迷兒巴奴別昆 (Mir Banou Begum)。年長於八兒兩歲。兀米的阿哈札所出。一名失赫兒巴奴別昆 (Jehor Banou Begum)。年小於八兒八歲。亦兀米的阿哈札所出。所餘二人皆是遺腹女。一名牙的格兒。嫁勒壇別昆 (Yadgar Sultane Begum)。是阿哈沙勒壇所出。一名刺乞埃。嫁勒壇別昆 (Rakiyâ Sultane Begum)。後嫁昔班尼的札你別。嫁勒壇 (Djami Beg Aultan)。



## 第十一章 莎勒壇忽辛拜哈刺及哈烈宮廷（一四六九至一五〇

六）

莎勒壇忽辛拜哈刺。一名莎勒壇忽辛米兒咱（Sultan Hosein Mirza）又名阿不勒哈疾（Abou'l-Ghazi）他是最後實際君臨波斯之帖木兒系的君主。由他的名稱可以令人想到迷兒阿里失兒（Mir Ali Chir Nevai）當時所處的燦爛宮廷。這箇兼爲大政治家的大詩人在突厥詩中所佔的地位同占迷（Djani）在波斯詩中所佔的地位相等。這箇君主在位時代之事蹟。賴有迷兒晃的書晃迭迷兒書同八兒記。我們知之較詳。迷兒晃的書所誌此朝事有百餘頁。第七冊二至一〇四頁 晃迭迷兒一家人幾盡受過莎勒壇忽辛拜哈刺的恩惠。他本人是這箇君主的孫兒的摯友。所知此朝之事更爲詳悉。莎勒壇忽辛非哈刺傳見其書第三冊二三九至二八三頁。K. H. 曾譯此傳止於二五四頁。二八三至三一〇頁。二五五至二九四頁。四至九五頁。二五五至二九四頁。 八兒記 法文譯本第一冊六九至七七頁。八八至九〇頁。二四至一二六頁。三六三至四一四頁。英文譯本第一冊 所誌這箇君主同其左右的異聞不少。他本人雖是此朝的一箇勁敵。然而他對於莎勒壇忽辛拜哈刺的記載公正無私。

莎勒壇忽辛拜哈刺以八四二年一月(一四三八年六月)生於哈烈。父名加速丁滿速兒(Ghiyas ed-Din Mansour ibn Emirzade Baykara)。其母是燕只吉歹(Tchiktagay)部人。名忽都魯莎勒壇別昆(Koutlouk Sultane Begum)。他的一長兄名拜哈刺米兒咱(Baykara Mirza)。鎮巴里黑。碌碌不甚知名。兄生三子。曰莎勒壇摩訶末(Sultan Mohammed) 曰莎勒壇歪思(Sultan Veis)。曰莎勒壇亦思干答兒(Sultan Iskender)。他有二姊。一名阿合別昆(Aka Begum)。嫁莎勒壇阿黑麻(Sultan Ahmed)。生一子。名赤克米兒咱(Kitchik Mirza)。一名不的該別昆(Boudekè Begum)。嫁阿黑麻汗(Ahmed Khan)。生二子一女。子一名馬合木(Mahmoud)。一名八哈都兒(Behadour)。女名罕匝歹(Khanzade)。

據當時人所撰莎勒壇忽辛拜哈刺諸傳。說他志大。很英勇。先奉十葉教。後在即位初從迷兒阿里失兒言。復信正宗教。晁迷兒說他會討滅若干革新派。同異端派。每月曜日同木曜日。在議政以前。先同諸法官及神學家議教務。曾以巨款建築宗教場所。他很尊重法律。有一子殺人。曾將他送到法庭問罪。但據八八兒記。他在位最初六七年時。持身雖嚴。然以後沈湎於酒。惟飲時皆在午後。他既以身

作則。於是人皆效之。他染有關節炎疾。不能依教儀而為祈禱。亦不能守齋戒。他喜修邊幅。雖在老年。猶服顏色鮮明的綢衣。他善舞刀。喜飼羊。嗜鬥雞。但是這些嗜好並不妨礙他肄力於文學。他保護學者。詩人藝術家。本人也是箇有名的詩人。而以哈散(Hassan)為他的詩人別號。

莎勒壇忽辛拜哈刺在八四九年(一四四五)喪父。十四歲時。得母之許可。服務於阿不哈尋巴兒所。八五八年(一四五四)巴兒既與卜撒因議和。他因為同卜撒因有親誼。曾赴撒馬兒罕謁之。乃為卜撒因囚禁。其母自哈烈來為他辯誣。始被釋放。於是又還巴兒所。巴兒死。他往投馬魯王末亦速丁桑撒兒(Mo'izz al-Din Sar'djan)。

約案此人疑是第五章兵敗被擒殺之桑札兒米兒咱。

勒壇別昆(Beké Sulane Begum)妻之。後生長子巴的幹思咱蠻(Badi'oz-Zeman)。他最初的功

業即始於是時。相傳他以六十人敗卜撒因兵六千騎。(見迷途兒書第三冊二四〇至二四一頁。莎勒壇忽辛非哈刺傳譯文七至十三頁。)

八六一年八月(一四五七年六月)莎勒壇忽辛拜哈刺會一時奪據桑札兒的君位。先是桑札兒聞巴兒子沙馬合木為阿老倒刺子所敗。乃親赴麥失赫的城。莎勒壇忽辛拜哈刺因其友無罪被捕。至是遂乘勢奪據政權。已而城民不服。亂起。乃出走。桑札兒遣軍追擊。敗之。隨從他的大半被殺。

他逃匿草原中數月。見迭迷兒書第三册二四二至二四三頁。莎勒壇忽辛拜哈刺傳譯文十七至二十三頁。

及春，莎勒壇忽辛拜哈刺赴廸任（Tihen）敵軍的逃兵來從。八六二年（一四五八）他率以進擊敵兵，殺其將，降其士卒，泳水渡朱里章河。又勝敵軍，他想同桑札兒議和，桑札兒不許，和投使者於獄。復遣新軍往討。時從莎勒壇忽辛拜哈刺者日衆，札刺亦兒部的騎兵來投，他率以進取阿思忒刺巴的城。八六四年十二月十日（一四六〇年九月二十六日）力攻破之。大殺突厥蠻人，並斬其將。見迭迷兒書第三册二四三頁。莎勒壇忽辛拜哈刺傳譯文二三至三四頁。

莎勒壇忽辛拜哈刺既逐突厥蠻而據有朱里章之地，遂自立爲君，命人在金曜日祈禱，中除卜撒因名，代以己名。時卜撒因尙畏突厥蠻，想利用他，姑且對他虛與委蛇，遣使往稱他爲「弟」，許以冊封。等到後來突厥蠻不復足畏之時，乃以兵攻擊朱里章君主的一箇藩臣，莎勒壇忽辛拜哈刺敗擒來侵之將，釋之還，表示他同卜撒因的策略各異。

嗣後就是一箇勝敗交互的時代。卜撒因藉詞阿刺壁盜匪的抄掠，引兵來攻，莎勒壇忽辛拜哈刺被追，棄阿思忒刺巴的出走，與月即別兩箇部長結盟，已而盟約破裂，他獨自領兵反攻，敗莎勒壇，麻合

木兵。於八六五年八月（一四六一年五至六月）復取阿思忒刺巴的。越二月。引兵進圍哈烈。此次圍攻很久。並很困難。雙方並有些殘忍舉動。嗣後因軍中士卒離貳的不少。而下撒因亦以兵至。莎勒壇忽辛拜哈刺又被迫逃往阿瓦克（Avak）。

見吳送送兒書第三冊二四六至二四八頁。  
莎勒壇忽辛拜哈刺傳譯文三四至四八頁。

三年以後。八六八年（一四六三至一四六四）時。莎勒壇忽辛拜哈刺復引兵與卜撒因戰於脫兒失思之地。殊死戰。他曾手斬敵兵十餘人。終以衆寡不敵。退走花刺子模草原。已而乞瓦（Kiva）亂起。莎勒壇忽辛拜哈刺力不足以平亂。求救於月即別汗阿不海兒。阿不海兒遣一軍往。惟欲他率此軍往取呼羅珊。會阿不海兒死。月即別軍散。莎勒壇忽辛拜哈刺勢逼出走。從者僅三十騎。

他適在此時得到卜撒因兵敗被兀孫哈散擒殺之訊。阿必威兒（Ahverd）城人奉他爲主。卜撒因子莎勒壇麻合木來攻不勝敗走。由是莎勒壇麻合木同其兄莎勒壇阿黑麻放棄奪據呼羅珊的企圖。

已而哈烈城人歡迎他到哈烈。於八七三年九月十日（一四六九年三月二十五日）推戴他繼承卜撒因的君位。莎勒壇忽辛拜哈刺即位以後。恢復秩序。重懲惡人。娶卜撒因二女。赫兒巴奴別昆

(Othar Banou Begum) 巴顏夕莎勒壇別昆 (Raynde Sultane Begum) 爲妻命迷兒阿里失兒爲掌印官 (menhur dar) 在哈烈城中大興土木。有箇著名花園。先名 Bagh è Mourad 後名 Bagh è Diharara 者就是他創修的。見見迷兒書第三冊二四八至二四九頁。莎勒壇忽辛拜哈刺傳譯文四·至五二頁。

八七四年一月十四日。(一四六九年七月二十五日) 太后菲魯宰別昆 (Firouzè Begum) 此約案人

未詳爲何人。要無莎勒壇忽辛拜哈刺之母。死其後未久。莎哈魯的後裔牙的格兒摩訶末米兒咱 (Yadgar Mohammed Mirza) 叛。此人先隸只罕沙。只罕沙死後。他受人慫恿。謀取呼羅珊之地。進至朱里章。略獲勝利。是年

三月四日 (九月十二日) 莎勒壇忽辛拜哈刺命迷兒阿里失兒留守哈烈。自率軍往討。戰於麥失

赫的西北赤納蘭 (Tehraran) 之地。牙的格兒敗走。

已而牙的格兒復引兵來攻。取撒卜。匪瓦兒。人心搖動。會莎勒壇麻合木亦舉兵。莎勒壇忽辛拜哈刺

見其軍多。離貳乃逃。阿魯刺 (Arta) 部。依其部長皮兒摩訶末 (Emir Pir Mohannad) 見見迷兒書

第三冊二五〇至二五一頁。莎勒壇忽辛拜哈刺傳譯文七一至八四頁。

八七五年一月六日。(一四七〇年七月五日) 牙的格兒在哈烈即位爲呼羅珊君主。可是不久大

失民心。因為阿哲兒拜展諸異密把持一切。暴斂虐民。並有人說新君鼓勵異端。莎勒壇忽辛拜哈刺從迷兒阿里失兒之言。乘隙圖復舊業。率八百五十人襲取哈烈城。迷兒阿里失兒手擒牙的格兒。莎勒壇忽辛拜哈刺欲宥之。諸異密恐其為後患。力請殺之。遂於八七五年二月二十三日（一四七〇年八月二十一日）殺牙的格兒。見異述迷兒書第三冊二五〇至二五四頁。莎勒壇忽辛拜哈刺傳譯文七一至八四頁。

莎勒壇忽辛拜哈刺既復位。一反牙的格兒之所為。嗣有莎勒壇麻合木在他的喜撒兒國中舉兵。佔據巴里黑。莎勒壇忽辛拜哈刺請和。被拒。乃徵集所有軍隊。進戰於俺都淮附近扯克門。撒來（*Tolai*）Imen Se av之地。敗莎勒壇麻合木兵。復取巴里黑。命阿合馬木示塔（*Ahmed Moro Tak*）鎮守。而於八七六年一月（一四七一年六月）還哈烈。賞迷兒阿里失兒功。晉號為異密。在諸大臣中位列等二。迷兒阿里失兒辭讓。不許。越五年。方許他卸除政務。然後來仍不免復出。八八四年（一四七九至一四八〇）巴里黑長官阿合馬木示塔叛。莎勒壇忽辛拜哈刺將重兵携戰具甚夥往討之。阿合馬木示塔懼而請罪。乃宥之。同年七月。命迷兒阿里失兒為哈烈長官。八八五年（一四八〇至一四八一）莎勒壇阿不別克兒鈞案此人照指卜撒因子為莎勒壇麻合木所敗。奔哈

烈。莎勒壇忽辛拜哈刺以女妻之。已而叛走。入巴達哈傷。通過印度。入起兒漫。與突厥蠻酋皮兒阿里（Pr. Ali）結合。旋又敗走。爲其奴所擒獻。莎勒壇。辛拜哈刺欲宥之。諸異密不可。乃殺之。

八九二年（一四八七）。迷兒阿里失兒被任爲朱里章長官。在職一年。請辭職。肄力於宗教文學。莎勒壇忽辛拜哈刺許之。

其後數年平安無事。九〇一年（一四九五至一四九六）戰事復起。同時與莎勒壇麻速忽及豁思羅沙戰。是冬。莎勒壇忽辛拜哈刺率呼羅珊軍。進向喜撒兒。軍次迭兒迷。時莎勒壇麻速忽營於此城對岸。豁思羅沙亦在昏都思城籌備繕守。命其弟威里總諸軍。莎勒壇忽辛拜哈刺久待而不能渡烏詩河。乃溯流而上。至克來甫（Kelaf）。命一將率精銳五六千人渡河襲敵。莎勒壇麻速忽聞警。遽退走喜撒兒。莎勒壇忽辛拜哈刺繼率大軍渡河。分遣諸軍擊敵。自率軍進圍喜撒兒。

喜撒兒之圍。戰甚烈。攻者掘地道用火礮以攻城。凡二月而不能克。莎勒壇忽辛拜哈刺命其子巴的幹思伯蠻將一軍往攻豁思羅沙。時豁思羅沙僅有四五千人。而巴的幹思伯蠻人數倍之。反敗走。會諸將亦敗於骨咄附近之地。於是釋喜撒兒不攻。進圍昏都思。然因巴的幹思伯蠻之調停。雙方議和。



互易俘虜。見八八兒詔法文譯本第一册六九至七七頁。英文譯本第一册五七至六一頁。

莎勒壇忽辛拜哈刺之在位。迄於九〇二年（一四九六至一四九七）比較國勢尙強。命運尙佳。是年以後。否運遂開始矣。喜撒兒一役之失敗。遂使豁思羅沙勢力突強。莎勒壇忽辛拜哈刺患神經痛之疾。不能動作。偏愛其不肖子木楔非兒米兒咱（*Mozaffer Mirza*）。益以哈的者別昆（*Khadidja Begum*）鈞案即第五章之哈的者阿哈。故下撤因妃也。之陰謀。驅使其餘諸子叛亂。月卽別部日見強盛。進追哈烈國。而哈烈君主父子左右並沈溺於酒色。貴人多暴征聚斂。幸有一廉正大臣整理財政軍隊。國勢賴以挽回。然其人因忌者進讒而被黜。繼任之人亦能盡職。然未久即被捕殺。國事遂不堪問矣。

九〇一年（一四九五至一四九六）巴的幹思咱蠻自朱里章移鎮巴里黑。他希望以其子木明米兒咱（*Mou'min Mirza*）鎮其舊鎮地。已而聞莎勒壇忽辛拜哈刺改命木楔非兒米兒咱鎮守。他乃禁止其子移交舊鎮所於新長官。莎勒壇忽辛拜哈刺怒。欲與師往討。賴爲迷兒阿里失兒所諫止。然而父子交惡不久終不免於一戰。莎勒壇忽辛拜哈刺命木楔非兒米兒咱進兵阿思忒刺巴的。自率兵往攻巴里黑。九〇二年八月二十九日（一四九七年五月二日）戰於普勒扯刺黑（*Foul Tala*）。

之地。巴的幹思咱蠻敗走莎勒壇忽辛拜哈刺得俘虜。盡斬之。蓋按例凡附子而叛父者。殺無赦。翌日。九月一日。木僕非兒米兒咱俘其侄木明米兒咱送父所。莎勒壇忽辛拜哈刺從哈的者別昆言。殺之。由是怨者益衆。多附巴的幹思咱蠻。已而莎勒壇忽辛拜哈刺進兵巴里黑。守者以城降。改命其別子亦不刺金忽辛米兒咱 (Ibrahim Hosein Mirza) 鎮守其地。

巴的幹思咱蠻往投沙叔札 (Chân Choudja ibn Zour-Noun Anghour) 與之合兵。進圍哈烈。迷兒阿里失兒力守。逾四十日。莎勒壇忽辛拜哈刺引兵還巴的幹思咱蠻解圍去。已而他歸命。復奉命鎮守巴里黑。

九〇三年 (一四九七至一四九八) 巴的幹思咱蠻欲爲其子復仇。重與沙叔札舉兵。莎勒壇忽辛拜哈刺圍攻不思忒 (Bost) 已而軍中饑。將退走。會守將以城降。乃解圍去。時其諸子見其父不能攻下昏都思撒兒建塔哈兒等地。膽愈壯。將復叛。九〇四年一月十日 (一四九八年八月二十八日) 莎勒壇忽辛拜哈刺用迷兒阿里失兒之策。敗巴的幹思咱蠻及沙叔札之兵。又願其調停使他與其子阿不木辛米兒咱 (Ahorl-Mousin Mirza) 和好。時阿不木辛米兒咱被圍於馬魯已三月矣。其

別子摩訶末忽辛米兒咱 (Mohammed Hosein Mirza) 叛於阿思忒刺巴的兩次。九〇六年 (一

五〇〇至一五〇一) 莎勒壇忽辛拜哈刺親率兵往平之。見八八兒訛法文譯本第一冊八八至九〇頁。又一二四至一二六頁。英文譯本第一冊六八至七

〇頁。又九四至九五頁。

同年迷兒阿里失兒見國勢日危。憂瘁而亡。莎勒壇忽辛拜哈刺還哈烈時。彼適病。欲往迎。忽昏厥。後未久死。時在九〇六年六月十二日 (一五〇一年一月三日) 莎勒壇忽辛拜哈刺頗惋惜。爲之大治喪。

月卽別部勢力日強。據有河中全境。九一年 (一五〇五至一五〇六) 摩訶末普班尼汗進圍花刺子模。(今乞瓦) 化花子模人力守十月。不支。城陷。莎勒壇忽辛拜哈刺徵諸子兵共禦。月卽別部並求援於八八兒。八八兒應之。莎勒壇忽辛拜哈刺進至巴里黑附近。忽得疾。於九一年十二月十

一日 (一五〇六年五月四日) 夜中死。其遺骸歸葬哈烈。見八八兒訛法文譯本第一冊三六三至三六四頁。英文譯本第一冊二五五至二五六頁。

莎勒壇忽辛拜哈刺在生前曾見撒非派之興。死時又見月卽別大帝國之將成立。本人所建之國。包括呼羅珊吐火羅 (Tok aristan) 建答哈兒。昔思田。禡穆答而等地者。四面皆敵。已近末日。而其嗣

位之子巴的幹思咱蠻行將死於謫所矣。

莎勒壇忽辛拜哈刺時代。在若干方面固甚光輝。然在不少方面頗可惋惜。是亦一瑕瑜互見的君主。應有之成績也。其人剛毅。能制服艱難。善戰。好文藝。不特保護詩人學者藝術家。本人亦頗留心文學。在哈烈大興土木。惟其在位時間泰半銷磨於酒色。相傳其與第一妻室離異以後。嬖愛侍童別不的

(Behbud)其事似不可信。

參照同教大典第二册  
三六四至三六五頁

其任哈的者別昆殺其孫。蓋在醉中。他有正妻十

人。妾媵外婦甚衆。子十四人。僅有三人嫡出。八兒兒以爲其諸子幾盡不能獲享天年者。蓋受天罰也。

見八兒兒記法文譯本第一册三八〇至三八一  
頁。英文譯本第一册二六九至二七〇頁。

莎勒壇忽辛拜哈刺歷娶之妻。曰別該莎勒壇別昆 (Beke Sultane Begum) 馬魯主柔札兒米兒咱之女也。後因其性情乖張離異。曰木里別昆 (Djouli Begum) 阿匝克 (Azak) 部一別乞之女也。

曰赫兒巴奴別昆。卜撒因之女也。莎勒壇忽辛拜哈刺即位之後。娶爲婦。後因扯克門之戰。諸妻皆棄輿乘馬而從莎勒壇。獨失赫兒巴奴別昆不肯下輿。遂被離棄。曰巴顏歹別昆。後於月即別部取呼羅珊後。被遺棄。死於伊刺黑。曰哈的者別昆。卜撒因之故妾。敏慧而有野心。自加「昆別」之號。欲總

攬一切。曾力主殺木明米兒咱。因其陰謀致使莎勒壇忽辛拜哈刺諸子叛變。曰阿拔克別昆 (Aparak Begum) 無所出口刺迪費莎勒壇別昆 (Laitis Sultane Begum) 亦一得寵之妾也。死於夫前。曰明理別阿哈察 (Mingli Beg Aghatcha) 月即別部人也。曰帕帕阿哈察 (Papa Aghatcha) 最得寵愛。曰別該莎勒壇阿哈察 (Beké Sultane Aghatcha) 無所出。見八八兒記法文譯本第一冊三八〇至三八一頁。英文譯本第一冊二六八至二六九頁。

巴的幹思咱蠻是莎勒壇忽辛拜哈刺之長子。亦帖木兒系最後君臨波斯之人。有弟十三人。

沙哈里下米兒咱 (Shāh Gharīb Mirza) 是哈的者別昆子。貌陋但據迷兒阿里失兒之言。其人敏

慧。想像力及記憶力並強。兼能作波斯文及突厥文之詩文。曾鎮哈烈。以九〇二年 (一四九六至一四九七) 死。無後。生前嗜獵。養鳥。尤喜飼鷹。可參考異遊迷兒咱第三冊二五六頁。八八兒記法文譯本第一冊三七二頁。英文譯本第一冊二六一頁。前引別鄰之文二九七至二九九頁。

九頁

木僕非兒米兒咱。亦是哈的者別昆子。行爲不端。諸兄弟之叛變。多原於彼。然最爲其父所鍾愛。

阿不木辛米兒咱。同摩訶末木辛 (Mohammed Mousin) 別名曲別克米兒咱 (Kaupek Mirza) 者。皆刺迪費莎勒壇阿哈察子。二人皆無所作爲。後於九一三年 (一五〇七) 皆爲月即別部人所殺。

見晃迭兒書第三册二  
七七頁。又二八三頁。

阿不忒刺米兒咱 (Abu Tourab Mirza) 是明理別阿哈察子。赴伊刺黑時。聞父疾。在退兵時死於道。遺一子。名鎖刺卜米兒咱 (Sohrab Mirza) 後事八八兒。其人貌陋。一眼盲。行爲不端。後因罪伏誅。  
見八八兒法文譯本第一册三七二頁。英文本第一册二六二頁。

摩訶末忽辛米兒咱 是撒非派沙亦思馬因之門徒。曾與之同被俘。相傳其人甚勇敢。惟八八兒說他是一「頑強的異端」。  
出處同前。並參考晃迭兒書第三册二七三頁。又二七六頁。又二七七頁。

費里敦忽辛米兒咱 (Ferdoun Hosein Mirza) 是明理別阿哈察子。善爲詩。並以善射著名。作戰甚勇。然不常得勝。曾在擔蔑罕爲昔班尼所俘。旋被釋還。退居乞刺忒 (Kilat)。九一五年(一五〇九)月卽別部取此城時。被殺。

海峇兒米兒咱 (Haidar Mirza) 是巴顏歹別昆子。鎮守麥失赫的巴里黑兩地。曾參加喜撒兒圍城之役。死於九〇八年(一五〇二至一五〇三)。其女沙別昆 (Shah Begum) 後在可不里嫁阿的勒莎勒壇 (Adil Sultan)。

摩訶末馬刺木 (Mohammed Ma'soun) 亦在九〇七年 (一五〇一至一五〇二) 死於父前。曾鎮

建茗哈兒。後還哈烈。見晃迭兒書等三册二六二頁。

費魯黑忽辛米兒咱 (Feroukh Hosein Mirza) 死於九一五年 (一五〇九) 時年甚幼

亦不刺金忽辛米兒咱。頗具美質。然好酒。死於九一〇年 (一五〇四至一五〇五)。見晃迭兒書第三册二八〇至二八一頁。

本忽辛米兒咱 (Ibn Hosein Mirza) 是帕帕阿哈察子。亦好酒。九一二年 (一五〇六至一五〇七)

昔班尼圍攻巴里黑時。以兵來援者有他在內。見晃迭兒書第三册二八三頁。

摩訶末哈尋米兒咱 (Mohammed Kasim Mirza) 僅知其母是帕帕阿哈察。不詳其生平。

莎勒壇忽辛拜哈刺有數女。巴顏夕莎勒壇別昆所出者。曰阿黑別昆 (Ak Begum) 在諸女中年最

長。嫁八八兒侄孫摩訶末哈尋 (Mohammed Kasim Arlat) 曰乞赤黑別昆 (Kitchik Begum) 嫁

末刺火者 (Molla Khodja) 曰別該別昆。嫁八別兒米兒咱 (Baher Mirza) 死於九一一年 (一五〇五)

明理別阿哈察所出者。曰拜藍莎勒壇 (Bayram Sultan) 嫁俺都淮人與都刺米兒咱 (Abdullah

Mirza) 生一子。後事八兒。因謀奪政權死。曰法迪買莎勒壇 (Fatimé Sultane)。嫁帖木兒別 (Y-mour Beg) 孫牙的格兒米兒咱 (Yadgar Mirza)。

帕帕阿哈察生三女。曰莎勒壇尼札別昆 (Sultane Nijad Begum)。嫁從兄亦思于荅兒米兒咱 (Takerdar Mirza)。曰別昆莎勒壇 (Begum Sultane)。嫁莎勒壇麻速忽。時莎勒壇麻速忽目已盲矣。一女佚其名。嫁俺都准人賽夷米兒咱 (Seyyed Mirza)。

莎勒壇忽辛拜哈刺之幼女名愛灑莎勒壇 (Aïché Sultane) 是卓伯歹阿哈察 (Zobeïde Aglutcha) 所出。歷嫁普班系之哈尋莎勒壇 (Kasim Sultan)。同不蘭莎勒壇 (Bouran Sultan) 二人所生諸子並事八兒。



## 第十二章 巴的幹思咱蠻及哈烈國之亡（一五〇六至一五〇

七）

迷兒阿里失兒是死在巴的幹思咱蠻即位以前的人。可是他曾在所撰的「詩人傳」第八卷中。全敘此君主之事。據說其人是一箇有才的詩人。在戰中英武過人。在席上談吐爽快。莎勒壇忽辛拜哈刺晚年失政。不得人心。所以附和巴的幹思咱蠻的人不少。他曾利用這種情形。叛亂數次。然始終未能成事。可參考亞洲學報一八六一年第十八冊二九七頁別譯撰文。迷兒晃的書第七冊三一頁。三七頁。四一頁。四七頁。五一至五二頁。五九至六〇頁。晃送迷兒書第三冊二六六頁。二六九頁。二七一頁。二七六頁。二八〇頁。

莎勒壇忽辛拜哈刺死時。巴的幹思咱蠻知道諸弟中爲其父鍾愛而屬望的木楔非兒米兒自躊躇不敢繼承大位。他於是乎又想謀取政權。可是木楔非兒米兒咱同居民全禮皆推戴他。由是他同木楔非兒米兒咱共立爲主。一國而有二主。這是以前未有的先例。人心因此不安。於是有人引證撒的(Sa'di)的成語說。「十箇教士(Dervishes)可以寢於一件粗布外套之中。而兩箇居士(pādīshah)」

不能並立於一箇世界之內。」此二君主即位以後，爲其父發喪，各命一達魯花赤 (darughata) 管理哈烈城事。見八八兒記法文譯本第一冊四一四至四一六頁。英文譯本第一冊二九六至二九七頁。

九一二年（一五〇六至一五〇七）摩訶末昔班尼進圍巴里黑。莎勒壇忽辛拜哈刺諸子皆聯合以抗月即別部之兵。祇有曲別克米兒咱畏忌木楔非兒米兒咱，不敢以兵至。時八八兒亦將兵以從。他對於這些王子的批評，說他們文雅有餘，而英勇不足。銷磨時間於宴樂，僅知顧慮儀節，不知顧慮正經事務。八八兒第二次往見巴的斡思咱蠻時，見其對之有些失禮的地方，乃向其規戒。巴的斡思咱蠻頗能聽從其言。

巴里黑既被圍，守將以城降。摩訶末昔班尼聽說諸王合兵來禦，遂還師。撒馬兒罕巴的思斡咱蠻同諸弟對於四五百抄掠的亂徒，尙不能討平。由是妨礙八八兒之進兵。時冬寒已近，他們請八八兒改在春天進攻摩訶末昔班尼。暫時駐冬於呼羅珊境內。

這種計畫頗有不少流弊。因爲可不里哥疾寧一帶地面頗不安靖。然諸王力持八八兒遂赴哈烈。居迷兒阿里失兒舊宅。每二三日往謁巴的斡思咱蠻一次。自是遂養成飲酒習慣。當時的哈烈，是一箇

奢華佚樂的城市。宮廷光陰皆銷磨於音樂歌舞宴飲之中。八兒居此二十日。很憂心可。不里城的情形。遂辭諸王而去。諸王固留之。八兒不從。見八兒記法文譯本第一冊四一九至四三八頁。英文譯本第一冊二九四至三〇七頁。

已而摩訶末昔班尼還駐呼羅珊境內。俺都淮長官盛服奉重幣出迎。月即別人責其不忠。盡剝其衣而奪其物。渡木兒哈卜河。進至巴巴哈乞 (Bada Khandi) 之地。遇巴的幹思咱蠻同木俾非兒米兒

咱之軍。顧此軍軋轢爭競。內部不和。遂爲月即別部所敗。二王逃哈烈。僅留數時。復棄其家族於亦黑迪牙兒丁堡而逃。摩訶末昔班尼兵至哈烈。時城中守將號令不一。人心危懼。被圍二三日即降。亦黑

迪牙兒丁堡逾十五六日亦降。摩訶末昔班尼禁止抄掠。不許毀壞建物。禮待王族。時他已有五十八歲。見木俾非兒米兒咱未婚妻。愛之甚。不聽人言強娶之。徙帖木兒系所藏之黃金寶石於月即別營。

人民見來兵無所擾害。亦相安若素。見八兒記法文譯本第二冊五至八頁。英文譯本第一冊三二五至三三〇頁。Howorth 書第二冊七〇三至七〇五頁。范別利書第二冊二六二頁。月即別書取哈烈後。遣兵分道追擊帖木兒系諸王。諸王或被殺。或被擒。除巴的幹思咱蠻外。皆不得

免。巴的幹思咱蠻逃依沙亦思馬因。沙亦思馬因昇以帖必力思城。使居之。迨此城爲幹忝蠻人佔據時。莎勒壇薛林 (Selim) 將他謫居孔士坦丁堡。後在九二三年 (一五一七) 得鼠疾死。見Zeynep de Sani 撰

波斯古物記第十六卷。又前引別隣之文二〇六頁。

巴的幹思咱蠻遺一子名摩訶末咱蠻 (Mohammed Zeman) 後事沙亦思馬因。九二〇年 (一五一四至一五一五) 八八兒會命人延其赴可不里。摩訶末咱蠻不聽。走忽兒只斯單。流離三年。晃迭迷兒忠於其主。相從不去。八八兒遣人尋求得之。迎歸可不里。八八兒待之優渥。數月後。以女馬速買 (Ma'soumie) 妻之。自是以後。他遂相從。八八兒於軍中。九三五年 (一五二九) 必哈兒 (Bihar) 一役以後。八八兒封他爲沼納樸兒 (Jampur) 國王。八八兒死。他反對嗣君胡馬雲。後來得葡萄牙人之助。謀繼八哈都兒沙 (Bahadour Shah) 之位。爲胡茶辣國王。然在九四六年 (一五三九) 戰後溺死。見八八兒記法文譯本第一冊三八〇頁。四〇七至四一〇頁。四一五頁。四一九頁。四二二頁。四三二頁。英文譯本第一冊三八五頁。四〇二頁。四二七至四二八頁。又第二冊五二二頁。六〇六頁。六三一頁。六三九頁。六五九頁。六六一至六六四頁。六六八至六六九頁。六七二頁。六八二頁。並參照同一譯本第一冊三六四至三六五頁。又第二冊七〇六至七〇七頁譯者附註。

## 第十三章 兀孫哈散及白羊朝之突厥蠻

兀孫哈散以一四二五年生。

此朝之主要史料是木剌樹巴失書（第三冊一五七至一四六頁）。同費里敦拜之圖書公牘。不幸這兩部史書著錄年代甚少。而所著錄者亦難符合。至若迭兒兒的書及其

地波斯史書所誌甚簡。反之。維尼思國使臣 Confarini 的行記。倒記載有不少詳細情節。此外 Nero 同 Barbaro 二氏的石記亦可供參考。並參考伯勞溫書四〇七頁。

木剌樹巴失說他是一箇

受尊敬的強主。英勇賢明。慈善信教篤。鼓勵文士善人。熱心創建慈善場所。維尼思使者孔塔里尼 (Contarini) 曾在一四七五年見過這箇君主。據他所記又有不同。他說這箇突厥蠻君主性情愉快。不喜矯飾。常延來謁者共食。食時飲酒。列樂人舞者於前。身軀高大。故有兀孫哈散 (Orkoun Hasan) 之稱。阿刺壁語則作 Hasan At-Tawil。猶言大哈散也。其名實應作哈散別 (Hasan B g) 據孔塔里尼之言。他的面貌比他的年歲較老。所以五十歲時頗類七十歲的人。

兀孫哈散幼年僅爲底牙兒別克兒王之時。曾娶特別必宗德之希臘皇帝迦羅若望 (Kalo Juannes) 之公主爲妻。東方史家名此公主曰迭思皮納可敦 (Dospina Khatoun) 其實名曰 Karounn Komneniyè (Catherine Comnene) 此希臘帝尚有別一女。嫁一維尼思的貴族。兀孫哈散同此迭

思皮納可敦生有一子三女。一女名馬兒塔 (Martha) 嫁灑黑海答兒 (Qochk Haidar) 此人就是撒非派或撒非朝開業主沙亦思馬因之父。

兀孫哈散在位之初數年，幾經困難。他的兄弟們皆舉兵同他爭鬥。其中的只罕傑兒即敗於八五七年（一四五三）盡失所據之地而死於八七二年（一四六七）不爲人所知。諸叛王之母撒來可敦 (Saray Khatoun) 曾極力平息這些爭鬥。八六一年（一四五六至一四五七）時兀孫哈散在額弗刺特河畔擊敗只罕傑兒同只罕沙的聯軍以後，撒來可敦曾爲只罕傑兒歪思 (Vein) 兄弟二人求宥罪。只罕傑兒納其子阿里汗 (Ali Khan) 爲質始免。

此次戰勝，兀孫哈散的威名大振。小亞細亞同西利亞境內有幾箇異密皆納款請降。八六四年（一四五九至一四六〇）又取喜申海福 (Hisa Kait) 之地。命其子哈里勒兀刺 (Khalil-o-lan) 鈞案此人與哈里勒應是一人鎮守。同年黑羊朝主只罕沙之子哈散阿里叛父來投。兀孫哈散以其人是一異端，將他驅逐出境。

兩年以後，兀孫哈散遣其侄木刺別 (Mourad Beg) 一作作其母赴孔士坦丁堡謁莎勒壇麻合木二

世。請他勿侵其妻父迦羅若望之國。麻合木二世不應其請。取特列必宗德之地。由是東羅馬帝國之最後遺國遂亡。

越數年。至八七三年（一四六八至一四六九）兀孫哈散因爲前述之事蹟。而成爲波斯幾盡全土之主。這些事蹟就是黑羊朝主只罕沙舉族之滅。同卜撒因之敗亡。

兀孫哈散既取波斯。不久遂與斡忒蠻發生爭戰。他同麻合木二世向有舊怨。原因有數。一因兀孫哈散在國書中言詞倨傲。二因維尼思數遣使來約夾攻斡忒蠻。三因他攻擊只罕沙同莎勒壇忽辛拜哈刺。而黑羊朝同帖木兒系與斡忒蠻的國交向來是親善的。四因他庇護特列必宗德帝國同哈刺蠻諸王而抗斡忒蠻。見伯勞溫書四一  
一至四一三頁

雙方戰爭的時代。很難確定在何年。波斯史家說在八七六年（一四七一至一四七二）突厥史家說在八七八年（一四七三至一四七四）第一戰在額弗刺特河畔馬刺梯牙附近。此役斡忒蠻人大敗。死者同溺者有一萬二千人。殘軍潰走。特列必宗德。其後好像在一四七四年八月。又戰於同一地帶的隣近谷中。此次兀孫哈散兵敗。其子宰納勒（Zoinal）被殺。輜重盡失。兀孫哈散逃帖必力思。

其後他的長子幹忽兒魯摩訶末 (Oghoulou Mohammed) 叛據泄刺失。他將兵往討幹忽兒魯摩訶末。逃孔士坦丁堡。幹秀蠻 莎勒壇厚禮之。許助他代父爲波斯主。兀孫哈散 乃用計誘之歸。先遣使往告其子。言已病。嗣復遣使告已亡。幹忽兒魯摩訶末 聞之急歸。想同哈里勒米兒咱 (Khalil Mirza) 雅琥別 (Yakoub-Beg) 兩弟爭位。及至帖必方思。爲父所殺。

嗣後兀孫哈散 擊敗埃及 及兵之殘破烏兒法 (Orta) 城者。又進兵入谷兒只 國。取梯弗利司 城。強使谷兒只 人入貢。後死於八八二年。(一四七七至一四七八) 遺五子。長子哈里勒米兒咱 嗣位。餘四子。曰馬克速別 (Maksoud Beg) 曰雅琥別 曰馬昔別 (Mash Beg) 曰岳速甫別 (Yousouf Beg) 時已取美索波塔米亞 之地於黑羊朝。又取泄刺失。由是波斯伊刺黑報達等地皆入白羊朝。有兵五萬騎。然馬多不良。在整列戰中不常有利。可是善於作遊擊戰。以困敵兵。兀孫哈散 死後。子孫任輩爭權。亘二十六年。質言之迄於撒非朝 滅曰羊朝 之年。參考 Marco 波斯史法文譯本第二册二五六至二五九頁

哈里勒 殘忍放佚人所憎惡。他在位時間很短。一說在位六月有半。止於八八二年。(一四七七至一四七八) 一說止於八八四年。(一四七九) 木捏爾巴 失說他殺弟馬克速別 以後。諸弟連兵以抗。



見伯勞溫書  
四一四頁 敗於帖必力思附近。爲雅琥別所殺。

雅琥別繼立。在位約有十三年。先是他在哈里勒時。鎮守美索波塔米亞底牙兒別克兒兩地。既卽位。助失兒灣國王陣斬灑黑海蒼兒。擒其二子阿里米兒自 (Ali Mirza) 同沙亦思馬因二人。囚禁於亦思塔哈兒 (Tashkhar)。他有鑒於兀孫哈散之失敗。因同韓禿蠻莎勒壇巴牙郎的二世和好。

據當時人的記載。雅琥別是一箇愛好文藝的君主。曾鼓勵詩人。建築宮室。嗜酒。並好娛樂。相傳其死乃因一種宮廷變故所致。根據一箇維尼思的旅行家所記 見 Halkyt Soe ety 叢書中之「一箇商人的談話行記」一七九頁。並參考伯勞溫書四一四至四一五頁。 雅琥別娶有一妻。雖系出高門。然有外遇。愛戀朝中一箇貴人。想將夫主謀害而以君位奉之。按

例。君主出浴時。應以金盞奉飲料。此婦置毒於飲料中。奉盞時。戰慄失常。雅琥別疑之。命先飲。然後與其幼子飲其餘。俄而三人皆死。事在八九六年一月。(一四九〇年十一月間。)

白羊朝最後幾箇君主的事蹟。頗迷離不明。繼承雅琥別君位的人。在位僅二十月。不知是其弟馬昔別。抑是其子拜宋豁兒。有人說拜宋豁兒時年十歲。與馬昔別戰。殺馬昔別而自立。據晃迷迭兒書。拜宋豁兒在八九七年(一四九一)爲魯思談米兒伯 (Roussem Mirza) 殺於巴耳打阿 (Bardaa)

其後魯思談米兒咱在位五年有半。曾將灑黑哈答兒之二子阿里米兒咱沙亦思馬因釋放。後至九〇二年。魯思談米兒咱爲幹忽兒魯摩訶末子阿黑麻別 (Ahmed Bag) 所敗。逃往谷兒只。爲人所殺。阿黑麻別在位約一年。岳速甫別子阿勒完米兒咱 (Alvand Mirza) 繼立。在九〇七年 (一五〇一) 爲沙亦思馬因所敗。而其地又盡爲自己的兒子摩訶末米兒咱 (Mohammed Mirza) 所奪。後死於九一〇年 (一五〇四)。白羊朝最後的君主是雅琥別子木刺的 (Mourad) 爲沙亦思馬因所廢。其事一說在九〇九年 (一五〇三) 至一五〇四。一說在九一四或九一五年 (一五〇八至一五一〇)。

## 第十四章 昔班朝及月即別帝國

我們前此時常說到月即別部。同他們的昔班朝君主。這箇昔班朝在十五世紀時。時常參加於中亞及波斯的歷史中。偶而與帖木兒系聯合。時常與帖木兒系為敵。後在帖木兒系的故國之上。建設若干強國。自十六世紀初年迄於一五九八年。實言之。九十九年間。盡有裏海以東諸地。Howorth 書第 二冊六五二至七三九頁。范別利齊第二冊三五至九八頁。據記述有月即別帝國的歷史。阿不哈即(Abu'l-Ghazi Bahadur Khan)的「突厥系譜」最後二篇。並有著錄。Mohammed Yousouf El-Mounchi 的「大不花剌史」僅著錄有此朝之要事。可參考「亞洲雜業」第三冊二五八至二六三頁。

這箇昔班朝 (Chebante) 的名稱。實在不合事實。與其名之曰昔班朝。不如名之曰阿不海兒朝 (Abou'l-Khairides) 實言之。君臨河中花刺子模 (別言之乞瓦) 西伯利亞等地的王朝。見 Howorth 書第二冊六八六頁。因為昔班 (Chebante) 是成吉思汗長子朮赤之第五子。一二二五年朮赤死後。他分封之國在白帳汗國附近。並不是月即別帝國的開業主。實在建設此朝的人。是昔班的六代孫阿不海兒。出處 同前 其人生於八一六年 (一四一三) 於博刺克 (Borak) 死後為上述諸地之主。在位四十餘年。可

以說是月即別部的最光榮時代。不過到了晚年，部衆有些離貳，逃到者台國。此國的也先不花汗 (Isan Bogha Khan) 將他們安置在垂 (Tokon) 河兩岸。月即別部的勢力因之微衰。到了八七五年 (一四六九) 阿不海兒死時，又有別的月即別部衆走依先徙的部族。這就是後來的哈薩克或月即別哈薩克 (Uzbek-Kazaks) 部的祖先。見 Howorth 書第三冊一八三至一八四頁。范別利書第二冊三九頁。

阿不海兒死後他的孫兒摩訶末阿不法特普班尼 (Mohammed About-Fakh Chahani) 繼立。主要參考書是迷兒晃的書第七冊六一頁以後。另迷兒晃書第三冊二八四頁以後。八八兒記九〇六至九一五年下。八八兒記頗多一面之詞。必須輔以 Tarikh-i-Rashidi 同 Tavarikh-e-Gozde Nosrat-Namā 後一書抄本現藏英國博物院。Barez 所刊布的一普班尼書」。就是此書的節本。阿不哈即書第七篇全載普班尼的事蹟。此人的名稱很多。一名摩訶末普班尼。一名普班尼汗。

一名沙喜別汗月即別 (Chahi Beg Khan Uzbek) 一名沙亦別 (Chahak) 末一名稱就是 Chah-bakht 的訛寫此言「王福。」是他祖父賜給他的名稱。他生於八五五年 (一四五二) 父名沙不忒 Chah Boudak。母名阿黑忽即別昆 (Ak Kouzi Begum) 其祖阿不海兒死後即位時。國勢危急。然他能制服一切困難。擴張疆土。取撒馬兒罕及河中之地。莎勒壇忽辛拜哈刺死後。諸子或事鬥爭。或事佚樂。不知聯合抵抗外侵。咸被摩訶末普班尼所破滅。他在三年間。轉戰印度呼羅珊等地。

巴的斡思咱蠻被侵。力不能禦。乃求救於沙亦思馬因。由是宗教問題之爭遂啓。摩訶末昔班尼以保護正教自命。曾作書致沙亦思馬因。脅之曰。設若波斯君主不歸向正教。月卽別之戰士將赴阿哲兒拜展及亦思法杭兩地。用劍使之叛依。壁壘雖高。不足妨其前進也。

沙亦思馬因不答。月卽別部衆遂侵入呼羅珊南部。進向起兒漫。沙亦思馬因至是乃遣使抗議。摩訶末昔班尼命人以教士所持之鉢贈沙亦思馬因。隱喻其先人之曾爲教士。且告之曰。可追蹤其祖舊業。而本人則爲成吉思汗之後裔。繼承其劍與威權。沙亦思馬因怒曰。我旣爲教士。將赴麥失赫的巡禮。吾人可在彼處相見。

其後未久。摩訶末昔班尼方討非魯思忽 (Firuzkond) 之亂。卽聞沙亦思馬因率重兵進向麥失赫的。同時又聞其子摩訶末帖木兒 (Mohammed Timour) 敗於乞兒吉思 (Kirghizes) 部人。已而波斯兵擊敗月卽別部成邊兵。侵入麥失赫的。復前進時。摩訶末昔班尼士卒疲乏。且有怨言。四顧無援兵可恃。乃退守馬魯堡塞。

於是沙亦思馬因又轉而擲摩訶末昔班尼。說他不守前言。不來阿哲兒拜展。我將赴呼羅珊尋之。

摩訶末昔班尼怒拔營進戰。

九一六年（一五一〇）波斯兵與月即別兵遇於馬魯附近。波斯兵有一萬七千人，伴退走。繼木兒哈卜河上諸橋梁，復回戰包圍月即別兵。月即別兵殊死鬥，喪失過半。摩訶末昔班尼率數騎突圍出，以創重死於一荒村農舍。有人謂波斯兵得其尸，支解之，以金嵌其腦蓋，作沙亦思馬因飲器，刳其頭皮，實以草。送幹禿蠻莎勒壇巴牙即的二世所，繼其右手。送福穆書而王阿合魯思談（Agha Rouni-  
目）嘲其常求救於昔班尼也。然流行之說則謂摩訶末昔班尼身死之年，即葬於撒馬兒罕其所創設之學校中，後遂成爲巡禮之所。

先是月即別帝國之勢強，八八兒及沙亦思馬因並受脅迫。此二君主因利害之共同，遂互約和好。至是沙亦思馬因勝月即別部，俘八八兒姊罕匪歹別昆，厚禮遣歸八八兒所。

史家對於摩訶末昔班尼頗多貶詞，殆以其常背信負義也。但據范別利

第二册  
六四頁

之說，則以爲波斯史

家之批評不能盡信。摩訶末昔班尼通波斯阿刺壁突厥三種語言，且爲突厥語之良詩人。則波斯史家言其爲不識文字之蠻人，非實錄也。他用兵時常攜書自隨，樂與諸神學家相辯難。雖在軍中亦然。

自莎勒壇忽辛拜哈刺死後，文人學者多流離失所。摩訶末昔班尼盡延攬之。他在世時並建設學校禮拜堂不少。此最後在中亞建設一大帝國的君主之事業如此。在文化一方面，與帖木兒系諸君主相比較，不能有遜色也。

繼承摩訶末昔班尼之位者是忽春赤汗 (Konchoungji Khan) 是為月即別諸君主中最強的君主。君臨河中二十八年。抵抗八兒常獲勝利。就在八兒身死之九三六年 (一五二九至一五三〇)，亦曾將他擊退於呼羅珊境內。以後嗣位者其名如下。

(一) 不賽因 (Abou Sa'id) 是其子。在位約四年。毫無要事可述。

(二) 烏伯都刺 (Obeidollah) 是摩訶末昔班尼從弟麻合木 (Mahmoud) 之子。後歿於九四六年

(三) 一五三九至一五四〇。曾却沙亦思馬因兵。參考是迷兒書第三册二八〇至二八一頁

(四) 阿卜都刺 (Abdollah) 汗或阿卜都刺一世。是忽春赤子君臨撒馬兒罕六月 (九四七即一五四〇年)。

(五) 阿卜都刺迪甫 (Abdul-Latif) 汗是前人之弟。九五八年 (一五五一) 曾敗亦思罕甚銳

(Takondor) 兵已而反爲亦思罕荅兒子阿卜都刺二世 (Abdollah II) 所敗。

(五) 納兀魯思阿合馬 (Nauruz Anned) 是速云赤火者 (Soyoundji Khodja) 子。卽位於九五九年 (一五五二)。死於九六三年 (一五五五至一五五六)。其都城在達失干。

(六) 皮兒摩訶末 (Pir Mohammed) 是摩訶末札你別 (Mohammed Dja-ri Beg) 子。在九六三至九六八年間 (一五五六至一五六一)。君臨巴里黑。

(七) 亦思罕荅兒。是前人之弟。爲阿非臻干 (Aferinkan) 王。九六八年 (一五六〇) 至一五六一。其子阿卜都刺二世奉之爲月卽別部全部之汗。而自己代父理國事。九九一年 (一五八三) 父死。始襲汗號。當時之史家謂亦思罕荅兒爲人粗野愚鈍。

(八) 阿卜都刺二世。以九四〇年 (一五三三至一五三四) 生於阿非臻干。亦是此朝的一箇有名君主。他一生曾與其他西班牙系酷戰。十八歲時作戰初得勝利。嗣後有時敗。然不因此而氣沮。歷取巴里黑、撒馬兒罕、達失干、拔汗那、巴達哈、傷、岐、蘭、花、刺、子、模等地。他曾改良政治及貨幣。作了不少公益工程。如橋梁、隊商、邸舍、水泉之類。因是他的名稱在今日尙流傳中亞。後死於一〇〇六年 (一五



九八。 參考回教大典第一冊二五至二六頁  
范別利書第二冊一九一至一九二頁

(九) 阿卜都木明 (Abdol-Moutmen) 是阿卜都刺二世之獨子。先鎮巴里黑。後謀廢其父而奪君位。賴教會調停始免內訌。阿卜都刺二世死後。他君臨不花刺僅六月。爲其臣民所刺殺。昔班朝遂亡。昔班朝之歷史有二要點應注意者。(一) 封地由父傳子。(二) 始終雖以不花刺爲都城。然歷代君主常徙都別所。君位繼承之方法適用蒙古法令。由諸王推舉可汗 (Khatan) 同儲君 (Kalga)。

見 HOWOY 書第三冊  
一八六頁至一八九頁

## 第十五章 撒非朝之興及波斯之統一

撒非朝之創業主沙亦思馬因。先世歷任教職。自稱系出哈里發阿里(Khalife Ali) 謂第七教長卑 栖哈壽(Mousa Kasim) 是其遠祖之一人。其族原居阿兒迭比勒(Ardébil) 昔在波斯以熱心佈教 持身嚴謹著名。其祖有傳道師名撒非丁(Sah ed-Din) 故有撒非派(Safavi) 之號。撒非丁子撒都魯丁(Sahr ed-Din) 素有聖者之稱。帖木兒召之至。詢其所欲。答曰。若釋放君之翰忒蠻俘虜。則我願足矣。帖木兒許之。由是被釋之俘虜及其後裔對於撒都魯丁及其後裔永爲效忠之友。沙亦思馬因之能得位。亦賴其力。

撒都魯丁子火者阿里(Khojda Ali) 巡禮默伽後死葬耶路撒冷。火者阿里子灑黑亦不刺金 (Cheikh Ibrahim) 不甚著名。然灑黑亦不刺金子卓奈的(Djoneid) 則爲一權勢甚大之教長。其門徒甚衆。黑羊朝主只罕沙忌之。乃誦之於阿兒迭比勒。他遂赴底牙兒別克兒。白羊朝主兀孫哈散厚待之。並以妹妻之。他後偕諸門徒赴失兒灣。在一戰中受傷死。

卓奈的子莎勒壇海蒼兒。一名灑黑海蒼兒。娶兀孫哈散女爲妻。此卽波斯人所稱爲「世界之光」(Mem Cho'a)而歐洲人所稱爲馬兒塔者是也。海蒼兒有三子。曰莎勒壇阿里(Sultan Ali)。曰亦不刺金米兒咱(Ibrahim Mirza)。曰沙亦思馬因。莎勒壇阿里成年後。率諸門徒進取失兒灣。冀復父仇。然兵敗歿於陣。其遺骸葬阿兒迭比勒。後赴其墓巡禮者人數甚衆。

又據別一說。莎勒壇海蒼兒名望日增。兀孫哈散子雅琥別忌而殺之。囚禁莎勒壇海蒼兒之諸子於亦思塔哈兒逾四年。八九八年(一四九二)至一四九三)時。魯思談謀廢當時在位的君主拜宋豁兒。乃釋莎勒壇海蒼兒諸子出。命之往復父仇。遂殺拜宋豁兒於阿哈兒(Ahar)之地。

魯思談亦忌其勢盛。遣四千騎往擊莎勒壇阿里。時莎勒壇阿里部衆僅七百。戰敗歿於陣。死前命其弟沙亦思馬因嗣其位。沙亦思馬因適避難於黑海附近。乃偕其兄亦不刺金密赴阿兒迭比勒。依其母。

岐蘭長官哈兒乞牙米兒咱阿里(Kar Kiya Mirza Ali)助沙亦思馬因。對於十葉教大事宣傳。而刺喜章(Taldijan)之速非(Sufi)部人亦助之。此部人別號曰紅巾(Kalki Bab)。蓋其帽色紅。

也。

九〇五年（一四九九至一五〇〇）沙亦思馬因年十三歲。蓋其生於八九二年七月二十五日（一四八七年七月十七日）也。是年在阿兒迭比勒謁幕後。率九部之兵謀復父仇。從者四集。有衆七千人。進戰於沙馬哈（Chamakha）附近古里斯單（Gulistan）之地。殺其仇人兒灣國王費魯黑牙撒兒（Feroukh Kasar）。奪其財貨。駐冬於馬合木苔巴的（Mahmoudabad）。

九〇七年（一五〇一至一五〇二）沙亦思馬因取巴苦（Bakou）圍古里斯單。聞白羊朝主阿勒完以兵至。乃進戰於納乞哲汪（Nakhtchevan）附近叔魯兒之地。大敗阿勒完兵。擒斬其將。阿勒完逃底牙兒別克兒。沙亦思馬因取帖必力思。遂卽定都於此城。

次年沙亦思馬因侵入伊刺黑。敗白羊朝末主木刺的兵。木刺的逃泄刺失。嗣後屢獲勝利。取可咱隆（Kazeroun）起兒漫耶恩德等地。於九〇九年（一五〇三至一五〇四）駐冬於亦思法杭。在此城接見巴牙卽的二世之使臣。哈烈國既亡。帖木兒帝國由是至滅。波斯復歸一統。撒非派之十葉教遂成波斯國教。摩訶末昔班尼欲擁護正宗教而致敗亡。其結果遂使河中與波斯之回教徒分離。摩訶

末昔班尼者。蓋爲中亞最後之建設帝國人。而月卽別部蓋爲中亞之最後之侵略民族也。自是以後。

波斯阻遏東方民族西侵之路。見范別利書第二冊六四頁

波斯自爲阿刺壁人侵略以來。國雖分裂。然賴蒙古統治之力。獲保其國性及語言。繼非派又爲鞏固之。自是以往。雖屢經危亂。尙能自保其國。此外中國亦賴蒙古之力而歸一統。又如十五世紀以前分崩離析之幹羅思。後復合爲一國。亦蒙古人之功也。見伯勞溫書四一八至四一九頁  
伯羅圖書一九二至一九三頁

至是波斯及中亞不復見有帖木兒所建設的帝國之痕跡。然帖木兒系尙保存其勢力於印度。八八兒被逐於阿黑昔小國以後。曾在印度建設一強盛而持久之帝國。其後人繼續君臨底里。最後尙虛擁君號。迄於一八五七年云。



中華民國二十四年八月初版

新

漢譯世帖 木兒帝國一冊

(94478)

Timour et les Timourides

每冊定價大洋陸角伍分

外埠酌加運費匯費

原著者 Lucien Bouvat

譯述者 馮承鈞

發行人 王雲五  
上海河南路

印刷所 商務印書館  
上海河南路

發行所 商務印書館  
上海及各埠

\*\*\*\*\*  
版 翻  
權 印  
所 必  
有 究  
\*\*\*\*\*

五〇三十一

